



Ein Tag ohne Autos auf der Wilsdruffer Straße

Europäische Mobilitätswoche 2017 – Dresden ist dabei



Zur Europäischen Mobilitätswoche 2017 lädt die Landeshauptstadt Dresden ein, klima- und umweltfreundliche Mobilitätsformen auszuprobieren. Zahlreiche Verbände, Vereine und Unternehmen bieten ein buntes Programm an. Dazu zählt auch der Autofreie Tag am Sonnabend, 16. September. Von 11 bis 18 Uhr bleibt die Wilsdruffer Straße am Altmarkt für Autos gesperrt – ist aber offen für Fußgänger, Radfahrer und ÖPNV-Nutzer. Aber auch Steckenpferd-Reiter kommen durch: Von 15 bis 17 Uhr steigt ein Rennen mit Prämierung der drei schönsten Steckenpferde. Zahlreiche Partner laden außerdem zu einem bunten Programm und Aktionen ein. Die einzelnen Veranstaltungen stehen auf der Seite 11 in diesem Amtsblatt.

„Mit der Sperrung der Wilsdruffer Straße für Autos starten wir die Europäische Mobilitätswoche. Am 16. September haben Fußgänger, Radfahrer und ÖPNV-Nutzer Vor-

rang. Dies ist einer von vielen Höhepunkten der Europäischen Mobilitätswoche“, freut sich Dresdens Baubürgermeister Raoul Schmidt-Lamontain. Umweltbürgermeisterin Eva Jähnigen ergänzt: „Jede Fahrt mit dem Auto belastet die Umwelt. Je mehr Menschen klima- und umweltfreundlich unterwegs sind, desto höher ist auch die Lebensqualität in Dresden. Weniger Treibhausgase werden ausgestoßen, die Belastung durch Lärm und Schadstoffe sinkt.“

Das ist zentrales Anliegen der Dresdner Klimaschutzstrategie „Energie fürs Klima – Dresden schaltet.“, mit welcher die Landeshauptstadt Dresden Rad-, Fuß- und öffentlichen Personennahverkehr stärkt.

Es gibt viele Möglichkeiten, ohne eigenes Auto in Dresden mobil zu sein. Mit einer cleveren Verknüpfung von Bus und Bahn, Radfahren, Carsharing und dem ein oder anderen Weg zu Fuß

Europäische Mobilitätswoche 2017 – Dresden ist dabei! Nils Larsen, Allgemeiner Deutscher Fahrradclub Dresden, Anja Ehrhardt, Dresdner Verkehrsbetriebe, Umweltbürgermeisterin Eva Jähnigen, Baubürgermeister Raoul Schmidt-Lamontain und Richard Emmermacher, Verkehrsclub Deutschland (von links), laden herzlich zum Autofreien Tag im Rahmen der Europäischen Mobilitätswoche ein.

Foto: Cornelia Kurbjuhn

können die Dresdnerinnen und Dresdner häufig oder sogar ganz auf das eigene Auto verzichten. Die Europäische Mobilitätswoche zeigt im Aktionszeitraum bis Ende September, dass jeder in einer Großstadt wie Dresden umweltschonend mobil sein kann und damit zu einer sauberen und gesünderen Stadt beiträgt.

Weitere Informationen zum Autofreien Tag und zu allen anderen Aktionen bietet auch das Internet unter www.dresden.de/mobilitaetswoche.

Stadtplanungen

2

Am 19. September findet ab 17.30 Uhr eine Informationsveranstaltung zu weiteren Planungen in der Friedrichstadt statt.

Tag des Friedhofs

3

Am 17. September ist wieder Tag des Friedhofs. Interessierte sind zu Veranstaltungen rund um Themen wie Friedhof, Erinnerung und Gedenken herzlich eingeladen.

Museumsnacht

4

Mittlerweile ist die Dresdner Museumsnacht eine feste Größe im Dresdner Eventkalender. Am 16. September öffnen sich wieder die Türen der Dresdner Museen von 18 bis 1 Uhr.

Interkulturelle Tage

7

Vom 24. September bis zum 8. Oktober finden die diesjährigen Interkulturellen Tage unter dem Motto „Vielfalt gemeinsam gestalten.“ in Dresden statt. Eine Amtsblatt-Serie gibt einen Einblick, wer sich hinter den Veranstaltern verbirgt.

Briefwahl

8

Die abgeschnittene rechte obere Ecke des Stimmzettels bei der bereits laufenden Briefwahl ist so für blinde und sehbehinderte Wähler vorbereitet. Das betrifft die Wahlkreise 159 und 160.

Aus dem Inhalt



Stadtrat

Ausschüsse 21
Ortsbei- und Ortschaftsräte 20

Ausschreibung

Stellen 22

Wahlbekanntmachung

Wahlbezirkseinteilung 24

Abstimmungsbekanntmachung

Bürgerentscheid Langebrück 31

Reparatur des Fußweges Heinrich-Schütz-Straße

Noch bis Freitag, 29. September, lässt das Straßen- und Tiefbauamt den Fußweg an der Heinrich-Schütz-Straße zwischen Berggartenstraße und Gustav-Freytag-Straße in Blasewitz instand setzen. Dazu wird der Fußwegabschnitt voll und die angrenzende Straße halbseitig gesperrt. Der Zugang zu den Grundstücken ist jederzeit gewährleistet. Der Fußweg erhält eine neue Befestigung aus Gehwegplatten aus Beton. Darüber hinaus werden Bordsteine reguliert beziehungsweise erneuert.

Die Bauarbeiten führt die Firma Wakubau Mirow GmbH aus. Die Kosten betragen etwa 28 000 Euro.

Neuer Fußweg für die Fiedlerstraße

Bis voraussichtlich 15. Oktober sanieren Fachleute den Fußweg an der Fiedlerstraße zwischen Fetscher- und Augsburger Straße in Blasewitz. Dafür erfolgt eine Vollsperrung des Fußweges mit halbseitiger Straßensperrung der Fiedlerstraße im genannten Abschnitt. Der Fußweg erhält eine neue Befestigung aus Betonpflaster. Außerdem regulieren die Bauleute die Höhenlage der Bordsteine und erneuern diese. Die Firma Holger Haupt Baugeschäft GmbH & Co. KG übernimmt die Arbeiten. Die Kosten betragen rund 59 000 Euro.

Schneebergstraße erhält neue Fahrbahn

Das Straßen- und Tiefbauamt lässt in der Schneebergstraße zwischen der Heynathstraße und der Zwinglistraße die Fahrbahn in Richtung Zwinglistraße in Gruna neu asphaltieren. Die Bauarbeiten dauern bis voraussichtlich 18. September. Zeitgleich reparieren die Fachleute die im Baubereich befindliche Bushaltestelle. Außerdem wechseln sie schadhafte Busbordsteine aus. Während der Bauarbeiten ist der betroffene Straßenabschnitt gesperrt. Der Verkehr in Richtung Pohlandplatz wird mit einer Einbahnstraßenregelung an der Baustelle vorbeigeführt. Hinweisschilder der Dresdner Verkehrsbetriebe AG weisen zu Ersatzbushaltestellen in unmittelbarer Nähe hin. Mit den Bauarbeiten ist die Firma SST aus Bannewitz beauftragt. Die Leistungen kosten insgesamt etwa 50 000 Euro.

www.dresden.de/
verkehrsbehinderungen



Grundsteinlegung für neuen Doppelschulstandort in Pieschen



Am 12. September legten Oberbürgermeister Dirk Hilbert, der Geschäftsführer der Stesad GmbH Axel Walther und die Schulleiterinnen der 145. Oberschule, Anne Leitner, sowie des Gymnasiums Pieschen, Ines Müller, feierlich den Grundstein für den neuen Doppelschulstandort in Pieschen. An der Gehestraße/Erfurter Straße entsteht ein Schulneubau für die 145. Oberschule und das Gymnasium Pieschen. Zum Schuljahr 2019/2020 soll dieser eröffnet werden. Die Gesamtkosten für das Vorhaben belaufen sich auf rund 74,8 Millionen Euro. Der Freistaat Sachsen unterstützt das Bauprojekt

Visualisierung Schulcampus.

Quelle: ppp architekten

mit insgesamt 53 Millionen Euro Fördermitteln aus dem Investitionsprogramm „Brücken in die Zukunft“.

Entsprechend der Schulnetzplanung soll die 145. Oberschule fünfzügig mit 750 Schülern starten. Das Gymnasium Pieschen ist auch fünfzügig geplant. Hier lernen dann rund 1 000 Schülerinnen und Schüler. Während der Bauarbeiten sind die Kinder und Jugendlichen im neuen Stammhaus der 147. Grundschule auf der Döbelner Straße 6 untergebracht.

Wie geht's weiter in Friedrichstadt?

Einwohner sind aufgerufen, sich zu beteiligen

Am Dienstag, 19. September, 17.30 Uhr, sind Interessierte herzlich eingeladen, sich zu Planungen in der Friedrichstadt zu informieren. Treff ist Ecke Adlergasse/Koreanischer Platz. Bei schlechtem Wetter findet die Informationsveranstaltung im riesa.ebau Kulturforum Dresden „Runde Ecke“, Wachsbleichstraße/Adlergasse 12 statt. Um eine Anmeldung unter Telefon (03 51) 4 88 36 21 oder 4 88 36 29 bzw. per E-Mail an stadterneuerung@dresden.de, Betreff „Friedrichstadt“ wird gebeten.

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Stadtplanungs- sowie Straßen- und Tiefbauamtes aber auch Vertreter der beauftragten Planungsbüros stellen vor Ort folgende Bereiche vor:

- Institutsgasse
- Teile der Menageriestraße
- Grüne Raumkante Schäferstraße

Es handelt sich hierbei um Vorplanungen zur Umgestaltung und Aufwertung. Die Anwohner haben die Möglichkeit, eigene Vorschläge in die Planungen einzubringen. Im Fokus der Umgestaltung ste-

hen Themen wie die Einordnung von Straßenbäumen, Lärmschutz durch besseren Straßenbelag beziehungsweise einen grundhaften Ausbau der Fahrbahn, das Herstellen von Barrierefreiheit und die Neuordnung des ruhenden Verkehrs. Ziel ist es, die Qualität der Straßenräume und damit das Wohnumfeld zu verbessern. Dabei wird Wert darauf gelegt, historisches Altmaterial wieder zu verwenden.

Die Aufwertungsmaßnahmen sind Teil des Erneuerungskonzeptes für das Sanierungsgebiet Friedrichstadt und werden mit Mitteln der Städtebauförderung finanziert.

Hinweise können auch schriftlich bis zum 28. September 2017 an folgende Adresse gegeben werden: Landeshauptstadt Dresden Stadtplanungsamt Abt. Stadterneuerung Postfach 12 00 20 01001 Dresden E-Mail: stadterneuerung@dresden.de unter dem Betreff „Friedrichstadt“

Lärmschutzwand Washingtonstraße

Fachleute setzen bis zum 20. Oktober die Lärmschutzwand an der Washingtonstraße in Mickten stadteinwärts zwischen Scharfenberger Straße und Werftstraße instand.

Die Lärmschutzwand erhält auf der gesamten Länge im Kopfbereich eine Blechabdeckung. Zudem wechseln die Arbeiter defekte Kopfbalken aus. Auch der Frevelschutz an der Lärmschutzwand wird punktuell erneuert. Frevelschutz ist eine Textilmatte vor dem Dämmschutz (z. B. aus Glaswolle), damit die Vögel darin keine Nester bauen können

Während der Arbeiten sind Rad- und Fußweg voll gesperrt. Die geänderte Verkehrsführung ist ausgeschildert.

Mit der Instandsetzung ist die Firma BACKER-Bau GmbH aus Hainichen beauftragt. Den Grünbewuchs an der Lärmschutzwand entfernt die Firma Wasser-, Tiefbau- und Umwelttechnik GmbH aus Kamenz. Die Verkehrssicherung übernimmt die Firma GVT mbH aus Dresden. Die Baukosten betragen rund 65 000 Euro.

Ausbau des Elberadwegs im Ostragehege

Bis 12. Oktober bauen Fachleute ein Teilstück des linksseitigen Elberadweges, des Rudolf-Harbig-Weges im Ostragehege aus. Er wird auch Zufahrt von Betriebsfahrzeugen des Eigenbetriebes Sportstätten zu den angrenzenden Sportanlagen sowie als Zufahrt zur Eissporthalle genutzt.

Der Bau beginnt an der Pieschener Allee, das Bau-Ende befindet sich in Höhe des Stadionendes an der Zufahrt zum Betriebsgelände des Eigenbetriebes Sportstätten. Auf rund 100 Metern wird ein Regenwasserkanal für die Ableitung des Oberflächenwassers errichtet. Die Breite des neuen Weges beträgt analog dem Bestand sechs Meter. Der Rudolf-Harbig-Weg wird asphaltiert.

Radfahrer und Fußgänger gelangen während der Bauzeit über den Diagonalweg des Freizeitbereiches im Sportpark Ostra zur Pieschener Allee beziehungsweise zum Elberadweg.

Mit der Ausführung der Arbeiten ist die Firma Richard Schulz Tiefbau GmbH beauftragt. Die Baukosten betragen etwa 137 000 Euro.

Tag des Friedhofs findet am 17. September statt

Veranstaltungen, neuer Dresdner Friedhofswegweiser und prämierte Fotos

Zum Tag des Friedhofs laden am Sonntag, 17. September, die Landeshauptstadt mit verschiedenen Partnern ein. Zwischen 10 und 17 Uhr können Interessierte bei vielfältigen und nicht alltäglichen Veranstaltungen Themen wie Friedhof, Erinnerung und Gedenken auf ganz neue Weise erleben. Friedhofsverwalter beantworten Fragen und die Friedhofsgärtner bieten Anregungen und Ideen für den Blumenschmuck der Gräber.

Eva Jähnigen, Bürgermeisterin

für Umwelt und Kommunalwirtschaft, unterstreicht das Anliegen der Veranstaltungen: „Unsere Friedhöfe sind viel mehr als Begräbnisplätze. Sie sind auch Orte zum Leben, denn sie bieten Raum für Erinnerung und Gedenken, sind grüne Lungen inmitten der Stadt und beherbergen einmalige Zeugen unserer Geschichte und Handwerkskunst. Mit dem Tag des Friedhofs wollen wir die Bedeutung der Friedhöfe mehr in den Fokus der Öffentlichkeit rücken

und einladen, Dresdens reiche Friedhofskultur wiederzuentdecken. Gleichzeitig möchten wir umfassend über alle Fragen rund um Bestattung und persönliches Gedenken informieren.“

Pünktlich zum Tag des Friedhofs erscheint die zweite Auflage des Dresdner Friedhofswegweisers „Diesseits und Jenseits“. Der Friedhofswegweiser ist kostenlos im Rathaus, den Ortsämtern, im Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft und auf den Friedhöfen

erhältlich.

Viele Fotos im Friedhofswegweiser stammen von Dresdnerinnen und Dresdnern. Sie hatten sich am Fotowettbewerb der Stadt Dresden beteiligt. Der Sieger des Wettbewerbes stellte das Titelfoto. Anna-Lena Halank nahm das Motiv mit dem Titel „Gottes Zeichen“ auf dem Neuen Annenfriedhof in Dresden auf. Insgesamt beteiligten sich 91 Dresdnerinnen und Dresdner an dem bereits im letzten Jahr ausgelobten Fotowettbewerb.

Programm zum Tag des Friedhofs 2017

■ Sonnabend, 16. September

■ Katholische Friedhöfe: Alter Katholischer Friedhof, Friedrichstraße 54

11 bis 14 Uhr: Antworten auf Fragen zur Katholischen Kirchhofsstiftung zu Dresden sowie zu Bestattung und Grabsteingestaltung

11 bis 15 Uhr: Antworten auf Fragen rund um den Friedhof

14.30 bis 15 Uhr: Kapelle, Christophorusmesse mit Dompfarrer Norbert Büchner

15.30 Uhr bis 16.30 Uhr: Friedhofsführung

■ Sonntag, 17. September

■ Verband der Annenfriedhöfe: Neuer Annenfriedhof, Kesselsdorfer Straße 29

10 Uhr: Feierhalle, Andacht und Begrüßung durch Pfarrer Weirauch

11 Uhr: Vor der Feierhalle, Führung zum Thema: Von der Familiengruft zur Grünen Wiese — Bestattungstrends damals und heute auf dem Neuen Annenfriedhof

13 Uhr: Vor der Feierhalle, „Pflegeleichte Grabbepflanzung“ — Vortrag mit Anschauungsmaterial und Raum für persönliche Beratung

10 bis 15 Uhr: Vor der Feierhalle, Informationsstand der Kanzleimitarbeiterinnen, Fragemöglichkeiten sowie Kaffee und Kuchen

■ Friedhof Cotta, Gorbitzer Straße 6

13 und 16 Uhr: Treff Haupteingang Feierhalle, Geführter Spaziergang über den Friedhof

10 bis 17 Uhr: Aufbahrungsraum Feierhalle, Kunstausstellung mit Werken von Konstanze Feindt Eißner

14 bis 16 Uhr: Hof neben der Feierhalle, Kaffee und Kuchen

■ Eliasfriedhof, Ziegelstraße

11 Uhr und 14 Uhr: Grufthäuser, Friedhofsführung zu den Grabstätten bekannter Persönlichkeiten

■ Friedhof Eschdorf, Kirchberg 3

14 Uhr bis 15 Uhr: An der Kirche, Friedhofsführung

■ Heidefriedhof, Moritzburger Landstraße 299

10.30 Uhr: Haupteingang, Friedhofsführung

■ Johannisfriedhof, Wehlener Straße 13, Treffpunkt: Kapelle Wehlener Straße 13, Zugang nur über Christustor

11 Uhr: Historische Führung

14 Uhr: „Engelkummer — Engelglück“ Führung zu Stein- und Metallrestaurierungen

■ Loschwitz Friedhof, Pillnitzer Landstraße 80

14 Uhr bis 15.30 Uhr: Friedhofskapelle, Führung „Symbol und Abbild — künstlerisch gestaltete Grabmale auf dem Loschwitz Friedhof“

■ Innerer Neustädter Friedhof, Friedensstraße 2

14 Uhr: Platz vor der Kapelle, „Treffpunkt Kulturgeschichte“ — Friedhofsführung

■ Innerer Plauenscher Friedhof, Reckestraße 6

13 Uhr: Eingang Krausestraße, Friedhofsführung

■ Äußerer Plauenscher Friedhof, Bernhardstraße 141

15 Uhr: Feierhalle, Kleine Orgelmusik, anschließend Führung

■ Striesener Friedhof, Gottleubaer Straße 2

10 bis 17 Uhr: Beratung der Friedhofsverwaltung und Gärtnerei zu allen Fragen rund um Bestattung und Vorsorge, Grabgestaltung, -pflege und -bepflanzung sowie Trauerfloristik.

14 Uhr: Friedhofskapelle, Andacht und Posaunenchor

18 Uhr: Komödie von Pierre Notte „ZWEINETTE KLEINE DAMEN AUF DEM WEG NACH NORDEN.“ mit der Theatergruppe Spielbrett e. V.

■ Trinitatisfriedhof, Fiedlerstraße 1

11 Uhr: Feierhalle, gegenüber



Kirchruine Chorkonzert

13 Uhr: Vor der Feierhalle, Führung zur Geschichte des Trinitatisfriedhofs; Besuch von Grabstätten bekannter Persönlichkeiten

15.30 Uhr: Feierhalle, Vortrag zu Dr. Oskar Schuster „In der Liebe zu den Bergen spiegelt sich der Mensch“

16.30 Uhr: Feierhalle, Theateraufführung „Therese Malten (1853 bis 1930), Hochdramatisch“, Literaturtheater Dresden

Ganztägig: An der Feierhalle, Ausstellung „1815 bis 2015 - 200 Jahre Trinitatisfriedhof“, Informationsstände der Friedhofsverwaltung und -gärtnerei. Für das leibliche Wohl wird mit Kaffee und Kuchen gesorgt.

■ Krematorium und Urnenhain Tolkewitz, Wehlener Straße 15–17

10 Uhr: Vor dem Neuen Krematorium, Krematoriumsführung
13 Uhr: Feierhalle historisches Krematorium, Vortrag „In der Bierflasche ins Jenseits?, Bestattungsriten aus aller Welt.“

„Gottes Zeichen“. Siegerfoto von Anna-Lena Halank beim Fotowettbewerb für den aktuellen Dresdner Friedhofswegweiser.

Foto: Anna-Lena Halank

■ Waldfriedhof Weißer Hirsch, Am Heiderand 8–10

15 Uhr: Feierhalle „Orgel trifft Cello“ — kurzweiliges Konzert, anschließend Friedhofsführung, Besichtigung historischer und denkmalgeschützter Grabstätten sowie Grabstätten bekannter Persönlichkeiten

■ Nordfriedhof, Kannenhenkelweg 1

14 Uhr: Führung: „Vom Stolz der sächsischen Armee zum Sorgenkind der Stadtverwaltung“

Alle Angebote sind kostenfrei. Änderungen vorbehalten

www.dresden.de/
friedhofstag
www.dresden.de/
fotowettbewerb



Musiker aus Jerusalem und Dresden musizieren

Die Neue Jüdische Kammerphilharmonie Dresden präsentiert ein Konzert in der Synagoge im Rahmen von „Dresden im Dialog“ – Internationale Wochen zu Frieden.Kultur.Stadt. Am Sonntag, 17. September, treten Schüler der Jerusalem Academy of Music and Dance (JAMD) zusammen mit Schülern des Heinrich Schütz Konservatoriums Dresden (HSKD) gemeinsam auf. Es erklingen kammermusikalische Werke von Mendelssohn, Dvořák und Brahms. Das Konzert ist das Ergebnis einer Begegnung der Schüler in Dresden. Der Eintritt zum Konzert ist frei. Interessierte sind herzlich eingeladen an diesem ungewöhnlichen Dialog teilzunehmen. Männliche Teilnehmer brauchen eine Kopfbedeckung.

Die Schüler und ihre Lehrer nehmen außerdem an einem Workshop teil, bei dem es um die jeweilige geschichtliche Wahrnehmung und Erfahrungen geht. Wie sehen die jungen Menschen die Beziehung zwischen Deutschland und Israel? Wie erleben die israelischen Musiker die deutsche Umgebung? Wie unterscheiden sich die Sichten auf die Geschichte? Der Dialog ist also sowohl musikalisch als auch gesellschaftlich.

Gefördert wird dieser Austausch durch die Landeshauptstadt Dresden, Bürgermeisteramt, Abteilung Europäische und Internationale Angelegenheiten.

Guntram Vesper liest in der Bibliothek Blasewitz

Der Schriftsteller Guntram Vesper ist mit seinem viel beachteten Roman „Frohburg“ am Mittwoch, 20. September, 19 Uhr, in der Bibliothek Blasewitz, Tolkewitzer Straße 8, zu Gast.

Frohburg ist für den Autor der Ausgangspunkt von allem: der Ort seiner Geburt 1941, den die Familie 1957 als Flüchtlinge verlässt. Frohburg ist eine große autobiografische Erzählung, ein Geschichts- und Geschichtenpanorama, ein weltumgreifendes Erinnerungsbuch.

Vespers umfangreiches Werk beinhaltet Prosa, Gedichte, Essays und Hörspiele. Es ist mit zahlreichen Preisen geehrt worden, für Frohburg erhielt er den Preis der Leipziger Buchmesse 2016.

Der Eintritt beträgt vier Euro, ermäßigt 2,50 Euro.

„Die Nacht ist nicht allein zum Schlafen da, ...“

Am 16. September laden über 50 Museen zur 19. Museumsnacht Dresden ein



Der bekannte Schlager aus vergangenen Zeiten „Die Nacht ist nicht allein zum Schlafen da, ...“ stimmt darauf ein: Am 16. September laden über 50 Museen zur 19. Museumsnacht Dresden ein.

Die Angebote sind vielfältig und warten darauf, entdeckt zu werden. Erich Kästner ist als technikundiger Netzwerker zu sehen. Gesichter werden abgetastet, gezeichnet und erfasst bei „Face to face“ im Deutschen Hygiene-Museum. Das Josef-Hegenbarth-Archiv zeigt märchenhafte Rückkehrer aus Russland. War Richard Wagner ein Freund des Wanderns?, überlegt das Richard-Wagner-Museum in Graupa. Im Schloss Pillnitz werden Geheimnisse der Kronprinzessin verraten. Das Stasi-Unterlagenarchiv fragt nach Helmut Schön und der DDR, und im Stadtmuseum steht sogar der Weltuntergang bevor.

Der Renaissance-Flügel im Schloss präsentiert seine neuen Ausstellungsräume, gefüllt mit Macht und Mode sächsischer Kurfürsten im Zenit ihres Einflusses. Der Mathematisch-Physikalische Salon im Zwinger zeigt „Der Planeten wundersamen Lauf“ in sieben Minuten, eine Kombination neuer Himmelsbetrachtung und Herrscherlob. 100 Jahre früher machte das Museum Hofmühle in Plauen von sich reden – hier steht die erste Kirchenglocke des Viertels von 1467.

Die Einzelkarte kostet 13 Euro, ermäßigt neun Euro. Familien, zwei Erwachsene und bis zu vier Kinder unter 14 Jahren, zahlen 28 Euro. Für Kinder unter sechs Jahren ist der Eintritt frei. Jah-



reskarten der städtischen und staatlichen Museen haben keine Gültigkeit. Die Karten gibt es in allen teilnehmenden Institutionen, den städtischen Bürgerbüros, den Verkaufsstellen der Dresdner Verkehrsbetriebe, im DREWAG-

Alte Meister. Reges Interesse auch zur Museumsnacht. Foto: Matthias Rietschel

Treff und beim SZ-Ticketservice unter Telefon (03 51) 84 04 20 02. Die Karte berechtigt zum Eintritt in alle teilnehmenden Häuser von 18 bis 1 Uhr, zur Fahrt mit den Museumsnacht-Buslinien und allen Linien im Tarifbereich des VVO während der Museumsnacht sowie zur An- und Abreise im gesamten VVO-Tarifbereich von 14 bis 6 Uhr.

Zu erkunden ist das Dresdner Museumsnachtleben mit Bussen und Bahnen sowie zu Fuß. Die neue Museumsnacht-Mobil-Internet-Seite führt auch per Handy durch die Nacht.

Die Museumsnacht Dresden wird unterstützt von der DREWAG-Stadtwerke Dresden GmbH und der Ostsächsischen Sparkasse Dresden.

www.dresden.de/museumsnacht



DRESDEN KULTTOUREN

präsentiert:

Die Weinbergführungen in Radebeul
Die Kutschfahrten und vor allem
Die Nachtwächter in Dresden
 auch als
Geschenk Gutscheine erhältlich

www.dresden-barock.de
 E-Mail: info@dresden-barock.de
 Telefon: 0351 / 42 69 27 31
 01097 Dresden, Große Meißner Str. 15



Königin des Konzertsaaes

Eule-Orgel im Kulturpalast feierlich eingeweiht – Oberbürgermeister erhielt Orgelpfeife

Nach sechs Jahren Planung und fast drei Jahren Bauzeit war es am 8. September soweit: Die Orgel im neuen Konzertsaal des Kulturpalasts wurde feierlich eingeweiht und der Landeshauptstadt Dresden übergeben. Oberbürgermeister Dirk Hilbert nahm dabei symbolisch eine Orgelpfeife entgegen.

Möglich geworden war das durch eine Initiative des Fördervereins der Dresdner Philharmonie, dessen Geschäftsführer Lutz Kittelmann frühzeitig erkannt hatte, dass ein exzellenter Konzertsaal auch eine exzellente Orgel braucht. Ihm gelang das schier Unmögliche: Er sammelte mit seinem Verein 1,1 Millionen Euro – davon stammen allein 500 000 Euro aus einer großzügigen Spende der Familie Arnhold – wozu die Stadt Dresden noch einmal 300 000 Euro gab, um die Gesamtkosten von 1,4 Millionen Euro zu decken.

Die renommierte Firma Eule Orgelbau Bautzen GmbH wurde mit der Ausführung betraut – und das Ergebnis kann sich hören und sehen lassen! Mit 4 109 Pfeifen und 67 Registern ist sie äußerlich wie auch klanglich ein Meisterwerk der Orgelbaukunst. Davon konnten sich am Abend ihrer Einweihung knapp 1 800 Gäste überzeugen. Die drei Organisten der großen Dresdner Innenstadtkirchen Holger Gehring (Kreuzkirche), Samuel Kummer (Frauenkirche) und Johannes Trümpler (Kathedrale) gaben gemeinsam



mit dem ersten „Palastorganisten“ Olivier Latry (Titularorganist der Kathedrale Notre Dame de Paris) Proben ihres Klangspektrums. Vielfarbig, differenziert, in den lauten wie den leisen Registern transparent und klangschön, fügt sie sich aufs Beste in die Akustik des Konzertsaaes ein.

Und sie „funktioniert“ auch mit Orchester: Das bewies die Dresdner Philharmonie unter der Leitung von Bertrand de Billy gleich in den ersten beiden Konzerten am Wochenende darauf, in denen sie mit Olivier Latry als Solist Francis

Symbolische Übergabe der Orgel.
v. l. n. r.: Lutz Kittelmann, Anthony Arnhold, Anne-Christin Eule, Dirk Hilbert.

Foto: Björn Kadenbach

Poulencs Konzert für Orgel und Orchester auführte.

Insgesamt 25 Mal wird die Orgel in dieser Konzertsaison zu erleben sein: das nächste Mal am 29. Oktober im Konzert des Fördervereinsorchesters und am 15. November im Rahmen des Dresdner Orgelzyklus. Informationen stehen im Internet unter www.dresdnerphilharmonie.de.

Ehrenamtliche Leselotsen gesucht

Mit Lese-Spaß zum Lernerfolg! – Projekt Grundschulbibliotheken

Die Städtischen Bibliotheken Dresden suchen Dresdnerinnen und Dresdner, die die neuen Grundschulbibliotheken als Leselotsen unterstützen möchten. Der Oberbürgermeister beauftragte die Städtischen Bibliotheken, die Schulen bei der Einrichtung oder dem Ausbau von Schulbibliotheken zu unterstützen. Erste Bibliotheken sind bereits im Aufbau. Um den Schülern den Zugang zu ihrer Schulbibliothek den ganzen Tag zu ermöglichen, werden ehrenamtliche Personen, die das Lehrerkollegium bei der Absicherung der Öffnungszeiten unterstützen, gesucht. Die Schulbibliothek soll am Vormittag als Unterrichtsraum genutzt werden und am Nachmittag

zur Freizeitgestaltung geöffnet sein.

Der Einsatz der Leselotsen ist vorrangig am Nachmittag vorgesehen. Hilfe bei der Recherche und Auswahl werden ebenso benötigt, wie bei der Ausleihe oder dem Zurückordnen von Büchern.

Was wird von den Leselotsen erwartet?

■ Freude am Umgang mit Kindern und Büchern

■ Bereitschaft für einen wöchentlichen Einsatz von drei bis sechs Stunden

■ Beratung bei der Literaturrecherche und Literaturauswahl

■ Führung der Grundschulbibliothek

Was wird den Leselotsen geboten?

■ hohe Eigenverantwortlichkeit

■ kostenlose Weiterbildungen zum Umgang mit Buch und Medien

■ Freistellung von der Jahresgebühr für die Städtischen Bibliotheken

■ Gleichgesinnte kennen lernen

■ Ehrenamtspass mit vielen Vergünstigungen in Dresdner Einrichtungen

■ Veranstaltungen, die das ehrenamtliche Engagement würdigen

Städtische Bibliotheken

Projekt Grundschulbibliotheken
Katrin Forner, Zentralbibliothek
Schloßstraße 2, 01067 Dresden
E-Mail: schulbibliotheken@bibodresden.de

Telefon (03 51) 8 64 82 46

theater junge generation lädt zur Premiere ein

In der ersten Premiere der aktuellen Spielzeit am tjt. theater junge generation besucht das Mädchen Laura ihre Nachbarinnen und Nachbarn und begegnet dabei unterschiedlichen Lebensmodellen. Kinder ab sechs Jahre sind herzlich mit ihren Eltern ins Kraftwerk Mitte, Große Bühne, am Sonnabend, 16. September, 16 Uhr, zur Spielzeiteröffnung eingeladen.

Laura hat es satt: Eine Tochter, eine Mutter und ein Fahrrad sind doch keine Familie! Also bricht sie auf zu einer Expedition durch ihr Wohnhaus und sucht nach einer brauchbaren Alternative. Was sie findet: eine Oma, die Pizza backt, einen Jungen mit zwei Vätern, drei Geschwister, die gerne Einzelkinder wären, und ein Mädchen, das großartige Gute-Nacht-Geschichten erzählen kann. Mit der dauergrinsenden Mama-Papa-Kinder-Hund-Familie aus dem Fernsehwerbespot hat all das nicht viel zu tun, aber aus jedem der unterschiedlichen Lebensmodelle, die ihr begegnen, nimmt Laura etwas mit, das ihr dabei hilft, eine eigene Vorstellung von „Familie“ zu entwickeln. In ihrem neusten Stück erzählt Milena Baisch davon, wie Vielfalt und die Offenheit für Neues das Leben bereichern können. Die Lieder auf Lauras Entdeckertour stammen von Volker Ludwig, dem Autor („Linie 1“) und Gründer des Berliner GRIPS-Theaters.



Szenenfoto. die Schauspieler Babette Kuschel und Hanif Idris. Foto: Marco Prill

Der Oberbürgermeister gratuliert

zum 90. Geburtstag

■ am 15. September

Fritz Buchheim, Altstadt
Christa Hallbauer, Altstadt
Ilse Schüttauf, Altstadt
Brunhilde Navé, Plauen
Ingeborg Böhme, Prohlis

■ am 16. September

Lieselotte Mutscher, Altstadt
Gerhard Jäger, Blasewitz
Gertraud Taggesell, Cotta
Werner Schöne, Loschwitz

■ am 17. September

Clauß Grah, Blasewitz
Karlheinz Naumann, Cotta
Johanna Wünsche, Cotta
Erna Hädrich, Plauen

■ am 18. September

Irmgard Melzer, Cotta

■ am 19. September

Ursula Buttenbender, Altstadt
Erhard Lix, Blasewitz
Ursula Neidert, Blasewitz

■ am 20. September

Annelies Strauß, Altstadt
Irma Lehnert, Blasewitz
Erika Röhrich, Cotta

15 ZAHL DER WOCHE

Geburtenhoch in Dresden

Rekordergebnis im Dresdner Standesamt



Im August gab es 887 Geburtsbeurkundungen im Dresdner Standesamt. So viele Kinder kamen in noch keinem Monat seit 1990 auf die Welt. Im vergangenen Jahr waren es im August noch 817 Geburten.

„Insgesamt erblickten bis zum 31. August 2017 bisher 5691 Kinder das Licht der Welt, und zwar konkret 2 908 Jungen und 2 783 Mädchen. Damit liegt der Durchschnittswert im ersten Halbjahr 2017 bei 679 Geburten pro Monat“, freut sich der Erste Bürgermeister Detlef Sittel.

Zum Vergleich: 1994 waren

Herzlich Willkommen, kleiner Erdenbürgerin!
Foto: privat

es im August gerade einmal 285 Geburten von insgesamt 3 017 im gesamten Jahr und im Jahr 2000 gab es im August 521 Geburten von insgesamt 5 378 im gesamten Jahr.

Der August ist jedes Jahr fast unangefochten der geburtenstärkste Monat im Jahr.

Noch lässt sich also nicht prognostizieren, ob es 2017 ein erneutes Geburten-Rekordjahr geben wird. Fest steht jedoch: Der August war ein absoluter Rekordmonat.

Schulungen zum Krankheitsbild Demenz

Die Landeshauptstadt bietet gemeinsam mit der Arbeitsgemeinschaft Demenz Schulungen zum Thema Demenz kostenfrei für interessierte Personen an. Die Grundsicherung vermittelt Informationen zum Krankheitsbild, zu Kommunikationsmöglichkeiten und zu in Dresden bereits vorhandenen Hilfe- und Beratungsstrukturen. Praxisnah werden typische Begegnungssituationen besprochen.

■ Die Grundsicherung findet jeweils von 16 bis 19 Uhr statt. Die Termine haben den gleichen Inhalt.

20. September

8. November

Das Angebot zur Aufbauschulung mit dem Thema „Praktische Ansätze im Umgang mit demenzerkrankten Menschen“ schließt inhaltlich an die Schulung zum Krankheitsbild Demenz an. Themen sind der Umgang mit schwierigen Verhaltensweisen und kommunikative Ansätze.

■ Die Aufbauschulung findet jeweils von 16 bis 19 Uhr statt. Die Termine haben den gleichen Inhalt.

18. Oktober

6. Dezember

Dresdner Pflege- und
Betreuungsverein

Amalie-Dietrich-Platz 3

Telefon (03 51) 4 16 60 47

E-Mail: demenz@dppv-online.de

Podiumsdiskussion über und mit Fußballern

Die Gleichstellungsbeauftragte der Landeshauptstadt Dresden, Dr. Alexandra-Kathrin Stanislaw-Kemenah, lädt gemeinsam mit dem Gerede – homo, bi und trans e. V. zu einer Podiumsdiskussion ein. Diese findet am Donnerstag, 21. September 2017, 19 Uhr, im Raum „Wanne“ des Stadtteilhauses Dresden-Äußere Neustadt, Prießnitzstraße 18, statt. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Interessierte sind herzlich eingeladen.

Im Mittelpunkt der Diskussion steht das Problem der Homophobie im Fußball und dessen Darstellung in Dresden und Sachsen. Dabei diskutieren die Podiumsgäste mit den Teilnehmern nicht nur die Folgen sondern zeigen auch Positivbeispiele. Die Gäste sind eingeladen, eigene Ideen und Vorschläge zu äußern und mitzubringen, um Fußball offener und vielfältiger zu gestalten. Deshalb steht das Podium auch unter dem Motto #kickouthomophobia!

Kita „Farbenspiel“ lädt zum Eröffnungsfest ein

Die neue Kindertageseinrichtung „Farbenspiel“ in Altfranken, Altfrankener Dorfstraße 27, lädt am Freitag, 15. September, alle Kinder, Eltern, Großeltern, Freunde der Kita und Altfrankener zum spätsommerlichen Eröffnungsfest ein. Das bunte Programm für Groß und Klein bietet von 15.30 bis 18 Uhr unter anderem Ponyreiten, Kinderschminken, ein Kennenlernen mit der ortsansässigen Feuerwehr, Seifenblasen zum selber machen und eine Schatzsuche für alle Kinder. Interessierte können zudem an einer Hausführung teilnehmen. Der Caterer nutzt das Fest, um sich mit einem eigenen Stand vorzustellen. Für einen gemütlichen Nachmittag mit Kaffee, Kuchen und Snacks ist gesorgt. Das Team um die Leiterin Anita Müller und die Betriebsleiterin Sabine Bibas freuen sich auf zahlreiche Gäste.

Die städtische Kindertageseinrichtung bietet insgesamt 102 Betreuungsplätze, davon 34 Plätze für Krippenkinder, 68 Kindergartenplätze und drei Plätze für Kinder mit besonderem Förderbedarf. Aktuell gibt es noch 42 freie Plätze. Der Bau kostete drei Millionen Euro.

Nordamerika entdecken!

Christmas Shopping in Toronto
3** Courtyard By Marriott,
zentral gelegenes Hotel.
Inkl. Flug, 5 Tage Reise ab **569 €**

Kaliforniens Highlights
Rundreise ab Los Angeles,
Hotels, Mietwagen und Navi.
Inkl. Flug, 10 Tage Reise ab **1.169 €**

Yosemite National Park - Kalifornien

Dresden • Wallstr. 1 • Tel. 0351 - 30 70 99 00 • dresden@explorer.de
www.explorer.de

Preise in Euro p.P. bei 2 Pers. im DZ. Unternehmenseinsatz: Explorer Fernreisen GmbH & Co. KG, Hüttenstraße 17, 40215 Düsseldorf

„Vielfalt gemeinsam gestalten!“ – Wer steckt dahinter? (1)

„Menschen sollten zusammengebracht werden!“

Interkulturelle Tage in Dresden: Drei Fragen an den Künstler Wagner Moreira

Vom 24. September bis zum 8. Oktober 2017 finden unter dem Motto „Vielfalt gemeinsam gestalten.“ die 27. Interkulturellen Tage in Dresden statt. Um einen Einblick zu geben, wer sich hinter den vielfältigen Veranstalterinnen und Veranstaltern der Interkulturellen Tage verbirgt, veröffentlicht das Amtsblatt die Serie „Vielfalt gemeinsam gestalten! Wer steckt dahinter?“. Vereine und Initiativen, die die Vielfalt unserer Stadt gestalten, kommen hier zu Wort.

Den Anfang macht Wagner Moreira. Er ist ein brasilianischer Tanzkünstler, der sich in diesem Jahr mit zwei Veranstaltungen an den Interkulturellen Tagen beteiligt.

Warum ist es wichtig, bei den Interkulturellen Tagen mitzumachen?

Es ist mir gerade als Kulturmacher in Dresden sehr wichtig und als jemand, der aus einem anderen Land kommt, sich an so einem Event zu beteiligen. Die Interkulturellen Tage bieten einen tollen Rahmen, um sich selbst und die eigene Arbeit präsentieren zu können.

Mein Stück heißt „I Play D(e)ad“. Es ist eine biographische Arbeit, in der ich die Themen Depression, Suizid, Tod, freie Entscheidung und Demokratie in einer Tanzperformance umsetze. Meine Veranstaltungen finden in einer Jahreszeit statt, in der weltweit sehr viel über diese Themen gesprochen wird. Diese Zeit heißt auch Yellow September. Die Farbe Gelb steht hierbei für „Achtung“. Ich denke,



dass Dresden eine weltoffene Stadt ist und sich sehr gut mit diesem Thema auseinandersetzen kann und sollte.

Mein Wunsch ist, dem Stück noch mehr Aufmerksamkeit zukommen zu lassen. Genau dabei können mich die Interkulturellen Tage gut unterstützen.

Seit wann sind Sie Dresdner?

Ich bin seit fast zehn Jahren Dresdner. Ich freue mich sehr, dass ich hier die Möglichkeit habe, meine Arbeit durchzuführen. Die Entscheidung, Künstler zu werden und ins Ausland zu gehen, war für mich ein politisches Statement und meine Art, mich in die Gesellschaft zu integrieren. Sich mit dem Thema „Minderheiten“ zu beschäftigen, ist für mich gerade in Dresden ein großes Thema.

Seit ich nach Dresden gekommen bin, ist eine große Veränderung in der Stadt passiert. Dresden ist viel bunter und internationaler geworden. Aber auch nicht ohne Konflikt und Widerstand. Ich habe

gemerkt, wie wichtig die Anwesenheit internationaler Menschen in der Stadt ist. Manchmal finde ich es ein bisschen bedenklich und frage mich, wie eigentlich alle diese verschiedenen Menschen in eine Gesellschaft integriert werden können. Es ist eine Herausforderung für uns alle, jeden Menschen zu empfangen und ihnen eine stabile und eigenständige Lebenslage zu geben.

Dresden ist gerade ein Beispiel für den Widerstand. Ohne Revolution, kann es schwer zu einer Entwicklung kommen.

Wie kann gemeinsam Vielfalt gestaltet werden?

Menschen sollten zusammengebracht werden – egal wie. Solange aber nur in Seminaren oder Symposien über Vielfalt gesprochen wird, ist es noch nicht gelebte Vielfalt. Ich denke, dass wir einfach miteinander in Kontakt treten müssen. Damit baut man Angst sofort ab.

Ein typisches Beispiel ist: Ich sitze im Bus und alle schweigen

In Aktion. Wagner Moreira.

Foto: Mell Caetano

sich an. Dann plötzlich passiert etwas, ein Unfall zum Beispiel, und mit einem Mal entsteht ein Zusammengehörigkeitsgefühl unter den Menschen. Sie kommen miteinander ins Gespräch. Plötzlich befinden sich alle in derselben Situation. Menschen sind gleich – sie sind alle Menschen. Ich bin ein Fan davon, miteinander in Kontakt zu treten.

Durch Kulturaustausch kommt es zu dem Bedürfnis, zusammen zu sein. Es ist sehr wichtig, diese Gelegenheiten zu ermöglichen und zu nutzen.

■ Veranstaltung

■ „I Play D(e)ad“ – Solo-Tanzperformances von Wagner Moreira, am 29. und 30. September, 20 Uhr, im Projekttheater, Louisenstraße 47

www.dresden.de/interkulturelletage



Ostrava feiert 750 Jahre

Kulturbürgermeisterin bei Feierlichkeiten vor Ort



Vor 750 Jahren wurde Dresdens Partnerstadt Ostrava erstmals schriftlich erwähnt – im Testament des Olmützer Bischofs Bruno aus dem Jahre 1267. Dieses Jubiläum feiert die Stadt schon das ganze Jahr mit vielen Veranstaltungen, Ausstellungen, Konzerten und Wettbewerben für Groß und Klein.

Die Zweite Bürgermeisterin, Annekatrin Klepsch, reiste in die Partnerstadt, um die Glückwünsche des Oberbürgermeisters zu überbringen. Gleichzeitig nutzte sie ihren Aufenthalt für Gespräche über die Bewerbung Dresdens als Kulturhauptstadt Europas 2025. „Angesichts der schwierigen Debatten um den Zusammenhalt in Europa ist es wichtig, den zivilgesellschaftlichen Kontakt zwischen den europäischen Städten zu pflegen.“

Eintrag ins Goldene Buch der Stadt Ostrava. Bürgermeisterin Annekatrin Klepsch und Primátor Tomáš Macura.

Foto: Sven Hacker

Städtepartnerschaften sind dafür eine gute Gelegenheit, um Grenzen zu überwinden und sich die gegenseitige Kultur nahezubringen“, sagte die Zweite Bürgermeisterin.

Auch im Hinblick auf Dresdens Bewerbung ist der Austausch zwischen den Partnerstädten ein wichtiger Aspekt: „Dresden verfügt über ein gutes Netzwerk an europäischen Städtepartnerschaften. Die geografische Lage der Stadt und die historisch enge Bindung an Osteuropa waren auch Thema in den Gesprächen in Ostrava, aus denen sich vielfältige Impulse für den Bewerbungsprozess ergeben haben.“

Ehemalige Dresdner Juden und deren Nachfahren zu Besuch in Dresden

Bereits seit 1994 findet das Besuchsprogramm der Stadt Dresden für ehemalige Dresdner Juden und nun auch für deren Nachfahren statt. Auch in diesem Jahr, im Zeitraum vom 14. bis zum 17. September, erwartet die Gäste ein umfassendes Programm: Darunter ein Abendessen mit Oberbürgermeister Dirk Hilbert, ein Gespräch mit Bürgermeisterin Eva Jähnigen im Rathaus, die Teilnahme an einem Schabbat Gottesdienst, der Besuch des neuen jüdischen Friedhofes oder ein Konzert der Dresdner Philharmonie.

Oberbürgermeister Dirk Hilbert sagte dazu: „Es gehört für mich zum Selbstverständnis unserer

Stadt, ehemaligen jüdischen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, aber auch deren Nachfahren, die Möglichkeit zu geben, das heutige Dresden kennenzulernen und auf Spurensuche zu gehen. Die großartige Unterstützung durch die Jüdische Gemeinde zu Dresden, aber auch viele andere ehrenamtlich engagierte Dresdnerinnen und Dresdner bei dem Programm ist beeindruckend.“ Ein Höhepunkt ist der Besuch eines Konzertes in der Synagoge am 17. September. Musikschüler der Jerusalem Academy of Music and Dance musizieren gemeinsam mit Musikschülern des Heinrich-Schütz-Konservatoriums.

Stimmzettel auch ohne Ecke gültig

Information zur Briefwahl bei der Bundestagswahl 2017

Im Zusammenhang mit der bereits laufenden Briefwahl erreichen die Wahlbehörde zahlreiche Nachfragen Dresdner Wahlberechtigter. Die Hinweise beziehen sich auf die abgeschnittene rechte obere Ecke des Stimmzettels für die beiden Dresdner Wahlkreise 159 und 160. Dieser wurde durch das Abschneiden der rechten oberen Ecke für die Wahl durch blinde und sehbehinderte Wähler vorbereitet. Sie wissen dadurch, wo die sogenannte Stimmzettelschablone angelegt werden muss. Damit können Bürger mit Seheinschränkungen selbstständig an der Wahl teilnehmen. Das ist ausdrücklich in der Bundeswahlordnung so vorgesehen.

Kreiswahlleiterin Ingrid van Kaldenkerken versichert: „Sämtliche Stimmzettel in den Dresdner Wahlkreisen sind auf diese gleiche Weise entsprechend den

gesetzlichen Bestimmungen gekennzeichnet. Ein Rückschluss auf das Wahlverhalten der Wähler ist keinesfalls möglich.“ Auch am Wahlsonntag, 24. September 2017, erhalten die Dresdnerinnen und Dresdner in den Wahllokalen einen Stimmzettel mit einer abgeschnittenen rechten oberen Ecke.

SCHON GEWUSST?

Bis zum 8. September 2017 haben bereits 78 807 Dresdnerinnen und Dresdner einen Wahlschein mit Briefwahlunterlagen beantragt. Zur Bundestagswahl 2013 waren es insgesamt 76 574 Anträge. Rund 22 000 Wahlbriefe sind bereits für die Auszählung am 24. September 2017 bei der Kreiswahlleiterin eingegangen.

www.dresden.de/wahlen



Meissner Obstgarten Geisler
01665 Klipphausen OT Reichenbach Nr.7
Tel. 03521/453377 • Fax 03521/404951
www.meissner-obstgarten.de
info@meissner-obstgarten.de

Wir laden Sie recht herzlich ein zur

In unseren **Hofladen** zur **Apfelselbstpflücke** vom
15.09. – 16.10.2017

Montag 9.00 – 16.30 Uhr Dienstag 9.00 – 16.30 Uhr Mittwoch 9.00 – 16.30 Uhr Donnerstag 9.00 – 17.00 Uhr Freitag 9.00 – 16.30 Uhr Samstag 9.00 – 12.00 Uhr	immer Freitag, Samstag, Sonntag, Montag von 8.00 – 16.00 Uhr in 01665 Klipphausen, OT Reichenbach, Batzdorfer Kirchweg statt.
---	---

Frühgemüsezentrum Kaditz GmbH

- Grüne Gurken aus eigener Produktion
- Kohlrabi, Rettich, Salat und Tomaten
- Gurken-, Tomaten-, Paprika-, Kürbis- und Auberginenpflanzen
- Beet- und Balkonpflanzen

Verkaufsstellen
Grimmstraße 73, 01139 Dresden
Warenhaus Mälzerei
Heidestraße 1-3, 01127 Dresden
Telefon: (0351) 8 30 49 10
www.fgz-kaditz.de

Marwa El Sherbini-Stipendium für Weltoffenheit und Toleranz

Ägypterin Youmna Fouad ist nächste Stipendiatin



Das Kuratorium des Marwa El Sherbini-Stipendiums für Weltoffenheit und Toleranz hat beschlossen, Frau Youmna Fouad aus Ägypten, ab dem 1. Oktober 2017 das Marwa El Sherbini Stipendium zu gewähren.

Oberbürgermeister Dirk Hilbert, Vorsitzender des Kuratoriums, sagte nach der Entscheidung: „Youmna Fouad hat in ihrer freundlichen Videobotschaft an das Kuratorium gezeigt, dass sie sehr engagiert ist und sich Gedanken macht, wie es gehen könnte mit der Verständigung in Dresden. Wir freuen uns auf ihre Ideen und Initiativen.“ Die Ko-Vorsitzende des Kuratoriums, Petra Köpping, Staatsministerin für Integration und Gleichstellung sagte dazu: „Das Engagement von Frau Fouad ist beeindruckend und vorbildlich. Ich freue mich,

Vielen Dank und Alles Gute! Staatsministerin Petra Köpping (links) und der Erste Bürgermeister Detlef Sittel dankten Fatimah Khasbullah (Mitte) für ihre Arbeit.

Foto: Marion Mohaupt

dass wir mit ihr eine Stipendiatin gefunden haben, die die Idee des Marwa El Sherbini-Stipendiums mit Leben erfüllen und in praktisches Handeln umsetzen wird. Der Vorgängerin, Fatimah Khasbullah, danke ich für ihre gute Arbeit und ich wünsche ihr für ihre Zukunft alles erdenklich Gute.“

Youmna Fouad studierte an der Ain Sams Universität in Kairo Germanistik im Hauptfach und Anglistik und Arabistik im Nebenfach. Seit 2012 lebt sie in Dresden. Aktuell ist sie im Masterprogramm Sprach- und Kulturwissenschaften sowie Europäische Sprachen an der

Technischen Universität Dresden. Fouad engagiert sich vielfältig ehrenamtlich in Dresden. Außerdem hält sie Vorträge an der Volkshochschule Dresden über die deutsche Kultur für Flüchtlinge und Migranten und für Interessierte über die arabische Kultur. Youmna Fouad ist verheiratet und hat ein Kind.



SCHON GEWUSST?

Das Stipendium wird zum dritten Mal ausgelobt. Der Freistaat Sachsen, die Landeshauptstadt Dresden und die Forschungsallianz DRESDEN-concept vergeben es gemeinsam zum Gedenken an Marwa El Sherbini. Es wird in der Regel alle zwei Jahre zum Semesterstart am 1. Oktober vergeben. Vorausset-

Herzlich Willkommen und einen guten Start! Youmna Fouad aus Ägypten ist die neue Marwa El Sherbini-Stipendiatin ab 1. Oktober 2017. Foto: privat

zungen, die der Stipendiat oder die Stipendiatin erfüllen muss, sind hervorragende Leistungen in Schule und Studium, interkulturelle Kompetenz, hohes gesellschaftliches Engagement, politisches Interesse und Kreativität.

Gefördert werden Studierende Dresdner Hochschulen im Aufbau- oder Ergänzungsstudien im Rahmen einer zweiten wissenschaftlichen Ausbildung. Es ist mit monatlich 750 Euro dotiert. Youmna Fouad folgt Nurul Fatimah Khasbullah aus Indonesien, die den Titel von 2015 bis 2017 innehatte.

Vier junge Migranten erhalten Schülerstipendium der START-Stiftung

Zweijährige Bildungsförderung belohnt Engagement

Seit Beginn des Schuljahres 2017/2018 profitieren in Dresden vier weitere zugewanderte Jugendliche von einer zweijährigen Bildungsförderung über das Schülerstipendium der START-Stiftung. Damit gibt es inzwischen elf Stipendiaten in der sächsischen Landeshauptstadt. Adel, Bhamdad, Human und Mohammad sind aus dem Sudan, Iran, Irak und Syrien nach Dresden gekommen, um sich hier eine Zukunft aufzubauen.

Die Jungen im Alter von 15 bis 18 Jahren besuchen die Oberschule, ein Gymnasium und ein Berufskolleg. Das START-Schülerstipendium

begleitet sie zwei Jahre lang und hilft, ihre Potenziale zu erkennen und sich aktiv in die Gesellschaft einzubringen. Die Stipendiaten erhalten bei der Aufnahme einen Laptop und einen Drucker sowie ein Bildungsgeld von 1 000 Euro pro Schuljahr.

„Das Programm ist eine Anerkennung für junge Menschen, die Verantwortung für sich und andere übernehmen, und soll den Stipendiaten zeigen, dass sie hier in Dresden willkommen sind“, so Oberbürgermeister Dirk Hilbert.

.....
www.start-stiftung.de



Beantragen?



dresden.de/buergerbueros

Bildungsbürgermeister besucht Oberschule Weißig

Plattenbauschule ist jetzt moderner Dresdner Schulstandort



Bildungsbürgermeister Hartmut Vorjohann besuchte am 6. September die Oberschule Weißig. Knapp ein Jahr nach Ende der Sanierungs- und Erweiterungsarbeiten zeigten die Schülerinnen und Schüler stolz ihre Schule. Vorjohann zieht ein positives Fazit: „Die junge Generation, ihr Wissen, ihre Wertvorstellungen, ihre Motivation, ihre Begeisterung, ihr Interesse und ihr Elan – das ist unser wichtigstes Zukunftskapital. Bildung ist die beste Mitgift fürs Leben, daran zweifelt niemand. Und genau deshalb bin sehr froh, dass es uns gelungen ist, die Oberschule Weißig zu einem modernen, zweizügigen Schulstandort auszubauen.“ Die Gesamtkosten beliefen sich auf rund zehn Millionen Euro. Der Freistaat Sachsen beteiligte sich daran mit rund 3,32 Millionen Euro Fördermitteln.

Das ist unser Chemie-Zimmer! Chantal und Paul erklären Bildungsbürgermeister Hartmut Vorjohann, was sie nun alles im Chemie-Zimmer lernen.

Foto: Diana Petters

Seit mehreren Jahren steigt die Nachfrage nach Schulplätzen auch im Schönfelder Hochland. Das Gebäude der Oberschule Weißig war bislang allerdings zu klein für eine zeitgemäße schulische Nutzung mit mindestens zwei Klassen pro Jahrgang. Von August 2014 bis August 2016 wurde die Schule deshalb saniert und erweitert. Während der Bauzeit lernten die Schülerinnen und Schüler am Interimsstandort Berthelsdorfer Weg. Der Schulbetrieb in Weißig wurde zum Schuljahresbeginn 2016/2017 wieder aufgenommen – erstmals mit drei fünften Klassen.

Schullandschaft in Dresden – wo gibt es den Überblick?

Städtisches Faltblatt hilft Eltern, Kindern und Jugendlichen

Vom Schulanfang bis zum Berufsstart ist es ein weiter Weg. Mehrmals stehen Eltern, Kinder und Jugendliche vor Entscheidungen zur Schullaufbahn und vor Fragen im Schulalltag. Was ist vor der Einschulung zu beachten? Welche Oberschule oder welches Gymnasium kommt nach der Grundschulzeit infrage? Wo werden die passenden Profile und Sprachen angeboten? Welche Abschlüsse sind wo erreichbar und welche Ausbildungswege stehen in Dresden offen?

Einen Überblick über das städtische Informationsangebot bietet ein neu aufgelegtes Faltblatt. Mit dem Titel „Schullandschaft – Information für Eltern, Kinder und Jugendliche“ liegt es ab sofort in allen Dresdner Bürgerbüros, den Informationsstellen der Rathäuser, Ortsämter und örtlichen Verwaltungsstellen kostenlos aus. Es ist auch im Internet veröffentlicht.

Das Faltblatt berührt Themen rund um Schule und Ausbildung und zeigt auf, wo es weiterführende Informationen gibt. So bieten die städtischen Internetseiten unter trägerübergreifend und ständig aktuell Übersichten zu allen Schulen in Dresden von der Grund- bis zur Abendschule an. Außerdem werden zahlreiche Fragen aus dem Schulalltag aufgegriffen und beantwortet, zum Beispiel zur Schulanmeldung, Schülerbeförderung oder zur Hilfe bei Lernschwierigkeiten. Nützliche Online-Informationen gibt es darüber hinaus auf im Faltblatt benannten Seiten, zum Beispiel zur Hortbetreuung, zum Bildungspaket und zur Berufsberatung.



Die Dresdner Schullandschaft umfasst aktuell 140 Schulen in kommunaler Trägerschaft und drei Schulen in Landsträgerschaft. Neben öffentlichen Schulen ergänzen Schulen in freier Trägerschaft das Angebot. Es gibt 38 freie Träger, die in Dresden allgemeinbildende und berufliche Schulen betreiben.

Nach aktueller Prognose der Stadtverwaltung steigen die Schülerzahlen in den kommenden fünf Jahren weiter an. Die Stadt plant daher zwölf Schulneugründungen bis zum Schuljahr 2021/2022.

www.dresden.de/schulen



O-METALL® ABHOLMARKT
Trapezbleche • Isolierte Trapezbleche

Die wahrscheinlich größte Produktauswahl Europas!

**AUCH GÜNSTIG GELIEFERT!
AUCH AUF MASS PRODUZIERT!**

☎ (035451) 89 40 99
@ info@o-metall.de
www.o-metall.com

📍 Herzberger Chaussee 10
D-15936 Dahme

GROSSE FARBPALLETTE!

DKV

Mein Tipp als Gesundheitsexperte:
Leben Sie so, wie Sie wollen. Selbst bei Pflegebedürftigkeit.

Wie Sie leben, soll Ihre Sache bleiben.
Auch wenn Sie später Hilfe brauchen.

Einfach anrufen:
0351 8029146

Oder vorbeikommen:
DKV Deutsche Krankenversicherung AG
Nicole Fehrmann
Hoyerswerdaer Str. 28, 01099 Dresden
nicole.fehrmann@dkv.com

Ich vertrau der DKV
Der Gesundheitsversicherer der ERGO

Autofreier Tag am 16. September

Veranstaltungen und Aktionen laden Dresdner und die Gäste der Stadt ein

Zum Autofreien Tag am 16. September ist die Wilsdruffer Straße am Altmarkt für Autos gesperrt – aber offen für Fußgänger, Radfahrer und ÖPNV-Nutzer. Aber auch Steckenpferd-Reiter kommen durch: von 15 bis 17 Uhr steigt ein Rennen mit Prämierung der drei schönsten Steckenpferde. Der Autofreie Tag findet von 11 bis 18 Uhr statt. Die zahlreichen Partner laden zu buntem Programm und Aktionen ein: Lastenrad-Probefahrten, Elektrobusrundfahrten, Sprechstunden der Bürgermeister und des Vorstandes der Dresdner Verkehrsbetriebe, Rollstuhlparcours zum Ausprobieren, Fahrrad-Outdoorwerkstatt und Verkauf von Gebrauchtfahrrädern, Nützliches für Fußgänger und eine Ausstellung der Mobilitätsprojekte aus der Zukunftstadt Dresden.

Folgende Partner sind vertreten:

- ADFC Dresden
 - Dresdner Verkehrsbetriebe
 - FUSS e. V.
 - Inklusion in Dresden e.V.
 - Kind und Kegel – Das Familienmagazin für Dresden und Umland
 - Landeshauptstadt Dresden
 - Lebenshilfe Dresden e. V.
 - Naturfreunde Dresden
 - teilAuto
 - Verkehrsclub Deutschland
 - Verkehrsverbund Oberelbe
- Eine Klimaschutzrallye lädt zum Wissenstest ein, in dem alle Stände der Partner besucht werden. Es gibt attraktive Preise zu gewinnen, die um 17.30 Uhr am Stand der Landeshauptstadt Dresden verlost werden.

■ Programmpunkte am Autofreien Tag:

- 11 Uhr: Eröffnung durch Raoul Schmidt-Lamontain, Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften
- Bürgermeistersprechstunden am Stand der Landeshauptstadt Dresden:
- 11.15 bis 12.30 Uhr: Raoul Schmidt-Lamontain, Beigeordneter für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften
- 14 bis 15.30 Uhr: Eva Jähnigen, Beigeordnete für Umwelt- und Kommunalwirtschaft
- 11.15 bis 12.30 Uhr Sprechstunde am Stand der Dresdner Verkehrsbetriebe mit Andreas Hemmersbach, Vorstand für Finanzen und Technik der DVB
- 11.15 bis 17.45 Uhr Rundfahrten mit einem Elektrobuss (Abfahrt aller 15 Minuten an der Schloßstraße)
- 13 Uhr: Diskussionsrunde „Brauen wir alternative Verkehrsmittel und sind diese zu finanzieren?“ mit der Umweltbürgermeisterin Eva Jähnigen auf der Herbstmarktbühne
- 14.30 Uhr: ADFC Frieda & Friedrich Lastenrad-Transport-Show
- 15 bis 17 Uhr: Steckenpferdrennen für Kinder – Wer reitet mit dem schönsten Steckenpferd vor?
- 17.30 Uhr: Klimaschutzrallye – Verlosung der Preise am Stand der Landeshauptstadt



chen wir alternative Verkehrsmittel und sind diese zu finanzieren?“ mit der Umweltbürgermeisterin Eva Jähnigen auf der Herbstmarktbühne

■ 14.30 Uhr: ADFC Frieda & Friedrich Lastenrad-Transport-Show

■ 15 bis 17 Uhr: Steckenpferdren-

nen für Kinder – Wer reitet mit dem schönsten Steckenpferd vor?

■ 17.30 Uhr: Klimaschutzrallye – Verlosung der Preise am Stand der Landeshauptstadt

www.dresden.de/mobilitaetswoche

Drohen Fahrverbote auch in Dresden?

Am Dienstag, 19. September, 18 Uhr, trifft sich eine Expertenrunde im Lichthof des Verkehrsmuseums, Augustusstraße 1, zur öffentlichen Podiumsdiskussion. Interessierte sind dazu herzlich eingeladen.

Dresdens Umweltbürgermeisterin Eva Jähnigen spricht über die aktuelle Luftqualität in der sächsischen Landeshauptstadt. Anschließend wird über europäische Auflagen, Strafzahlungen, drohende Fahrverbote für Autos und mögliche Auswege diskutiert.

www.dresden.de/mobilitaetswoche

Bürgerumfrage zur Klimawandelvorsorge

Wie gehen die Dresdnerinnen und Dresdner mit Hitze um? Welche Maßnahmen zur Klimawandelvorsorge gibt es im eigenen Wohnumfeld – Dachbegrünung, angemessene Fassadengestaltung, entsiegelte Flächen? Fehlen den Dresdnerinnen und Dresdner Grünanlagen? Um diese und weitere Fragen zu beantworten und entsprechende Handlungsbedarfe zu ermitteln, hat die Landeshauptstadt Dresden Anfang August eine Bürgerumfrage zur Klimawandelvorsorge gestartet. Etwa 12 500 per Zufall ausgewählte Personen erhielten per Post einen Fragebogen. Noch bis zum 30. September können die Angeschriebenen den ausgefüllten Fragebogen im beigefügten Freiumschlag zurücksenden oder mit dem Zugangscode online teilnehmen.

www.dresden.de/klimaumfrage

Geberbach-Spaziergang am 18. September

Am Montag, 18. September, können Dresdnerinnen und Dresdner von 17 bis 19 Uhr bei einem Spaziergang am Geberbach über die Umgestaltung des Weges mitreden. Der Treffpunkt ist am Kreisverkehr Gamigstraße.

Noch bis zum 20. September liegen die Pläne zum Projekt im Schaufenster des Quartiersmanagements, Prohliser Allee 33, und im Ortsamt Prohlis, Prohliser Allee 10, im Flur der 3. Etage aus. Dort können die Pläne montags, mittwochs und freitags von 9 bis 12 Uhr sowie dienstags und donnerstags von 9 bis 18 Uhr eingesehen werden.



Handzettel informiert über Umzugsbeihilfe

In Dresden erhalten Studenten von acht Bildungseinrichtungen eine Umzugsbeihilfe, wenn sie von außerhalb nach Dresden zuziehen. Die Zahlung in Höhe von einmalig 150 Euro erfolgt von Januar bis März nächsten Jahres über das Studentenwerk. Voraussetzung ist allerdings der Zuzug bereits in diesem Jahr. Das bedeutet, wer wegen seines Studiums erstmals von außerhalb nach Dresden zieht, sollte sich bis spätestens Ende dieses Jahres mit Hauptwohnsitz in Dresden anmelden, um später berechtigt zu sein. Informationen dazu bietet ein städtischer Handzettel, den es jetzt wieder aktuell in den Dresdner Bürgerbüros gibt. Er ist außerdem online verfügbar.

www.dresden.de/dienstleistungen
„Umzugsbeihilfe für Studenten“

Kriminalpräventiver Rat berät öffentlich

Wie groß ist Ihr Sicherheitsgefühl in Bus und Bahn? Fühlen Sie sich sicher als Radfahrer auf Dresdens Straßen? Wie sicher fühlen Sie sich vor Radfahrern im Dresdner Straßenverkehr? Diese und weitere Fragen stehen im Mittelpunkt der zweiten öffentlichen Sitzung des Kriminalpräventiven Rates am Donnerstag, 5. Oktober 2017, 17 Uhr. Der Erste Bürgermeister Detlef Sittel sowie Polizeipräsident Horst Kretzschmar laden alle interessierten Dresdnerinnen und Dresdner in den Plenarsaal des Neuen Rathauses, Rathausplatz 1, Eingang Goldene Pforte, ein. Der Eintritt ist kostenfrei. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Lars Seiffert, Vorstand der Dresdner Verkehrsbetriebe (DVB) AG, spricht zur Sicherheit in Bussen und Bahnen sowie zu Vorhaben der DVB AG in diesem Zusammenhang. Ebenfalls mit dabei ist Klaus Kummer als Vertreter des Seniorenbeirates. Er gibt eine Einschätzung aus Sicht der Senioren.

Nora Ludwig, Radverkehrsverantwortliche, geht an diesem Abend kurz auf die Rechte und Pflichten der Radfahrer sowie auf die aktuelle Situation in Dresden ein. Außerdem spricht sie über die Planungen der Landeshauptstadt Dresden für mehr Sicherheit für und vor Radfahrern.

Im Anschluss stehen alle Teilnehmer im Podium für Fragen aus dem Publikum bereit.

Historische Waffen gefunden

Erstaunlicher Fund bei Arbeiten am Gymnasium Dreikönigsschule



Bauarbeiter haben Ende August bei der Freiflächengestaltung auf dem Schulhof des Gymnasiums Dreikönigsschule (DKS) unter einer Platane ein größeres Waffenversteck ausgehoben. Dabei handelt es sich laut hinzugezogenen Experten vom Landesamt für Archäologie um Hieb- und Stichwaffen noch unbekannten Alters, darunter zahlreiche Degen und Bajonette. Woher sie stammen und wer sie versteckt haben könnte, ist noch nicht geklärt. Der Fund wird zunächst archiviert und die Aufarbeitung und Ausstellung geprüft.

Bis August 2020 wird das Gymnasium Dreikönigsschule an der Louisestraße 42 in der Dresdner Neustadt schrittweise saniert. Der Komplex besteht aus drei denkmalgeschützten Gebäuden aus dem 19. Jahrhundert. Bis Oktober 2017 dauern die Arbeiten am Haus C an. Im Frühjahr 2018 ziehen alle Schüler und Lehrer des Gymnasiums Dreikönigsschule vorübergehend an den neuen Doppelschulstandort Tolke-Witz, damit die Sanierungsarbeiten an den Häusern A und ab August 2019 am Haus B beginnen können.

Foto: Landeshauptstadt Dresden

Neue Einrichtung für wohnungslose Menschen

Die Stadt richtet das Objekt Zur Wetterwarte 34 als Wohnheim für 51 wohnungslose Menschen ein. Das neue Heim soll im Sommer 2018 fertig sein. In das Gebäude und die Außenanlagen werden bis Sommer 2018 rund 150 000 Euro investiert.

Aktuell gibt es 320 wohnungslose Menschen (Stand 31. Juli 2017) in einer städtischen Unterkunft. Bis zu 331 Unterbringungsplätze stehen derzeit zur Verfügung. Davon entfallen 295 Plätze auf sieben Wohnungslosenheime und 36 Plätze auf 16 Gewährleistungswohnungen. Eine Wohnungslösenunterkunft kann prinzipiell nur mit Zustimmung des Sozialamts aufgesucht werden. Dazu prüfen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter den konkreten Unterbringungsbedarf (z. B. Schlafplatz oder Wohnung). Am Schließtag des Sozialamts nimmt das Übergangswohnheim in der Hubertusstraße 36c Wohnungsnotfälle auf. Neben dem Sozialamt bieten unter anderem das Diakonische Werk – Stadtmission Dresden e. V. und die Gemeinnützige Gesellschaft Striesen Pentacon e. V. Auskunft und Beratung für wohnungslose Menschen an.

www.dresden.de/wohnungslosigkeit

Weniger Wohnungen für Asylbewerber benötigt

Die Stadt mietet weiter Asylwohnungen ab. In den verbleibenden Wohnungen werden Durchgangszimmer nach Möglichkeit nicht mehr belegt. Das soll zu einer besseren Wohnsituation und Integration der Asylbewerber beitragen. Wohneinheiten, die sich gut für die Unterbringung von wohnungslosen Menschen eignen, werden nicht abgemietet. Auf einen entsprechenden Fahrplan verständigten sich der Oberbürgermeister und die Fachbürgermeister am 5. September.

Zum Stichtag 31. Dezember 2017 werden voraussichtlich 3 082 Unterkunftsplätze benötigt; zum 31. Dezember 2018 voraussichtlich 2 576. Dem kalkulierten Platzbedarf liegt ein jährlicher Zugang von 900 Asylsuchenden zugrunde. Aktuell verfügt Dresden über insgesamt 4 078 Plätze (ohne Durchgangszimmer, Stichtag 31. August 2017). Davon befinden sich 2 456 Plätze in Wohnungen.

www.dresden.de/asyl

Garten-Beratungstag

Am 16.09.2017
von 09 – 14 Uhr

Herbstliche Tipps von der sächsischen Pflanzendoktorin



Helma Bartholomay,
Gartenspezialistin vom MDR und von DNN,
berät Sie mit vielen nützlichen Tipps zum
Thema „Herbst“.

Mehr Infos
& Anmeldung
direkt im Markt.

toom Baumarkt
Leubener Straße 61
01279 Dresden-Laubegast
Tel. 0351 655661-0

toom.de

toom
Respekt, wer's selber macht.



Foto: Tourismusverband Erzgebirge e.V./studio2media

Goldene Aussichten im Erzgebirge

Wander- und Ausflugstipps für einen Kurztrip im Herbst

Das satte Grün verschwindet, doch an Farbe mangelt es nicht in den Wäldern des Erzgebirges. Ab Ende September zeigen sie sich in gold, rot und gelben Farbnancen – die richtige Zeit für ausgedehnte Wandertouren und Ausflüge. Ob Herbstwanderwochen oder eine Fahrt mit der Bimmelbahn, im Erzgebirge ist im Herbst eine Menge zu erleben.

Herbst-Wanderwoche „unterwegs mit Freunden“ vom 16. – 24. September

Ab Mitte September geht es zur Herbst-Wanderwoche im Erzgebirge wieder in die Spur, um Landschaft & Kultur zu entdecken.

Zur Auswahl stehen 49 Touren mit Streckenlängen zwischen 3 bis 24 Kilometer. Sogar die „14 Achttau-

sender“ sind als Tour „Himalaya im Erzgebirge“ mit von der Partie, dies zwar in Dezimetern gemessen jedoch durchaus anspruchsvoll.

Ebenso hoch hinaus geht es auf der „Mückentürmchen- oder 3-Berge – Tour“ (beide ab Altenberg), der Wanderung „Weite Blicke“ (Rechenberg Bienenmühle) oder der „Wanderung auf olympischen Spuren“ mit Jens

Weißflog (Oberwiesenthal). Eine „coole Streusiedlung auf dem Kamm des Erzgebirges“ ist ebenfalls Anlass zur Wanderung im Marienberger Ortsteil Kühnhaide. Im Zeichen von „Dame und König“ lädt der Schachwanderweg rund um Borstendorf auf einer Strecke von 12 Kilometer ein. Auch das Thema Handwerk will im Erzgebirge auf spannenden Wanderungen weiter auf Seite 14

WEIßERITZTALBAHN

Freital-Hainsberg – Dippoldiswalde – Kurort Kipsdorf

- täglicher Betrieb mit Dampflokomotiven
- Fahrradmitnahme
- Sonderzüge mit Rahmenprogramm (z. B. Nikolaus)
- Anschluss an das DB-Netz in Freital-Hainsberg (S-Bahn S3, RB 30)
- Fahrkarten, Geschenkgutscheine und Souvenirverkauf - auch online

Unsere nächsten Veranstaltungen:

30.09. – 03.10.2017: Sonderzugverkehr mit Dampflokomotive VI K 99 713

01.10.2017: Braumeisters Dampfzug

06.10.2017: Märchenzug auf der Weißeritztalbahn

🚂 Besuchen Sie auch die Löbnitzgrundbahn (Radebeul Ost – Moritzburg – Radeburg)

SDG Sächsische Dampfeisenbahngesellschaft mbH · www.weisseritztalbahn.com
Weißeritztalbahn · Am Bahnhof 1 · 01468 Moritzburg · Telefon 035207 8929-0



Täglich mit dem Dampfzug ins Osterzgebirge

Selenenhof

www.pension-altenberg.de



Hotel-Pension & Berggaststätte

- Familienfeiern bis 40 Personen
- frische Hausmannskost
- preiswerte Übernachtungen
- schöne Terrasse
- Parkplatz am Haus
- Schulsteig 2, 01773 Altenberg
- OT Oberbärenburg
- Telefon: 03 50 52 - 6 53 20



Rabenberg
sportlich · aktiv · vielseitig

Sportpark Rabenberg
Auf dem Rabenberg
08359 Breitenbrunn
Tel. 03 77 56 - 17 10

DER ORT FÜR SPORT
www.sportpark-rabenberg.de

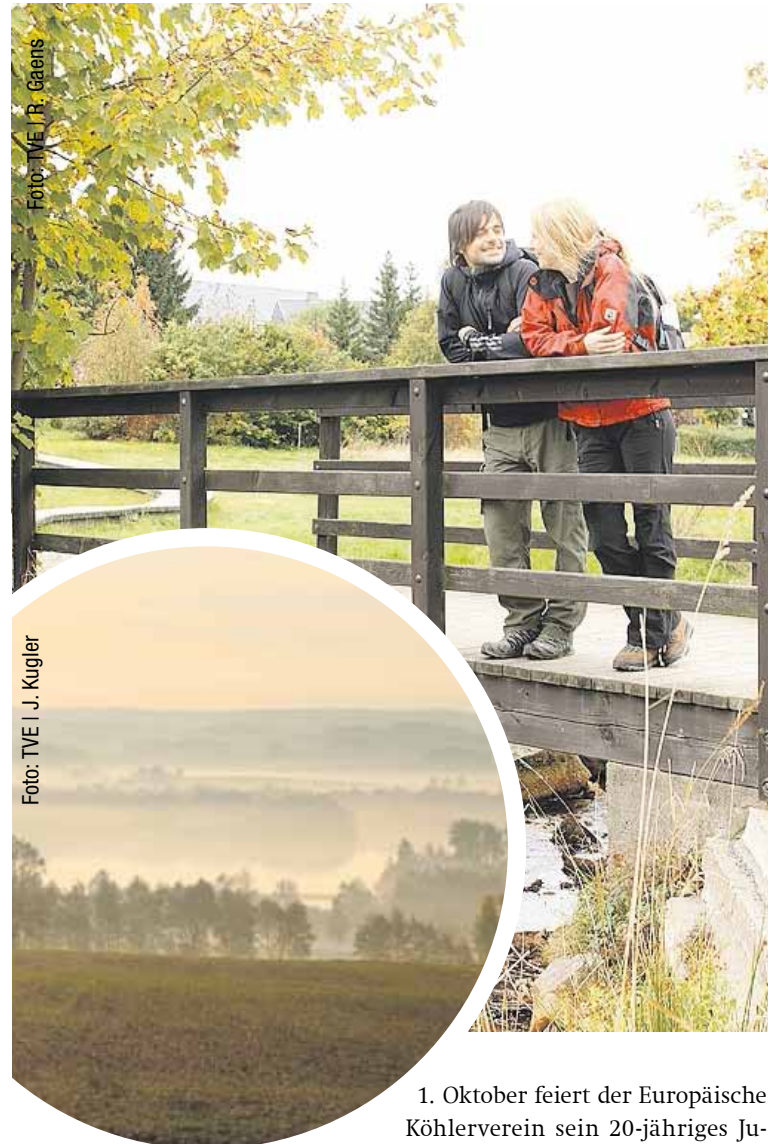


Foto: TVE | R. Gaens

Foto: TVE | J. Kugler

1. Oktober feiert der Europäische Köhlerverein sein 20-jähriges Jubiläum.

entdeckt werden. So zum Beispiel auf dem „Weg eines Blumenkindes“, wo die Firmengeschichte der Traditionsmanufaktur Wendt & Kühn erkundet wird. In Sosa lädt die Tour „Auf den Spuren der Köhlerei“ herzlich ein, als Vorbote sozusagen, denn vom 29. September bis

Auch an die jungen Wanderfreunde ist bei den Touren „Entlang des Waldgeisterweges“ (Ehrenfriedersdorf) oder „Wo wohnt der Fuchs- was trinkt die Ameise?“ (Geyer) gedacht. Passend zum großen Dampftag im Bergbaumus- weiter auf Seite 16

Gesunde Aktivitäten rund um den Fichtelberg

Wandern: 8 Entdeckertouren zwischen Fichtelberg und Klinovec

Radfahren: das perfekte Naturerlebnis auf 5 Tagestouren

Gästeinformation • Karlsbader Straße 3
09484 Kurort Oberwiesenthal
Tel. 037348 1550-50 • www.oberwiesenthal.de

KURORT OBERWIESENTHAL
Kurort & Thermenregion

TIPP:

Auf den Spuren von Jens Weißflog & Co

Wettkampf-Atmosphäre schnuppern und Medaillen bestaunen, können die Gäste im Sportmuseum „Wiesenthaler K3“. Hier kann man erfahren, wie sich der „Fluch Schnee“ zum „Weißen Gold“ entwickelte und den Größen des Sportes begegnen, deren Ski, Pokale und Medaillen zu bewundern sind. Jens Weißflog, Ulrich Wehling, Eric Frenzel, Richard Freitag und viele andere Athleten sind hier vertreten. Einzigartig in Deutschland, das Museum mit den meisten Wintersport Medaillen und Pokalen.





DKB Grund Immobilienmesse

22.–24. September 2017 • täglich 10:00–17:00 Uhr
Wilsdruffer Straße 3 • 01067 Dresden

- ✓ Präsentieren Sie Ihre Immobilie kostenfrei und unverbindlich im Rahmen unserer Messe (nach Anmeldung). Ein Maklervertrag ist dafür nicht erforderlich.
- ✓ Entdecken Sie attraktive Objekte aus Dresden und Umgebung, Ferienimmobilien sowie deutschlandweite Kapitalanlageobjekte.
- ✓ Informieren Sie sich rund um die Immobilie und ihre Finanzierung bei interessanten Fachvorträgen und unseren Spezialisten vor Ort.

Fr., 22.09. 15:00 Uhr Privater Immobilienverkauf

Sa., 23.09. 11:00 Uhr Der notarielle Kaufvertrag
15:00 Uhr Wie finanziere ich meine Immobilie richtig?

So., 24.09. 11:00 Uhr Immobilienerwerb in der Zwangsversteigerung
15:00 Uhr Mein Immobilienwunsch – bauen oder kaufen?

**Informationen und Anmeldung
unter Tel. 0351 4443 7651**

dkb-grund.dresden@dkb.de
www.dkb-grund.de

DKB
Grund GmbH



Die Weisseritztalbahn schnauft durch die Wälder.

Foto: Kati Schmidt

eum Oelsnitz/Erzgeb. lädt am 17. September auch die „Bergbautour“ ins Steinkohlerevier nach Oelsnitz ein. Musikalisch wird es „Rund um Schwarzenberg“ u.a. mit dem Schwarzenberger Türmer, auf dem Heimatliederweg in Geyer oder zum Wanderkonzert des Musikfestes Erzgebirge in Marienberg.

Bei aller Vielfalt der Wanderwoche, eines haben alle Touren gemeinsam: Die Touren sind alle geführte Rundwanderungen mit Ziel am Startpunkt und werden unabhängig von der Teilnehmerzahl durchgeführt. Eine Rast in ausgewählten Gasthäusern ist genauso möglich wie eine Rucksack-Brotzeit. Nach

einer zünftigen Wanderung laden gemütliche Gaststätten und Gasthöfe mit regionaler & saisonaler Küche zum Verweilen ein.

Das komplette Programm und noch mehr Informationen unter:
www.erzgebirge-tourismus.de
www.kammweg.de

Gemütlich mit der Bimmelbahn ins Osterzgebirge

Einen erlebnisreichen Ausflug mit viel Dampf durch die bunt gefärbten Landschaften bieten die Bimmelbahnen der Sächsischen Dampfeisenbahngesellschaft mbH an.

Vier Mal täglich schnauft die Weißeritztalbahn vom 30. September bis 3. Oktober von Freital-Hainsberg in den Kurort Kipsdorf und wieder zurück. Damit wird das Fahrtenangebot an diesen Tagen erheblich ausgeweitet. Beste Gelegenheit also, den ersten Ferienausflug mit der Bimmelbahn zu machen. Um 11.25 Uhr und 13.22 Uhr schnaufen die Züge zusätzlich bis Kipsdorf und 17.42 Uhr startet

noch ein Umlauf bis nach Dippoldiswalde. Die beginnende Laubfärbung am Rande der Strecke lädt zu einem Spaziergang ein, der Polypark in Dippoldiswalde zum Spielen und Toben mit der ganzen Familie und im Bahnhof Kipsdorf können Sie sich auf eine kleine Zeitreise im Bahnhofsgelände begeben. Die alte Wäschemangel, die Fahrplanrollen und die Zugangskontrollen zum Bahnsteig sind Zeitzeugen aus den Anfangsjahren der Eisenbahngeschichte.

Mit der Fichtelbergbahn fährt im oberen Erzgebirge ein Zug von Cranzahl in die höchstgelegene Stadt Deutschlands, nach Oberwiesenthal.

Mehr Informationen unter:
www.sdg-bahn.de

Unterkunft für Aktive

Für einen längeren Aufenthalt im Erzgebirge empfiehlt sich der Sportpark Rabenberg im westlichen Erzgebirge.

Ob Vereinstrainingslager oder sportlicher *weiter auf Seite 18*

DKB EIS KANAL

ALTENBERG



ZUSCHAUEN

- 19.11. – 25.11.17
IBSF Europacup Bob
- 28.11. – 03.12.17
Viessmann Rennrodel-Weltcup & Viessmann Team-Staffel-Weltcup presented by BMW
- 01.01. – 07.01.18
BMW IBSF Weltcup Bob & Skeleton presented by DKB
- 08.01. – 13.01.18
IBSF Intercontinentalcup & Europacup Skeleton
- 29.01. – 04.02.18
FIL Junioren-Weltmeisterschaft Rennrodeln
- 05.02. – 08.02.18
Deutsche Juniorenmeisterschaften Skeleton um den ENSO-Pokal
- 12.02. – 14.02.18
Deutsche Meisterschaften Junioren B & Jugend A um den ENSO-Pokal

MITMACHEN

Gästebobfahrten

Adrenalin im Sommer und Winter

Feuern Sie mit bis zu 100 km/h durch steile Kurven.



Ice-Tubing

Rasantes Erlebnis für Groß und Klein

Die Rutschpartie im Eiskanal. Ideal auch als Firmenevent.



Bobbahnführungen

Interessantes & Wissenswertes

Von A wie Anpressdruck bis Z wie Zieleinlauf.



Alle Angebote als Firmenevent oder Weihnachtsfeier möglich.

Wintersport Altenberg (Osterzgebirge) GmbH
Neuer Kohlgrundweg 1 | 01773 Altenberg
Tel: 035056 – 22660
info@wia-altenberg.de

Mehr Infos und Termine unter:

www.Bobbahn-Altenberg.de

DITTER[®] **PLASTIC**

EIN UNTERNEHMEN DER DITTER-GRUPPE

**Haslach • Hausach • Coswig
mit über 700 Beschäftigten**

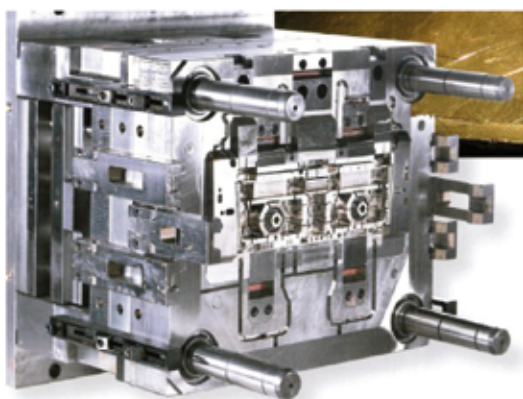
Wir entwickeln, konstruieren und produzieren hochwertige technische Kunststoffspritzgießteile.

Zu unserem besonderen Know-how gehören die Oberflächenveredelung, wie verschiedene Druckverfahren, das Lackieren, das Lasern, im Tag- und Nachtdesign sowie die Baugruppenendmontage auf teil-automatisierten Montagelinien.

Als Systemlieferant bieten wir wirtschaftliche Lösungen aus einer Hand.

Modernste Fertigungsverfahren und die kreativen Leistungen unserer Mitarbeiter haben diesen Erfolg ermöglicht.

Innovation und Qualität –
unsere Zukunft



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

DITTER PLASTIC GmbH Meißen
Personalabteilung
Köhlerstraße 26
01640 Coswig



ditter@ditter-meissen.de
www.ditter-plastic.de

Ausbildung mit Zukunftsperspektiven

Als hoch technologisches und expandierendes Unternehmen der Kunststoffindustrie bieten wir qualifizierte, zukunftsorientierte und vor allem praxisbezogene Ausbildungen in den vielseitigen und höchst interessanten Berufen

Werkzeugmechaniker/in Fachrichtung: Formentechnik

Verfahrensmechaniker/in für Kunststofftechnik Fachrichtung: Formteile

Unsere qualifizierten, erfahrenen Ausbilder und ein gut eingerichtetes Ausbildungszentrum bieten beste Voraussetzungen für eine intensive Ausbildung.

Anschließend unterstützen wir gerne – durch interne und externe Weiterbildungen – für einen guten beruflichen Aufstieg.



Permanente **Perspektiven** in:
Konstruktion, Entwicklung und Umsetzung neuer Kunststofftechnologien, technischem Vertrieb und unterschiedlichen technischen Bereichen.





Thermalbad Wiesenbad®

Die Gesundheitsquelle im Erzgebirge



Wiesenbader Schnuppertage

- * 2 Übernachtungen mit Wellness-Frühstück
- * ganztägiger Zutritt zum Thermalbad "Therme Miriquidi" mit Sauna, Dampfgrotte und Lichttherapie
- * eine Naturmoorpackung, danach Rückenverwöhnmassage
- * ein Kräuter-Fußbad mit Fußreflexzonenmassage
- * Nutzung der Infrarotkabine, Thermalwasserausschank
- * ein Drei-Gänge-Kräutermenü

➤ 199,00 € (Einzelzimmerzuschlag 3,00 € pro Nacht)
Preise gültig bis 31.12.2017

Wohlfühlen und gesund werden durch Thermalwasser, die heilende Kraft aus der Natur

Öffnungszeiten Thermalbad *Therme Miriquidi*:

Montag	14.00 - 21.00 Uhr	Samstag	9.00 - 22.00 Uhr
Di-Do	16.00 - 21.00 Uhr	Sonntag	9.00 - 21.00 Uhr
Freitag	14.00 - 22.00 Uhr		

www.wiesenbad.de

☎ 0 37 33 · 5 04-0



Kerstin Bittner

Christliche Gesundheitsberaterin

- Fastenleiterin
- Ernährungsberaterin
- Präventions- u. Entspannungsberaterin
- Fachfrau für Aromäole und Heilpflanzenkunde

Schwerpunkte:

- Durchführung von Fastenwochen (Saft-, Basen- und Dinkelfasten)
 - Ernährungsberatung
 - Lebe-leichter-Abnehmurse
 - Entspannungsverfahren ohne Esoterik
 - Kräuterseminare
 - Heilpflanzenseminare auch für Schulen
 - Workshops mit Herstellung von Heilpflanzenprodukten
 - Vorträge über meine vielfältigen Themenbereiche
- siehe Website www.fasten-kraeuter-kerstin.de

Kontakt:

Kerstin Bittner
Häuslergasse 46c
09429 Schönbrunn



03 73 69 / 87 98 95
0 162 / 9 73 72 78

info@fasten-kraeuter-kerstin.de



Mit dem Mountainbike durch das Erzgebirge. Wer auf der Suche nach großartigen Mountainbike-Trails ist, wird im Erzgebirge ganz bestimmt fündig.

Foto: Tourismusverband Erzgebirge e.V./studio2media

Kurzurlaub, die zwischen Johann-georgenstadt und Oberwiesenthal weitläufige Sportanlage bietet zahlreiche Möglichkeiten für einen aktiven Aufenthalt.

Egal ob Schwimmen, Leichtathletik, Sportsportarten, Kampfkunst oder Tanzen – in den beiden Sportkomplexen mit Sporthallen, Schwimmhallen und Fitnessräumen und den umfangreichen Außenanlagen, unter anderem mit Beachvolleyballplätzen findet jeder die geeignete Trainingsstätte. In den gemütlichen Zimmern unterschiedlichen Standards, darunter auch familiengerechte Apartments lässt sich auch ein längerer Aufenthalt auf dem 860 m hoch gelegenen Plateau genießen. Dazu zaubert das Küchenpersonal früh, mittags und abends reichhaltige und sehr leckere Buffets.

Mit dem TrailCenter® Rabenberg, Deutschlands erstem SingleTrail Mountainbikepark wurde zudem ein einzigartiges Angebot mit europaweiter Strahlkraft für Mountainbiker geschaffen. Mit diesen vielen Bausteinen entwickelt sich der Rabenberg immer mehr zu einem attraktiven, sportlichen Urlaubsziel.

Wer mit den Möglichkeiten der Anlage nicht auskommt, kann im Winter die angrenzenden Loipen, im Sommer zahlreiche MTB- und Wanderwege benutzen oder startet dem Abenteuerpark 860, einem Kletterwald mit Hochseilgarten, seinen Besuch ab. Natürlich bietet darüber hinaus die walddreiche Umgebung des Erzgebirges weitere Möglichkeiten der aktiven Betätigung.

Mehr Informationen unter:
www.sportpark-rabenberg.de

Wohlfühlen, Genießen, Entspannen in Bad Schlema

3 Ü/F im DZ; 2 Ganztagesbesuche für Bad, Saunalandschaft und Wellnessoase im Gesundheitsbad „Actinon“; Willkommensgetränk; 1 Ganzkörper-Aroma-Ölmassage; 1 Rückenmassage; 1 Packung nach Wahl; 1 zünftiges Essen in einer Gaststätte im Ort; inkl. Kurtaxe
p.P. ab 240,00 € (Buchungsnummer P 007)

Buchungen und Informationen
FVV „Schlematal“ e.V.
Gästeinformation Bad Schlema
gaesteinformation@kurort-schlema.de
Telefon: 0 37 72 / 38 04 50

Bad Schlema
Das Radonheilbad des Erzgebirges
(K)urlaube Sie sich gesund!



www.kurort-schlema.de

Job trifft ausländische Fachkraft

Sie beschäftigen ausländische Arbeitskräfte oder suchen welche? Sie wissen nicht, wen Sie fragen können, wenn es um die Anerkennung ausländischer Abschlüsse oder um die Bewerbung von Menschen mit Migrationshintergrund geht? Sie brauchen als Unternehmen Überblickswissen zum Thema zugewanderte Fachkräfte?

Unternehmen müssen sich bei der Gewinnung und Beschäftigung von Zugewanderten mit vielfältigen und komplexen Themen auseinandersetzen, z.B. was gesetzliche Rahmenbedingungen, Unterstützungsprogramme oder auch Begleitstrukturen angeht. Dieser Aufgabe haben sich bereits viele Akteure angenommen.

Das IQ Netzwerk Sachsen mit seinen vielfältigen Partnern ist seit Jahren im Bereich Zuwanderung und Arbeitsmarkt aktiv, um Akteure und Angebote strukturiert zu vernetzen.

Denn Arbeitsmarktintegration von Zugewanderten ist ein komplexer Prozess mit komplizierten Rahmenbedingungen und spezifischen Einzelfällen.

Die **Leitstelle Zuwanderung für KMU in Sachsen** ist dabei ein zentrales Instrument, um den Unternehmen erste Informationen und Orientierung in der Umsetzung ihrer Vorhaben zu geben und sich in den relevanten Fach-

gebieten zurechtzufinden. Sie stellt zum Beispiel Informationen über Zugangswege in Ausbildungs- und Arbeitsverhältnisse für EU-Angehörige, Drittstaatsangehörige und Geflüchtete bereit oder verweist an Partner bei individuellen Fragen zum Ausbildungs- und Arbeitsmarktzugang und stellt gegenseitigen Kontakt her. Sie gibt weiterhin Informationen zu Beratungs- und Schulungsangeboten für KMU.

Die **IBAS - Informations- und Beratungsstelle Arbeitsmarkt Sachsen** führt Beratungen zur Anerkennung ausländischer Qualifikationen sowie zur Qualifizierung zum Ausgleich wesentlicher Unterschiede zum deutschen Referenzberuf durch. Und das nicht nur für Migrantinnen und Migranten. Auch Arbeitgeber können sich zur Anerkennung oder zur Aufstiegsqualifizierung von Zugewanderten im Unternehmen direkt an die IBAS wenden.



Tel.: 0351 43 70 70 40
anerkennung@exis.de
www.anerkennung-sachsen.de

Weiterhin werden speziell für kleine und mittlere Unternehmen durch das **IQ Fachteam Zuwanderung KMU** zahlreiche Seminare und Infoveranstaltungen zu Themen wie „Interkulturelle Kompetenz – Grundlagen“, „Sprachliche Sensibilisierung in der beruflichen Qualifizierung“ oder „Finden und Binden ausländischer Fachkräfte“ angeboten.

Das IQ Netzwerk Sachsen wird vom EXIS Europa e.V. koordiniert. Weitere Informationen über Kathrin Herbst, Tel. 03 51 / 43 70 70 10, post@exis.de oder www.netzwerk-iq-sachsen.de.





Netzwerk
 Sachsen

Das bundesweite Förderprogramm „Integration durch Qualifizierung (IQ)“ hat die Verbesserung der Arbeitsmarktchancen von erwachsenen Migrantinnen und Migranten zum Ziel. Im Ausland erworbene Berufsabschlüsse sollen – unabhängig vom Aufenthaltstitel – häufiger in eine bildungsadäquate Beschäftigung münden.

Handlungsschwerpunkte im IQ sind

- Anerkennungs- und Qualifizierungsberatung
- Qualifizierung im Zusammenhang mit der Anerkennung
- Interkulturelle Kompetenzentwicklung aller am Integrationsprozess Beteiligten



Leitstelle Zuwanderung
 für KMU in Sachsen

Tel: 0800 7723000
mail@leitstelle-kmu-sachsen.de
www.leitstelle-kmu-sachsen.de



Umweltamt am 20. und 22. September zu

Am 20. und 22. September bleibt das Umweltamt auf der Grunaer Straße 2 aufgrund einer zweitägigen Fortbildung geschlossen. In dringenden Fällen kann man sich an den Geschäftsbereich Umwelt und Kommunalwirtschaft unter der Telefonnummer (03 51) 4 88 22 01 wenden. Alle schriftlichen Anfragen werden die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der darauffolgenden Woche bearbeiten.

Die Sprechzeiten und Ansprechpartner sowie umfangreiche Informationen stehen im Internet.

www.dresden.de/umwelt



Gespräch zu „Migration Zugehörigkeit Bildung“

Am Freitag, 15. September, 18 Uhr findet der Auftakt der Veranstaltungsreihe Blickpunkt Dresden – „Migration Zugehörigkeit Bildung“ mit einem Podiumsgespräch im Plenarsaal des Neuen Rathauses, Rathausplatz 1, statt. Interessierte sind herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei. Wissenschaftler und Migrationspädagoge Prof. Dr. Paul Mecheril vom Center for Migration, Education and Cultural Studies (CMC) der Carl von Ossietzky Universität Oldenburg sowie Shadi Rajabi und Tobias Linnemann, ebenfalls Wissenschaftler vom Graduiertenkolleg der Universität Oldenburg, sprechen zum Thema „Alle Menschen werden Dresdner*innen – es geht ums migrationsgesellschaftliche Ganze!“.

Wir trauern um die ehemalige langjährige Mitarbeiterin der Landeshauptstadt Dresden

Frau Bärbel Schirmer
geboren: 20. April 1940
gestorben: 18. August 2017

Frau Schirmer war bei der Landeshauptstadt Dresden im Stadtplanungsamt als Zeichnerin beschäftigt. Wir werden ihr ein ehrendes Gedenken bewahren.

Landeshauptstadt Dresden

Dirk Hilbert
Oberbürgermeister

Ines Leiteritz
Vorsitzende Gesamtpersonalrat

Öffentliche Bekanntmachung des Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamtes

Tierseuchenrechtliche Allgemeinverfügung zur Aufhebung der Allgemeinverfügungen zur Bildung zweier Sperrbezirke wegen Amerikanischer Faulbrut der Bienen: Gompitz und Steinbach vom 6. Oktober 2016

Das Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt der Landeshauptstadt Dresden (VLÜA) erlässt an alle Imker/Bienenhalter in den genannten Sperrbezirken folgende Tierseuchenrechtliche Allgemeinverfügung:

1. Die Tierseuchenrechtlichen Allgemeinverfügungen zur Bildung zweier Sperrbezirke wegen Amerikanischer Faulbrut der Bienen in Gompitz und Steinbach vom 6. Oktober 2016 wird hiermit aufgehoben.
2. Für diese Allgemeinverfügung werden keine Kosten erhoben.
3. Die Allgemeinverfügung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Sie kann neben Begründung im Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt Dresden, Burkharder Weg 18, 01189 Dresden, zu den Geschäftszeiten eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats ab Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist bei der Landeshauptstadt Dresden zu erheben. Der Hauptsitz befindet sich im Rathaus, Dr.-Külz-Ring 19 in 01067 Dresden.

Hinweise:

Die aufschiebende Wirkung eines

Widerspruchs entfällt gemäß § 37 TierGesG.

Gemäß § 32 Abs. 2 Nr. 4 des Tiergesundheitsgesetzes (TierGesG) handelt ordnungswidrig, wer vorsätzlich oder fahrlässig dieser Tierseuchenverfügung zuwiderhandelt.

Ordnungswidrigkeiten können mit einem der Schwere der Zuwiderhandlung angemessenem Bußgeld bis zu 30.000,00 Euro geahndet werden.

VD Kerstin Normann

Amtstierärztin

Leiterin des Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamtes

Ortsbeiräte und Ortschaftsräte tagen

Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich zu den Sitzungen der Ortsbeiräte und Ortschaftsräte eingeladen. Die nächsten Termine sind:

■ Oberwartha

Donnerstag, 14. September, 18.30 Uhr, in der Ortschaft Oberwartha, Versammlungsraum, Max-Schwan-Straße 4

Aus der Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

- Zweite Fortschreibung der Konzeption zur kurz- und mittelfristigen Entwicklung kommunaler Gewerbestandorte in der Landeshauptstadt Dresden

■ Mobschatz

Donnerstag, 14. September, 19.30 Uhr, im Dorfkлуб Mobschatz, Sitzungssaal, Am Tummelsgrund 7 b

Aus der Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

- Gratulation der Personen, die im Jahr 2017 für ihr ehrenamtliches Engagement in und für die Ortschaft Mobschatz geehrt werden
- Vorstellung der Vorplanungen für die Sanierung des Spielplatzes Am Tummelsgrund in Mobschatz
- Zweite Fortschreibung der Konzeption zur kurz- und mittelfristigen Entwicklung kommunaler Gewerbestandorte in der Landeshauptstadt Dresden
- Pflanzung von Jahrgangsbäumen

- Pflanzung eines Jahrgangsbäumchen im Jahr 2017

■ Weitere Verwendung der Finanzmittel aus der Investpauschale und den Verfügungsmitteln des Ortschaftsrates Mobschatz

■ Prohlis

Montag, 18. September, 17 Uhr, im Ortsamt Prohlis, Bürgersaal, Prohliser Allee 10

Aus der Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

- Bebauungsplan Nr. 348, Dresden-Großluga Nr. 4, Dohnaer Straße – Wohngebiet Großluga

■ Zweite Fortschreibung der Konzeption zur kurz- und mittelfristigen Entwicklung kommunaler Gewerbestandorte in der Landeshauptstadt Dresden

■ Loschwitz

Mittwoch, 20. September, 17.30 Uhr, im Ortsamt Loschwitz, Beratungsraum, 2. Etage, Grundstraße 3

Aus der Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

- Fortschreibung der Schulnetzplanung, Planteile Grundschulen, Oberschulen, Gymnasien, berufsbildende Schulen, Schulen des zweiten Bildungsweges und Schulen in nicht kommunaler Trägerschaft

■ Leuben

Mittwoch, 20. September, 19 Uhr, im Ortsamt Leuben, Bürgersaal,

Hertzstraße 23

Aus der Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

- Einrichtung des Gymnasiums Seidnitz in der Planungsregion Linkselbisch Ost (LEO)

■ Fortschreibung der Schulnetzplanung, Planteile Grundschulen, Oberschulen, Gymnasien, berufsbildende Schulen, Schulen des zweiten Bildungsweges und Schulen in nicht kommunaler Trägerschaft

■ Zweite Fortschreibung der Konzeption zur kurz- und mittelfristigen Entwicklung kommunaler Gewerbestandorte in der Landeshauptstadt Dresden

- Sitzungstermine 2018

Stadtrat?



ratsinfo.dresden.de

Ausschüsse und Beiräte des Stadtrates tagen

■ Seniorenbeirat

Die nächste Sitzung des Seniorenbeirates findet statt am Montag, 18. September, 9 Uhr, im Neuen Rathaus, Beratungsraum 3, 3. Etage, Raum 13, Dr.-Külz-Ring 19. Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

- 1 Berichte aus den Geschäftsberichten
- 2 Kontrolle der Festlegungen
- 3 Vorlagen Stadtrat
- 4 Welche Rolle spielen Seniorinnen und Senioren in der Politik?
- 5 Ausweitung Pflegestärkungsgesetz III auf die Arbeit in der Kommune
- 6 Öffentliche Toiletten in Dresden
- 7 Sonstiges/Allgemeines

■ Ausschuss für Finanzen

Die nächste Sitzung des Ausschusses für Finanzen findet statt am Montag, 18. September, 16 Uhr, im Neuen Rathaus, Beratungsraum 2, 2. Etage, Raum 13, Dr.-Külz-Ring 19. Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

- 1 Weitere Umsetzung des Gesetzes zur Finanzierung des Ausbildungsverkehrs im öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNVFinAusG) in der Landeshauptstadt Dresden
- 2 Annahme und Verwendung von eingegangenen Spenden, Schenkungen und Zuwendungen für die Organisationseinheiten in der Landeshauptstadt Dresden vom II. Quartal 2017 und Nachmeldungen von Sachspenden aus dem Jahr 2016

■ Ausschuss für Wirtschaftsförderung

Die nächste Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung findet statt am Mittwoch, 20. September, 16 Uhr, im Neuen Rathaus, Beratungssaal 2, 2. Etage, Raum 13, Dr.-Külz-Ring 19.

tungsraum 2, 2. Etage, Raum 13, Dr.-Külz-Ring 19.

Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

Geschäftsbereich Finanzen, Personal und Recht

1 Beschlussvorlagen zu Vergaben freiberuflicher Leistungen

1.1 Vergabenummer: A04/17, Objektplanungsleistungen für Gebäude für die Generalsanierung der Kindertageseinrichtung Lommatzcher Straße 83/85 in 01139 Dresden, Lph 2–9 (stufenweise)

1.2 Vergabenummer: A19/17, Tragwerksplanung für Ersatzneubau Schulgebäude und Neubau Zweifeld-Sporthalle für die 151. Oberschule, Königsbrücker Straße 115 in 01099 Dresden, Lph 2–6 (stufenweise)

1.3 Vergabenummer: A10/17, Objektplanung für die Sanierung des Hauptgebäudes sowie Ersatzneubau am Schulstandort Bertold-Brecht-Gymnasium, Lortzingstraße 1, 01307 Dresden, Lph 2–9 (stufenweise)

2 Beschlussvorlagen zu Vergaben für Einkäufe und Dienstleistungen

2.1 Vergabenummer: 2017-4012-00032, Unterhalts- und Grundreinigung BSZ für Wirtschaft „Prof. Dr. Zeigner“, Melanchthonstraße 9, 01099 Dresden

2.2 Vergabenummer: 2017-3751-00003, Fertigung und Lieferung von 6 Stück baugleicher Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuge HLF 20 nach DIN 14530-27-2011 oder gleichwertig

2.3 Vergabenummer: 2017-1042-00057, Betreibung eines Wohnheimes für Asylbewerber in der Buchenstraße 15b, 01097 Dresden

2.4 Vergabenummer: 2017-1042-

00046, Beförderung von Dienstpost und Verbrauchsmaterialien (Kurierdienstfahrten) für die Landeshauptstadt Dresden

3 Beschlussvorlagen zu Bauvergaben

3.1 Vergabenummer: 2017-652-00028, Kindertageseinrichtung Dölzschener Straße 40. Ersatzneubau für ein Gebäude in 01159 Dresden, Los – Heizungs-, Lüftungs- und Sanitärtechnik

3.2 Vergabenummer: 2017-65-00325, 84. Grundschule, In der Gartenstadt, Heinrich-Tessenow-Weg 28, 01109 Dresden, Los VE01.2 – Rohbauarbeiten TO3

3.3 Vergabenummer: 2017-65-00360, Erweiterungsbau Vitzthum-Gymnasium, Paradiesstraße 35, 01217 Dresden, Los 51 – Freianlagen

3.4 Vergabenummer: 2017-GB111-00057, Umbau, Sanierung und Erweiterung Gymnasium Dresden Süd-West, Bernhardstraße 18, 01069 Dresden, Los S40 – Heizung Sanitär

3.5 Vergabenummer: 2017-GB111-00061, Umbau, Sanierung und Erweiterung Gymnasium Dresden Süd-West, Bernhardstraße 18, 01069 Dresden, Los S07 Vorgehängte hinterlüftete Fassade

3.6 Vergabenummer: 2017-GB111-00055, Umbau, Sanierung und Erweiterung Gymnasium Dresden Süd-West, Bernhardstraße 18, 01069 Dresden, Los G 08 – Einrichtung Naturwissenschaftlicher Fachräume

3.7 Vergabenummer: 2017-GB111-00058, Umbau, Sanierung und Erweiterung Gymnasium Dresden Süd-West, Bernhardstraße 18, 01069 Dresden, Los PO3 – Außenanlagen Freiflächengestaltung

■ Ausschuss für Gesundheit (Eigenbetrieb Städtisches Klinikum Dresden)

Die nächste Sitzung des Ausschusses für Gesundheit findet statt am Mittwoch, 20. September, 16.30 Uhr, im Neuen Rathaus, Beratungsraum 200, 1. Etage, Dr.-Külz-Ring 19.

Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

Gesundheitsamt

1 Suchtbericht 2017 – offen über Sucht reden

■ Ausschuss für Sport (Eigenbetrieb Sportstätten)

Die nächste Sitzung des Ausschusses für Sport findet statt am Donnerstag, 21. September, 16 Uhr, im Neuen Rathaus, Beratungsraum 2, 2. Etage, Raum 13, Dr.-Külz-Ring 19. Tagesordnung in öffentlicher Sitzung:

1 Überprüfung der Schwerpunktsportarten für die Landeshauptstadt Dresden

2 Verwendung der zusätzlichen Mittel für Werterhaltung aus den Begleitbeschlüssen zur Haushaltsatzung 2017/2018 (V1334/16) durch den Eigenbetrieb Sportstätten Dresden

Neues?



dresden.de/newsletter

Beschlüsse des Ausschusses für Wirtschaftsförderung

Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung hat in seiner Sitzung am 30. August 2017 folgende Beschlüsse gefasst:

■ Beschlussvorlagen zu Vergaben für Einkäufe und Dienstleistungen

Vergabenummer: 2017-674-00004, Pflege öffentlicher Grünanlagen 2018-2021 in der Landeshauptstadt Dresden, Lose in den Stadtgebieten Nord, West und Süd V1899/17

Den Zuschlag für o.g. Leistung erhalten die Firmen:

- für die Lose 1 und 7 Landschaftspflege Heinrich Neue Straße 1 01458 Ottendorf-Okrilla

■ für die Lose 2 und 8 Lucia Dienstleistungsservice GmbH Am Tschugagraben 5 03051 Cottbus

■ für das Los 3 Natur und Stein Landschaftsbau GmbH Altbürgerstädtel 2 01157 Dresden

■ für die Lose 4 und 6 HSD GmbH An der Eisenbahn 7 01099 Dresden

■ für die Lose 5 und 10 Galabau B. Schatt Altleubnitz 37 01219 Dresden

■ für das Los 9 Hansel Garten- und Landschaftsbau

Am Hahnweg 5 01328 Dresden

entsprechend Vergabevorschlag.

Vergabenummer: 2017-674-00005, Pflege öffentlicher Grünanlagen 2018-2021 in der Landeshauptstadt Dresden, Lose in den Stadtgebieten Südost und Ost V1900/17

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhalten die Firmen

■ für die Lose 1 und 6 Landschaftspflege Heinrich Neue Straße 1 01458 Ottendorf-Okrilla

■ für die Lose 2 und 3 grünerleben Pirnaer Landstraße 169 01257 Dresden

■ für die Lose 4 und 7 Lucia Dienstleistungsservice GmbH Am Tschugagraben 5 03501 Cottbus

■ für die Lose 5 und 8 HSD GmbH An der Eisenbahn 7 01099 Dresden

■ für das Los 9 Garten- und Landschaftsbau Sven Strauß e. K. Dresdner Straße 109 01809 Heidenau

■ für das Los 10 Hansel Garten und Landschaftsbau Am Hahnweg 5 01328 Dresden

► Seite 22

◀ Seite 21

entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-1042-00053, Eigenverantwortlicher territorialer Winterdienst auf Geh-, Rad- und Überwegen, Verkehrsinseln, Bushaltestellen sowie Winterdienstersatzvornahmen für das Straßen- und Tiefbauamt V1921/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Stadtreinigung Dresden GmbH
Pfotenhauerstraße 46
01307 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.

■ **Beschlussvorlagen zu Bauvergaben**

Vergabenummer: 2017-6615-00004, Stadtbahn 2020, TA 1.1 Zentralhaltestelle Kesselsdorfer Straße von Reisewitzer Straße bis einschließlich Knotenpunkt Tharandter Straße – Los 20 – Tiefbau periphere Knotenpunkte V1674/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Teichmann Bau GmbH
Meißner Straße 23
01723 Wilsdruff
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-6615-00037, Sanierungsgebiet Dresden S-11 Friedrichstadt, Grundhafter Ausbau und Aufwertung öffentlicher Raum Bräuergrasse und Seminarstraße, Los 1 – Straßen- und Tiefbau V1901/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Wolfgang Hausdorf e. K.
Querweg 10
01561 Thierendorf Ortsteil Dobra
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-652-00026, Komplexsanierung Kindertageseinrichtung – Gorbitzer Sonnenland, Omsewitzer Ring 10, 01169 Dresden, Los 45 – Elektro V1904/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Elektro Uhlig
Dresdner Straße 27
01156 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-65-00280, Neubau 2-zügige Schule mit Neubau Einfeldsporthalle, Leisniger Straße 78, 01127 Dresden, Los 17 - WDVS/VH-Fassade Schule TO 1 V1902/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
IHB Potsdam GmbH
Benzstraße 9
14482 Potsdam
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-65-00316, Gesamtsanierung 49. Grundschule, Bernhardstraße 80, 01187 Dresden, Los 37 – Abdichtung Nordflügel V1903/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
BAUHAUF GmbH
Industriestraße 24

01640 Coswig
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-65-00323, 84. Grundschule, In der Gartenstadt, Heinrich-Tessenow-Weg 28, 01109 Dresden, Los VE01.1 – Rohbauarbeiten TO 1 + 2 V1908/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Andreas Zimmermann GmbH
Müglitztalstraße 21a
01768 Glashütte Ortsteil Schlottwitz
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-65-00290, Gymnasium Dresden-Cotta, Umbau und Sanierung ehemalige Turnhalle zu Speisebereich und Aula (TO 1), Los 1 – Bauhauptgewerk V1909/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Uwe Riß, Hoch- und Tiefbau
Dorfstraße 5A, Ortsteil Sora
01665 Klipphausen
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-GB111-00050, Umbau, Sanierung und Erweiterung Gymnasium Dresden Süd-West, Bernhardstraße 18, 01069 Dresden, Los G02 - Schlosserarbeiten Glasgelande V1907/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Fuchs + Girke Bau und Denkmalpflege GmbH
Bergener Ring 29
01458 Ottendorf-Okrilla

entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-GB111-00056, Umbau, Sanierung und Erweiterung Gymnasium Dresden Süd-West, Bernhardstraße 18, 01069 Dresden, Los S06 – Dachabdichtungsarbeiten V1910/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
Kühne Dachsysteme GmbH
Feldstraße 44a
09224 Chemnitz Ortsteil Grüna
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-GB111-00059, Umbau, Sanierung und Erweiterung Gymnasium Dresden Süd-West, Bernhardstraße 18, 01069 Dresden, Los S42 – Elektrotechnik V1916/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
ELEKTRO DRESDEN-WEST
Gewerbepark 4
01156 Dresden
entsprechend Vergabevorschlag.
Vergabenummer: 2017-65-00262, Errichtung tempor. Erweiterungs- (Schule) am Zentralen Bauauslagerungsstandort, Terrassenufer 15, 01069 Dresden, Los 30 – Gründungsarbeiten V1915/17

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma
NYLA Baugesellschaft mbH Betriebs- gesellschaft
Muskauer Straße 64
02906 Niesky
entsprechend Vergabevorschlag.

Beschlüsse des Jugendhilfeausschusses

Der Jugendhilfeausschuss hat am 24. August 2017 folgende Beschlüsse gefasst:

Kindertreff im Jägerpark und niedrigschwellige Angebot der Familienbildung A0355/17

1. Das in Form eines Interessenbekundungsverfahrens ausgeschriebene Angebot „Kindertreff im Jägerpark nach § 11 SGB VIII“ wird an den Träger der freien Jugendhilfe, KulturLeben

UG (haftungsbeschränkt), vergeben.
2. Das in Form eines Interessenbekundungsverfahrens ausgeschriebene „niedrigschwellige Angebot der Familienbildung nach § 16 SGB VIII im Stadtraum 1“ wird an den Träger der freien Jugendhilfe, Verbund Sozialpädagogischer Projekte e. V., vergeben.
3. Die Träger werden nach Maßgabe der Anlage 1 zum Antrag gefördert.

Förderung von Trägern der freien

Jugendhilfe – Schulsozialarbeit A0356/17

1. Der Jugendhilfeausschuss bestätigt das von der Verwaltung des Jugendamtes ermittelte Ergebnis der Bewertung der eingegangenen Interessenbekundungen gemäß Anlage 1 zum Antrag.

2. Der Jugendhilfeausschuss beschließt die Förderung von Angeboten der Schulsozialarbeit vom 1. September 2017 bis 31.

Dezember 2017 für die Träger gemäß geänderter Anlage 2 zum Antrag, vorbehaltlich der Förderung des Freistaates Sachsen gemäß Richtlinie Schulsozialarbeit vom 14. Februar 2017.

3. Der Oberbürgermeister wird beauftragt, die Träger der freien Jugendhilfe aufzufordern, bis zum 30. September 2017 ihre Anträge für die Schulsozialarbeit für 2018 einzureichen

Stellenausschreibungen der Stadtverwaltung Dresden

In der Stadtverwaltung Dresden sind die nachfolgend aufgeführten Stellen zu besetzen. Jede einzelne der dort beschriebenen Aufgaben trägt ihren Teil zur Gestaltung einer funktionierenden und lebenswerten Stadt und Stadtgesellschaft bei. Wir laden Sie ein, daran mitzuwirken. Dresden ist eine von hoher Lebensqualität, sozialer und kultureller Vielfalt geprägte Landeshauptstadt mit

mehr als 500 000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Wir bieten Ihnen familienfreundliche flexible Arbeitszeiten und vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten, eine betriebliche Altersversorgung sowie ein ermäßigtes Ticket für den Personennahverkehr („Job-Ticket“). Die Gleichbehandlung aller sich bewerbenden Personen ist uns nicht nur gesetzlicher Auftrag, sondern eine Selbstverständlichkeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Erfüllen Sie die Anforderungen? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

Bitte fügen Sie Ihrer Bewerbung einen tabellarischen Lebenslauf, einen Nachweis über die erforderliche berufliche Qualifikation sowie qualifizierte Zeugnisse/ Beurteilungen bei. Senden Sie uns nur Kopien Ihrer Unterlagen und verzichten Sie auf Bewerbungs-

mappen und Schutzfolien, da sämtliche Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens datenschutzkonform vernichtet werden. Bewerbungen sind schriftlich (keine E-Mail) mit Angabe der Chiffre-Nr. zu richten an: Landeshauptstadt Dresden Haupt- und Personalamt Postfach 12 00 20 01001 Dresden.

■ **Im Eigenbetrieb IT-Dienstleistungen Dresden ist die Stelle mit der Stellenbezeichnung:**

**Service Agent (w/m)
Entgeltgruppe 8 TVöD
Chiffre-Nr.: EB 17
12/2017**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen.

Voraussetzung

Abschluss als Fachinformatiker/-in Systemintegration oder ein vergleichbarer Abschluss auf dem Gebiet der Informatik
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 22. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Amt für Kultur und Denkmalschutz, Theater Junge Generation, ist die Stelle**

**Schlosser/-in
Entgeltgruppe 5
Chiffre-Nr.: 41170903**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen.

Voraussetzung

abgeschlossene Ausbildung in einem anerkannten Ausbildungsberuf mit einer Ausbildungsdauer von mindestens drei Jahren (vorzugsweise in einem Metallberuf)
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 10 Stunden.

Bewerbungsfrist: 20. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Gesundheitsamt ist die Stelle**

**Fachkraft für
Hygieneüberwachung
Entgeltgruppe 9a
Chiffre-Nr.: 53170901**

ab dem 1. Februar 2018 (befristet als Elternzeitvertretung) zu besetzen.

Voraussetzung

Ausbildung als Fachkraft für Hygieneüberwachung, Hygieneinspektor/-in, Gesundheitsaufseher/-in (im Falle der Ausbildung Gesundheitsaufseher ohne nachgewiesene sechsmonatige Berufsausübung erfolgt die Vergütung zunächst in einer ab-

geminderten Vergütungsgruppe. Nach erfolgreicher Absolvierung eines sechsmonatigen Einsatzes im Sachgebiet Umwelt- und Wasserhygiene erfolgt die Eingruppierung in u. g. Entgeltgruppe)
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 22. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Gesundheitsamt sind die Stellen**

**Sozialarbeiter/-in
Tumorberatung
Entgeltgruppe S 12
Chiffre-Nr.: 53170902**

ab dem 1. Januar 2018 bzw. 1. April 2018 unbefristet zu besetzen.

Voraussetzung

abgeschlossene Hochschulbildung (Diplom (FH), Bachelor) auf dem Gebiet der Sozialpädagogik, staatliche Anerkennung als Sozialarbeiter/-in bzw. Sozialpädagogin/ Sozialpädagoge
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 22. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Stadtarchiv Dresden ist die Stelle**

**Sachgebietsleiter/-in
Benutzung
Entgeltgruppe 11
Chiffre-Nr.: 47170901**

ab dem 1. März 2018 zu besetzen.

Voraussetzung

abgeschlossene Hochschulbildung (zum Beispiel Diplom (FH, BA), Bachelor (FH, BA oder Uni)) in den Fachrichtungen Archivwesen oder Geschichte
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 26. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Umweltamt ist die Stelle**

**Sachbearbeiter/-in
Eingriffsausgleich und
Außenbereichsvorhaben
Entgeltgruppe 11**

Chiffre-Nr.: 86170901

ab 1. Oktober 2017 befristet bis zum 31. Dezember 2018 zu besetzen.

Voraussetzung

abgeschlossene Hochschulbildung (Diplom (FH, BA), Bachelor (FH, BA oder Uni), Fachwirt (VWA, BA), A-II-Lehrgang
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 36 Stunden.

Bewerbungsfrist: 27. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Straßen- und Tiefbauamt ist die Stelle**

**Gruppenleiter/-in
Anlagentechnik I
Entgeltgruppe 11
Chiffre-Nr.: 66170901**

ab 4. Oktober 2017 unbefristet zu besetzen.

Voraussetzung

abgeschlossene Hochschulbildung (zum Beispiel Diplom (FH, BA), Bachelor (FH, BA oder Uni)) Fachrichtung Elektrotechnik, Elektronik oder vergleichbar
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 29. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Amt für Stadtgrün und Abfallwirtschaft sind zwei Stellen**

**Bauleiter/-in Baumpflege
Entgeltgruppe 9 a
Chiffre-Nr.: 67170902**

zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen.

Voraussetzung

Geprüfte/-r Fachagrarwirt/-in, Fachrichtung Baumpflege und -sanierung o. ä.
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 29. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Ordnungsamt sind die Stellen**

Mitarbeiter/-in

**Verkehrsüberwachung
Entgeltgruppe 5
Chiffre-Nr.: 32170901**

ab sofort unbefristet zu besetzen.

Voraussetzung

abgeschlossene Ausbildung in einem anerkannten Ausbildungsberuf mit einer Ausbildungsdauer von mindestens drei Jahren oder gleichwertig (vorzugsweise als Verwaltungsfachangestellte/r, Fachangestellte/r bzw. Kauffrau/Kaufmann für Bürokommunikation/Büromanagement oder Angestellten-Prüfung I
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 29. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Jugendamt ist die Stelle**

**Sachgebietsleiter/-in
Elterngeld/Erziehungsgeld
Entgeltgruppe 9c
Chiffre-Nr.: 51170902**

ab sofort unbefristet zu besetzen.

Voraussetzung

abgeschlossene Hochschulbildung (z. B. Diplom (FH, BA), Bachelor (FH, BA oder Uni)), Fachwirt (VWA, BA), A-II-Lehrgang
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 2. Oktober 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

■ **Im Jugendamt ist die Stelle**

**Sozialpädagoge/-in
Clearingstelle uaM
Entgeltgruppe S 14
Chiffre-Nr.: 51170903**

ab sofort befristet für die Zeit bis zum 30. Juni 2018 zu besetzen.

Voraussetzung

abgeschlossene Hochschulbildung (zum Beispiel Diplom (FH, BA), Bachelor (FH, BA oder Uni)) in der Fachrichtung Sozialarbeit/ Sozialpädagogik
Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 27. September 2017

Die ausführliche Stellenausschreibung lesen Sie bitte unter www.dresden.de/stellenangebote.

Öffentliche Bekanntmachung

Wahlbekanntmachung

1. Am 24. September 2017 findet die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag statt. Die Wahl dauert von 8 Uhr bis 18 Uhr.

2. Die Landeshauptstadt Dresden ist in 361 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. Das Verzeichnis der Wahlbezirke ist der Anlage 1 zu entnehmen.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 14. August bis 3. September 2017 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die 117 Briefwahlvorstände der Landeshauptstadt Dresden treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15 Uhr in den Räumen des Rathauses der Landeshauptstadt Dresden, Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

a) für die Wahl im Wahlkreis in

schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung, b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Erststimme in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und seine Zweitstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht

fotografiert oder gefilmt werden.

4. In einigen ausgewählten, in der Anlage 2 aufgeführten allgemeinen Wahlbezirken werden zur Durchführung wahlstatistischer Auszählungen Stimmzettel zur Bundestagswahl verwendet, die in der rechten oberen Ecke wie folgt gekennzeichnet sind:

A Mann, geboren 1993 bis 1999

B Mann, geboren 1983 bis 1992

C Mann, geboren 1973 bis 1982

D Mann, geboren 1958 bis 1972

E Mann, geboren 1948 bis 1957

F Mann, geboren 1947 und früher

G Frau, geboren 1993 bis 1999

H Frau, geboren 1983 bis 1992

I Frau, geboren 1973 bis 1982

K Frau, geboren 1958 bis 1972

L Frau, geboren 1948 bis 1957

M Frau, geboren 1947 und früher.

Dieses Verfahren ist nach dem Gesetz über die allgemeine und die repräsentative Wahlstatistik bei der Wahl zum Deutschen Bundestag und bei der Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments aus der Bundesrepublik Deutschland (Wahlstatistikgesetz – WStatG) zulässig. Das Wahlgeheimnis wird nicht verletzt.

5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

6. Wähler, die einen Wahlschein

haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Landeshauptstadt Dresden einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

7. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 Strafgesetzbuch).

Dresden, 5. September 2017

Ingrid van Kaldenkerken
Amtsleiterin Bürgeramt

Anlage 1

Wahlbezirkseinteilung der Landeshauptstadt Dresden

Gebiet	Wahlbezirk	Wahlkreis	Einrichtung	PLZ, Ort	Straße	Barrierefreiheit
Altstadt	01100	159	Ostsächsische Sparkasse	01067, Dresden	Dr.-Külz-Ring 17	Barrierefrei
Altstadt	02100	159	BSZ für Bau und Technik	01069, Dresden	Güntzstr. 3	Barrierefrei
Altstadt	02200	159	BSZ für Bau und Technik	01069, Dresden	Güntzstr. 3	Barrierefrei
Altstadt	02400	159	BSZ für Bau und Technik	01069, Dresden	Güntzstr. 3	Barrierefrei
Altstadt	03100	159	ASB-Seniorenzentrum "Prager Zeile"	01069, Dresden	St. Petersburger Str. 32	Barrierefrei
Altstadt	03200	159	ALLOHEIM Seniorenzentrum "Bürgerwiese"	01069, Dresden	Mary-Wigman-Str. 1 a	Barrierefrei
Altstadt	03300	159	ALLOHEIM Seniorenzentrum "Bürgerwiese"	01069, Dresden	Mary-Wigman-Str. 1 a	Barrierefrei
Altstadt	03400	159	Fakultät der TU Dresden	01219, Dresden	Wiener Str. 48	Barrierefrei
Altstadt	04100	159	BSZ für Gastgewerbe	01067, Dresden	Ehrlichstr. 1	Barrierefrei
Altstadt	04200	159	BSZ für Gastgewerbe	01067, Dresden	Ehrlichstr. 1	Barrierefrei
Altstadt	04300	159	AOK PLUS Neubau	01067, Dresden	Sternplatz 7	Barrierefrei
Altstadt	04400	159	Ostsächsische Sparkasse	01067, Dresden	Dr.-Külz-Ring 17	Barrierefrei
Altstadt	04500	159	AOK PLUS Neubau	01067, Dresden	Sternplatz 7	Barrierefrei
Altstadt	04600	159	16. Grundschule "Josephine"	01069, Dresden	Josephinenstr. 6	Barrierefrei
Altstadt	05100	159	Cultus gGmbH Haus Löbtau	01159, Dresden	Löbtauer Str. 31	Barrierefrei
Altstadt	05200	159	Lebenshilfe e. V.	01067, Dresden	Löbtauer Str. 15	Barrierefrei
Altstadt	05301	159	Soziokulturelles Zentrum riesa efau	01067, Dresden	Wachsbleichstr. 4 a	Barrierefrei

Gebiet	Wahl- bezirk	Wahl- kreis	Einrichtung	PLZ, Ort	Straße	Barrierefreiheit
Altstadt	05302	159	Soziokulturelles Zentrum riesa efau	01067, Dresden	Wachsbleichstr. 4 a	Barrierefrei
Altstadt	06100	159	Ostsächsische Sparkasse	01307, Dresden	Güntzplatz 5	Barrierefrei
Altstadt	06200	159	Ostsächsische Sparkasse	01307, Dresden	Güntzplatz 5	Barrierefrei
Altstadt	06300	159	101. Oberschule "Johannes Gutenberg"	01307, Dresden	Pfotenhauerstr. 42	Barrierefrei
Altstadt	06400	159	101. Oberschule "Johannes Gutenberg"	01307, Dresden	Pfotenhauerstr. 42	Barrierefrei
Altstadt	06500	159	101. Oberschule "Johannes Gutenberg"	01307, Dresden	Pfotenhauerstr. 42	Barrierefrei
Altstadt	06600	159	101. Oberschule "Johannes Gutenberg"	01307, Dresden	Pfotenhauerstr. 42	Barrierefrei
Altstadt	06800	159	Herzzentrum DD GmbH Universitätsklinik	01307, Dresden	Fetscherstr. 76	Barrierefrei
Altstadt	07100	159	Nebengebäude St. Joseph-Stift ehem. Kita	01307, Dresden	Georg-Nerlich-Str. 2 a	Barrierefrei
Altstadt	07200	159	Nebengebäude St. Joseph-Stift ehem. Kita	01307, Dresden	Georg-Nerlich-Str. 2 a	Barrierefrei
Altstadt	07300	159	Kinderhaus der Lebenshilfe	01307, Dresden	Wintergartenstr. 13	Barrierefrei
Altstadt	07401	159	Kinderhaus der Lebenshilfe	01307, Dresden	Wintergartenstr. 13	Barrierefrei
Altstadt	07402	159	Kinderhaus der Lebenshilfe	01307, Dresden	Wintergartenstr. 13	Barrierefrei
Altstadt	07500	159	Nebengebäude St. Joseph-Stift ehem. Kita	01307, Dresden	Georg-Nerlich-Str. 2 a	Barrierefrei
Altstadt	07600	159	BSZ für Technik "Gustav Anton Zeuner"	01307, Dresden	Gerokstr. 22	Barrierefrei
Altstadt	07700	159	BSZ für Technik "Gustav Anton Zeuner"	01307, Dresden	Gerokstr. 22	Barrierefrei
Altstadt	07800	159	Bertolt-Brecht-Gymnasium	01307, Dresden	Lortzingstr. 1	Barrierefrei
Altstadt	07900	159	Bertolt-Brecht-Gymnasium	01307, Dresden	Lortzingstr. 1	Barrierefrei
Neustadt	11100	160	Gymnasium Dreikönigschule	01099, Dresden	Louisenstr. 42	Nicht barrierefrei
Neustadt	11200	160	Gymnasium Dreikönigschule	01099, Dresden	Louisenstr. 42	Nicht barrierefrei
Neustadt	11300	160	Gymnasium Dreikönigschule	01099, Dresden	Louisenstr. 42	Nicht barrierefrei
Neustadt	11400	160	Gymnasium Dreikönigschule	01099, Dresden	Louisenstr. 42	Nicht barrierefrei
Neustadt	11500	160	15. Grundschule	01099, Dresden	Görlitzer Str. 8	Nicht barrierefrei
Neustadt	11601	160	15. Grundschule	01099, Dresden	Görlitzer Str. 8	Nicht barrierefrei
Neustadt	11602	160	103. Grundschule	01099, Dresden	Hohnsteiner Str. 8	Barrierefrei
Neustadt	11700	160	15. Grundschule	01099, Dresden	Görlitzer Str. 8	Nicht barrierefrei
Neustadt	11800	160	15. Grundschule	01099, Dresden	Görlitzer Str. 8	Nicht barrierefrei
Neustadt	12100	160	Freie Waldorfschule Dresden	01099, Dresden	Marienallee 5	Nicht barrierefrei
Neustadt	12201	160	103. Grundschule	01099, Dresden	Hohnsteiner Str. 8	Barrierefrei
Neustadt	12202	160	103. Grundschule	01099, Dresden	Hohnsteiner Str. 8	Barrierefrei
Neustadt	12301	160	Schule für Körperbehinderte	01099, Dresden	Fischhausstr. 12	Barrierefrei
Neustadt	12302	160	Schule für Körperbehinderte	01099, Dresden	Fischhausstr. 12	Barrierefrei
Neustadt	12400	160	19. Grundschule	01099, Dresden	Am Jägerpark 5	Nicht barrierefrei
Neustadt	13100	160	Kulturrathaus Dresden	01097, Dresden	Königstraße 15	Barrierefrei
Neustadt	13200	160	Kulturrathaus Dresden	01097, Dresden	Königstraße 15	Barrierefrei
Neustadt	13300	160	Bürgersaal im OA Neustadt	01099, Dresden	Hoyerswerdaer Str. 3	Barrierefrei
Neustadt	13400	160	Bürgersaal im OA Neustadt	01099, Dresden	Hoyerswerdaer Str. 3	Barrierefrei
Neustadt	14100	160	Bahnhof Dresden-Neustadt	01097, Dresden	Schlesischer Platz 1	Barrierefrei
Neustadt	14200	160	Kindertagesstätte	01097, Dresden	Johann-Meyer-Str. 23	Barrierefrei
Neustadt	14300	160	Kindertagesstätte	01097, Dresden	Johann-Meyer-Str. 23	Barrierefrei
Neustadt	14401	160	30. Grundschule	01097, Dresden	Hechtstr. 55	Barrierefrei
Neustadt	14402	160	30. Grundschule	01097, Dresden	Hechtstr. 55	Barrierefrei
Neustadt	14500	160	30. Grundschule	01097, Dresden	Hechtstr. 55	Barrierefrei
Neustadt	14600	160	30. Grundschule	01097, Dresden	Hechtstr. 55	Barrierefrei
Neustadt	15100	160	30. Grundschule	01097, Dresden	Hechtstr. 55	Barrierefrei
Neustadt	15300	160	Freie Waldorfschule Dresden	01099, Dresden	Marienallee 5	Nicht barrierefrei
Pieschen	21100	160	8. Grundschule	01127, Dresden	Konkordienstr. 12	Nicht barrierefrei
Pieschen	21200	160	8. Grundschule	01127, Dresden	Konkordienstr. 12	Nicht barrierefrei
Pieschen	21301	160	Oberschule Dresden Pieschen	01127, Dresden	Robert-Matzke-Str. 14	Nicht barrierefrei
Pieschen	21302	160	8. Grundschule	01127, Dresden	Konkordienstr. 12	Nicht barrierefrei
Pieschen	21400	160	Oberschule Dresden Pieschen	01127, Dresden	Robert-Matzke-Str. 14	Nicht barrierefrei
Pieschen	21500	160	Oberschule Dresden Pieschen	01127, Dresden	Robert-Matzke-Str. 14	Nicht barrierefrei
Pieschen	22100	160	Gemeindezentrum "Goldenes Lamm"	01139, Dresden	Leipziger Str. 220	Barrierefrei
Pieschen	22200	160	41. Grundschule	01139, Dresden	Hauptmannstr. 15	Barrierefrei
Pieschen	22300	160	41. Grundschule	01139, Dresden	Hauptmannstr. 15	Barrierefrei
Pieschen	22400	160	9. Oberschule	01139, Dresden	Lommatzscher Str. 121	Nicht barrierefrei
Pieschen	22501	160	41. Grundschule	01139, Dresden	Hauptmannstr. 15	Barrierefrei
Pieschen	22502	160	41. Grundschule	01139, Dresden	Hauptmannstr. 15	Barrierefrei

◀ Seite 25

Gebiet	Wahl- bezirk	Wahl- kreis	Einrichtung	PLZ, Ort	Straße	Barrierefreiheit
Pieschen	22600	160	DRK-Kreisverband Dresden	01139, Dresden	Klingerstr. 20	Nicht barrierefrei
Pieschen	22700	160	DRK-Kreisverband Dresden	01139, Dresden	Klingerstr. 20	Nicht barrierefrei
Pieschen	23100	160	9. Oberschule	01139, Dresden	Lommatzscher Str. 121	Nicht barrierefrei
Pieschen	23200	160	9. Oberschule	01139, Dresden	Lommatzscher Str. 121	Nicht barrierefrei
Pieschen	23300	160	43. Grundschule	01139, Dresden	Riegelplatz 2	Barrierefrei
Pieschen	23400	160	43. Grundschule	01139, Dresden	Riegelplatz 2	Barrierefrei
Pieschen	24100	160	56. Oberschule	01129, Dresden	Aachener Str. 10	Barrierefrei
Pieschen	24200	160	106. Grundschule	01129, Dresden	Großenhainer Str. 187	Barrierefrei
Pieschen	24300	160	56. Oberschule	01129, Dresden	Aachener Str. 10	Barrierefrei
Pieschen	24400	160	106. Grundschule	01129, Dresden	Großenhainer Str. 187	Barrierefrei
Pieschen	24500	160	56. Oberschule	01129, Dresden	Aachener Str. 10	Barrierefrei
Pieschen	24700	160	56. Oberschule	01129, Dresden	Aachener Str. 10	Barrierefrei
Pieschen	24800	160	56. Oberschule	01129, Dresden	Aachener Str. 10	Barrierefrei
Pieschen	25100	160	Pestalozzi-Gymnasium	01127, Dresden	Pestalozziplatz 22	Barrierefrei
Pieschen	25200	160	Pestalozzi-Gymnasium	01127, Dresden	Pestalozziplatz 22	Barrierefrei
Pieschen	25300	160	106. Grundschule	01129, Dresden	Großenhainer Str. 187	Barrierefrei
Pieschen	25400	160	BSZ für Gesundheit und Soziales	01127, Dresden	Maxim-Gorki-Str. 39	Barrierefrei
Pieschen	25500	160	BSZ für Gesundheit und Soziales	01127, Dresden	Maxim-Gorki-Str. 39	Barrierefrei
Pieschen	25600	160	BSZ für Gesundheit und Soziales	01127, Dresden	Maxim-Gorki-Str. 39	Barrierefrei
Pieschen	25700	160	BSZ für Gesundheit und Soziales	01127, Dresden	Maxim-Gorki-Str. 39	Barrierefrei
Klotzsche	31100	160	Kindertagesstätte "Koboldland"	01109, Dresden	Klotzscher Hauptstr. 26	Barrierefrei
Klotzsche	31200	160	Gymnasium Klotzsche (Containerstandort)	01109, Dresden	Karl-Marx-Str. 29	Barrierefrei
Klotzsche	31300	160	Gymnasium Klotzsche (Containerstandort)	01109, Dresden	Karl-Marx-Str. 29	Barrierefrei
Klotzsche	31400	160	Gymnasium Klotzsche (Containerstandort)	01109, Dresden	Karl-Marx-Str. 29	Barrierefrei
Klotzsche	31500	160	82. Grundschule.	01109, Dresden	Gertrud-Caspari-Str. 9	Nicht barrierefrei
Klotzsche	31601	160	82. Grundschule	01109, Dresden	Gertrud-Caspari-Str. 9	Barrierefrei
Klotzsche	31602	160	82. Grundschule	01109, Dresden	Gertrud-Caspari-Str. 9	Barrierefrei
Klotzsche	31701	160	Volkssolidarität e.V. Begegnungsstätte	01109, Dresden	Putbuser Weg 18	Barrierefrei
Klotzsche	31702	160	Volkssolidarität e.V. Begegnungsstätte	01109, Dresden	Putbuser Weg 18	Barrierefrei
Klotzsche	31800	160	Kita "Theo s" Integrations-Kita	01109, Dresden	Theodor-Fontane-Str. 11	Nicht barrierefrei
Klotzsche	32100	160	85. Grundschule	01109, Dresden	Radeburger Str. 168	Nicht barrierefrei
Klotzsche	32201	160	85. Grundschule	01109, Dresden	Radeburger Str. 168	Nicht barrierefrei
Klotzsche	32202	160	85. Grundschule	01109, Dresden	Radeburger Str. 168	Nicht barrierefrei
Klotzsche	32300	160	Festspielhaus Hellerau	01109, Dresden	Karl-Liebnecht-Str. 56	Barrierefrei
Klotzsche	32400	160	Festspielhaus Hellerau	01109, Dresden	Karl-Liebnecht-Str. 56	Barrierefrei
Weixdorf	35110	160	Gasthof Fuchsbergklaus	01108, Dresden	Am Seifzerbach 59	Nicht barrierefrei
Weixdorf	35310	160	Grundschule Weixdorf	01108, Dresden	Am Zollhaus 1	Barrierefrei
Weixdorf	35410	160	Jugendzentrum Weixdorf e. V.	01108, Dresden	Pastor-Roller-Str. 14 a	Barrierefrei
Weixdorf	35510	160	Oberschule Weixdorf	01108, Dresden	Alte Dresdner Str. 22	Barrierefrei
Weixdorf	35610	160	Gemeindehaus Marsdorf	01108, Dresden	Marsdorfer Hauptstr. 28	Nicht barrierefrei
Langebrück	36110	160	Bürgerhaus	01465, Langebrück	Hauptstr. 4	Barrierefrei
Langebrück	36210	160	Friedrich-Wolf-Grundschule Langebrück	01465, Langebrück	Friedrich-Wolf-Straße 7	Barrierefrei
Langebrück	36310	160	Friedrich-Wolf-Grundschule Langebrück	01465, Langebrück	Friedrich-Wolf-Straße 7	Barrierefrei
Schönborn	36410	160	Bürgerhaus Schönborn	01465, Schönborn	Seifersdorfer Str. 6	Nicht barrierefrei
Loschwitz	41100	160	Ortsamt Loschwitz	01326, Dresden	Grundstr. 3	Barrierefrei
Loschwitz	41200	160	62. Grundschule	01326, Dresden	Pillnitzer Landstr. 38	Barrierefrei
Loschwitz	41300	160	Mietwirtschaft "Zur Eule"	01324, Dresden	Grundstr. 100	Barrierefrei
Loschwitz	41400	160	Elbhangtreff Niederpoyritz	01326, Dresden	Plantagenweg 3	Nicht barrierefrei
Loschwitz	42100	160	59. Grundschule/Turnhalle	01324, Dresden	Kurparkstr. 12	Barrierefrei
Loschwitz	42200	160	59. Grundschule/Turnhalle	01324, Dresden	Kurparkstr. 12	Barrierefrei
Loschwitz	42400	160	Cultus gGmbH Wohnanlage Bühlau	01324, Dresden	Bautzner Landstr. 108	Barrierefrei
Loschwitz	42500	160	Gymnasium Bühlau	01324, Dresden	Quohrener Str. 12	Barrierefrei
Loschwitz	42600	160	Gymnasium Bühlau	01324, Dresden	Quohrener Str. 12	Barrierefrei
Loschwitz	42700	160	Gymnasium Bühlau	01324, Dresden	Quohrener Str. 12	Barrierefrei
Loschwitz	42800	160	Kita "Hasenkuhle"/Turnhalle	01326, Dresden	Hutbergstr. 1	Barrierefrei
Loschwitz	42900	160	Mietwirtschaft "Zur Eule"	01324, Dresden	Grundstr. 100	Barrierefrei
Loschwitz	43100	160	Elbhangtreff Niederpoyritz	01326, Dresden	Plantagenweg 3	Nicht barrierefrei
Loschwitz	43200	160	Cultus gGmbH	01326, Dresden	Maille-Bahn 2	Barrierefrei

Loschwitz	43400	160	HTW Pillnitz	01326, Dresden	Pillnitzer Platz 1	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	45110	160	Sport-Vereinshaus der SG Weißig	01328, Dresden	Heinrich-Lange-Str. 37	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	45210	160	Örtliche Verwaltungsstelle	01328, Dresden	Bautzner Landstr. 291	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	45310	160	Örtliche Verwaltungsstelle	01328, Dresden	Bautzner Landstr. 291	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	45410	160	Hutbergsschule Weißig	01328, Dresden	Hauptstr. 14	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	45510	160	Hutbergsschule Weißig	01328, Dresden	Hauptstr. 14	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	46110	160	Freizeit-Treff Gönnsdorf	01328, Dresden	Schönfelder Landstr. 27	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	46210	160	Bürgerhaus Pappritz	01328, Dresden	Schulstr. 8	Nicht barrierefrei
Schönfeld- Weißig	46310	160	Bürgerhaus Pappritz	01328, Dresden	Schulstr. 8	Nicht barrierefrei
Schönfeld- Weißig	46410	160	Gasthof Cunnersdorf	01328, Dresden	Gönnsdorfer Str. 17	Nicht barrierefrei
Schönfeld- Weißig	47110	160	Grundschule Schönfeld	01328, Dresden	Borsbergstr. 12 a	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	47210	160	Alte Schule Schullwitz	01328, Dresden	Bühlauer Str. 25	Barrierefrei
Schönfeld- Weißig	47310	160	Kulturraum Zaschendorf	01328, Dresden	Talblick 5	Barrierefrei
Blasewitz	51100	159	Kinderhaus "Pats Colour Box"	01309, Dresden	Händelallee 23	Barrierefrei
Blasewitz	51200	159	Vitanas Senioren Centrum	01309, Dresden	Schillerplatz 12	Barrierefrei
Blasewitz	51400	159	63. Grundschule/Turnhalle	01309, Dresden	Wägnerstr. 24	Barrierefrei
Blasewitz	51500	159	63. Grundschule/Turnhalle	01309, Dresden	Wägnerstr. 24	Barrierefrei
Blasewitz	51600	159	32. Grundschule	01277, Dresden	Hofmannstr. 34	Nicht barrierefrei
Blasewitz	51700	159	32. Grundschule	01277, Dresden	Hofmannstr. 34	Nicht barrierefrei
Blasewitz	52100	159	Evangelisches Kreuzgymnasium	01277, Dresden	Dornblüthstr. 4	Barrierefrei
Blasewitz	52200	159	25. Oberschule	01309, Dresden	Pohlandstr. 40	Nicht barrierefrei
Blasewitz	52300	159	Evangelisches Kreuzgymnasium	01277, Dresden	Dornblüthstr. 4	Barrierefrei
Blasewitz	52400	159	Evangelisches Kreuzgymnasium	01277, Dresden	Dornblüthstr. 4	Barrierefrei
Blasewitz	52501	159	25. Oberschule	01309, Dresden	Pohlandstr. 40	Nicht barrierefrei
Blasewitz	52502	159	25. Oberschule	01309, Dresden	Pohlandstr. 40	Nicht barrierefrei
Blasewitz	52600	159	Evangelisches Kreuzgymnasium	01277, Dresden	Dornblüthstr. 4	Barrierefrei
Blasewitz	52701	159	Betreutes Wohnen e. V.	01277, Dresden	Kipsdorfer Str. 93	Barrierefrei
Blasewitz	52702	159	Hans-Erlwein-Gymnasium	01277, Dresden	Eibenstocker Str. 30	Barrierefrei
Blasewitz	53100	159	6. Grundschule	01307, Dresden	Fetscherstr. 2	Barrierefrei
Blasewitz	53200	159	Martin-Andersen-Nexö-Gymnasium	01309, Dresden	Haydnstr. 49	Barrierefrei
Blasewitz	53300	159	Martin-Andersen-Nexö-Gymnasium	01309, Dresden	Haydnstr. 49	Barrierefrei
Blasewitz	53400	159	6. Grundschule	01307, Dresden	Fetscherstr. 2	Barrierefrei
Blasewitz	53600	159	107. Oberschule	01309, Dresden	Hepkestr. 26	Barrierefrei
Blasewitz	53700	159	107. Oberschule	01309, Dresden	Hepkestr. 26	Barrierefrei
Blasewitz	53800	159	Hans-Erlwein-Gymnasium	01277, Dresden	Eibenstocker Str. 30	Barrierefrei
Blasewitz	54100	159	Martin-Andersen-Nexö-Gymnasium	01309, Dresden	Haydnstr. 49	Barrierefrei
Blasewitz	54200	159	Martin-Andersen-Nexö-Gymnasium	01309, Dresden	Haydnstr. 49	Barrierefrei
Blasewitz	54300	159	Martin-Andersen-Nexö-Gymnasium	01309, Dresden	Haydnstr. 49	Barrierefrei
Blasewitz	54400	159	51. Grundschule	01309, Dresden	Rosa-Menzer-Str. 24	Nicht barrierefrei
Blasewitz	54501	159	51. Grundschule	01309, Dresden	Rosa-Menzer-Str. 24	Nicht barrierefrei
Blasewitz	54502	159	51. Grundschule	01309, Dresden	Rosa-Menzer-Str. 24	Nicht barrierefrei
Blasewitz	54600	159	51. Grundschule	01309, Dresden	Rosa-Menzer-Str. 24	Nicht barrierefrei
Blasewitz	55101	159	44. Grundschule	01279, Dresden	Salbachstr. 10	Nicht barrierefrei
Blasewitz	55102	159	44. Grundschule	01279, Dresden	Salbachstr. 10	Nicht barrierefrei
Blasewitz	55200	159	32. Oberschule	01279, Dresden	Berthelsdorfer Weg 2	Nicht barrierefrei
Blasewitz	55300	159	32. Oberschule	01279, Dresden	Berthelsdorfer Weg 2	Nicht barrierefrei
Blasewitz	55400	159	32. Oberschule	01279, Dresden	Berthelsdorfer Weg 2	Nicht barrierefrei
Blasewitz	55600	159	Freie Evangelische Schule	01277, Dresden	Hausdorfer Str. 4	Barrierefrei
Blasewitz	55800	159	Freie Evangelische Schule	01277, Dresden	Hausdorfer Str. 4	Barrierefrei

◀ Seite 27

Gebiet	Wahl- bezirk	Wahl- kreis	Einrichtung	PLZ, Ort	Straße	Barrierefreiheit
Blasewitz	56100	159	33. Grundschule	01279, Dresden	Marienberger Str. 5	Barrierefrei
Blasewitz	56200	159	33. Grundschule	01279, Dresden	Marienberger Str. 5	Barrierefrei
Blasewitz	56300	159	33. Grundschule	01279, Dresden	Marienberger Str. 5	Barrierefrei
Blasewitz	56401	159	Schule am Landgraben	01237, Dresden	Pirnaer Landstr. 55	Barrierefrei
Blasewitz	56402	159	Schule am Landgraben	01237, Dresden	Pirnaer Landstr. 55	Barrierefrei
Blasewitz	56501	159	33. Grundschule	01279, Dresden	Marienberger Str. 5	Barrierefrei
Blasewitz	56502	159	33. Grundschule	01279, Dresden	Marienberger Str. 5	Barrierefrei
Blasewitz	56600	159	33. Grundschule	01279, Dresden	Marienberger Str. 5	Barrierefrei
Blasewitz	56800	159	96. Grundschule	01277, Dresden	Liebstädter Str. 37	Barrierefrei
Blasewitz	56900	159	96. Grundschule	01277, Dresden	Liebstädter Str. 37	Barrierefrei
Blasewitz	57100	159	107. Oberschule	01309, Dresden	Hepkestr. 26	Barrierefrei
Blasewitz	57200	159	107. Oberschule	01309, Dresden	Hepkestr. 26	Barrierefrei
Blasewitz	57301	159	Hans-Erlwein-Gymnasium	01277, Dresden	Eibenstocker Str. 30	Barrierefrei
Blasewitz	57302	159	Hans-Erlwein-Gymnasium	01277, Dresden	Eibenstocker Str. 30	Barrierefrei
Blasewitz	57400	159	Hans-Erlwein-Gymnasium	01277, Dresden	Eibenstocker Str. 30	Barrierefrei
Blasewitz	57500	159	96. Grundschule	01277, Dresden	Liebstädter Str. 37	Barrierefrei
Blasewitz	57600	159	Familienzentrum Pauline	01277, Dresden	Papstdorfer Str. 41	Barrierefrei
Blasewitz	57700	159	107. Oberschule	01309, Dresden	Hepkestr. 26	Barrierefrei
Blasewitz	57800	159	107. Oberschule	01309, Dresden	Hepkestr. 26	Barrierefrei
Leuben	61100	159	Wohnstätte Altleuben	01257, Dresden	Altleuben 10	Barrierefrei
Leuben	61200	159	66. Oberschule	01257, Dresden	Dieselstr. 55	Barrierefrei
Leuben	61300	159	Christliches Kinderhaus	01257, Dresden	Ulmenstr. 17	Barrierefrei
Leuben	61400	159	Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	01257, Dresden	Stephensonstr. 12	Barrierefrei
Leuben	61500	159	KITA Dieselstraße	01257, Dresden	Dieselstr. 50	Barrierefrei
Leuben	61600	159	HOGA, Freie Oberschule	01257, Dresden	Zamenhofstr. 63	Nicht barrierefrei
Leuben	61700	159	HOGA, Freie Oberschule	01257, Dresden	Zamenhofstr. 63	Nicht barrierefrei
Leuben	61800	159	93. Grundschule	01237, Dresden	Dobritzer Weg 1	Barrierefrei
Leuben	62101	159	95. Grundschule	01279, Dresden	Donathstr. 10	Nicht barrierefrei
Leuben	62102	159	95. Grundschule	01279, Dresden	Donathstr. 10	Nicht barrierefrei
Leuben	62200	159	95. Grundschule	01279, Dresden	Donathstr. 10	Nicht barrierefrei
Leuben	62301	159	95. Grundschule	01279, Dresden	Donathstr. 10	Nicht barrierefrei
Leuben	62302	159	KITA Burgenlandstraße	01279, Dresden	Burgenlandstr. 30	Barrierefrei
Leuben	62400	159	Kinder- und Jugendhaus Laubegast	01279, Dresden	Österreicher Str. 54	Barrierefrei
Leuben	62501	159	64. Oberschule	01279, Dresden	Linzer Str. 1	Barrierefrei
Leuben	62502	159	64. Oberschule	01279, Dresden	Linzer Str. 1	Barrierefrei
Leuben	62600	159	64. Oberschule	01279, Dresden	Linzer Str. 1	Barrierefrei
Leuben	63101	159	KITA Ökolog. Kinderhaus	01259, Dresden	Meußlitzer Str. 41	Barrierefrei
Leuben	63102	159	KITA Ökolog. Kinderhaus	01259, Dresden	Meußlitzer Str. 41	Barrierefrei
Leuben	63200	159	Putzjatinhaus	01259, Dresden	Meußlitzer Str. 83	Barrierefrei
Leuben	63301	159	91. Grundschule	01259, Dresden	Bernard-Shaw-Str. 11	Nicht barrierefrei
Leuben	63302	159	91. Grundschule	01259, Dresden	Bernard-Shaw-Str. 11	Nicht barrierefrei
Leuben	63401	159	91. Grundschule	01259, Dresden	Bernard-Shaw-Str. 11	Nicht barrierefrei
Leuben	63402	159	91. Grundschule	01259, Dresden	Bernard-Shaw-Str. 11	Nicht barrierefrei
Leuben	64100	159	92. Grundschule	01259, Dresden	Großzschachwitz Str. 29	Nicht barrierefrei
Leuben	64200	159	Christliche Schule	01259, Dresden	Rathener Str. 80	Barrierefrei
Leuben	64300	159	Christliche Schule	01259, Dresden	Rathener Str. 80	Barrierefrei
Leuben	64400	159	Christliche Schule	01259, Dresden	Rathener Str. 80	Barrierefrei
Leuben	64500	159	Seniorenzentrum R. Fetscher	01259, Dresden	Jonsdorfer Str. 20	Barrierefrei
Prohlis	71100	159	J.-A.-Hülße-Gymnasium	01237, Dresden	Hülßestr. 16	Barrierefrei
Prohlis	71200	159	Palitzschhof Außenst. JugendKunstschule	01239, Dresden	Gamigstr. 24	Barrierefrei
Prohlis	71400	159	120. Grundschule	01239, Dresden	Trattendorfer Str. 1	Nicht barrierefrei
Prohlis	71500	159	120. Grundschule	01239, Dresden	Trattendorfer Str. 1	Nicht barrierefrei
Prohlis	72100	159	Jugendhaus Prohlis	01239, Dresden	Niedersedlitzer Str. 50	Barrierefrei
Prohlis	72200	159	VHS Dresden e. V. Prof. Victor Klemperer	01239, Dresden	Boxberger Str. 1	Nicht barrierefrei
Prohlis	72300	159	VHS Dresden e. V. Prof. Victor Klemperer	01239, Dresden	Boxberger Str. 1	Nicht barrierefrei
Prohlis	72500	159	Schule zur Lernförderung	01239, Dresden	Georg-Palitzsch-Str. 42	Barrierefrei
Prohlis	72700	159	Heimat- und Palitzsch-Museum Prohlis	01239, Dresden	Gamigstr. 24	Barrierefrei

Gebiet	Wahl- bezirk	Wahl- kreis	Einrichtung	PLZ, Ort	Straße	Barrierefreiheit
Prohlis	73101	159	89. Grundschule	01257, Dresden	Sosaer Str. 10	Barrierefrei
Prohlis	73102	159	89. Grundschule	01257, Dresden	Sosaer Str. 10	Barrierefrei
Prohlis	73200	159	89. Grundschule	01257, Dresden	Sosaer Str. 10	Barrierefrei
Prohlis	73300	159	89. Grundschule	01257, Dresden	Sosaer Str. 10	Barrierefrei
Prohlis	74100	159	90. Grundschule	01259, Dresden	Kleinlugaer Str. 25	Barrierefrei
Prohlis	74201	159	SRH Oberschule	01257, Dresden	Urnenstr. 22	Barrierefrei
Prohlis	74202	159	SRH Oberschule	01257, Dresden	Urnenstr. 22	Barrierefrei
Prohlis	74301	159	Kindertagesstätte.	01239, Dresden	Fritz-Meinhardt-Str. 48	Nicht barrierefrei
Prohlis	74302	159	SRH Oberschule	01257, Dresden	Urnenstr. 22	Barrierefrei
Prohlis	75100	159	Schule für Erziehungshilfe	01219, Dresden	Karl-Laux-Str. 5	Nicht barrierefrei
Prohlis	75201	159	Schule für Erziehungshilfe	01219, Dresden	Karl-Laux-Str. 5	Nicht barrierefrei
Prohlis	75202	159	68. Grundschule	01219, Dresden	Heiligenbornstr. 15	Nicht barrierefrei
Prohlis	75300	159	Schule für Erziehungshilfe	01219, Dresden	Karl-Laux-Str. 5	Nicht barrierefrei
Prohlis	75500	159	68. Grundschule	01219, Dresden	Heiligenbornstr. 15	Nicht barrierefrei
Prohlis	75600	159	Schule für Erziehungshilfe	01219, Dresden	Karl-Laux-Str. 5	Nicht barrierefrei
Prohlis	75700	159	116. Oberschule	01219, Dresden	Feuerbachstr. 5	Nicht barrierefrei
Prohlis	75800	159	116. Oberschule	01219, Dresden	Feuerbachstr. 5	Nicht barrierefrei
Prohlis	75901	159	Vitzthum-Gymnasium.	01217, Dresden	Paradiesstr. 35	Barrierefrei
Prohlis	75902	159	116. Oberschule	01219, Dresden	Feuerbachstr. 5	Nicht barrierefrei
Prohlis	75903	159	116. Oberschule	01219, Dresden	Feuerbachstr. 5	Nicht barrierefrei
Prohlis	76100	159	TU-Dresden Hörsaalkomplex	01219, Dresden	August-Bebel-Str. 20	Barrierefrei
Prohlis	76200	159	47. Grundschule	01219, Dresden	Mockritzer Str. 19	Nicht barrierefrei
Prohlis	76300	159	47. Grundschule	01219, Dresden	Mockritzer Str. 19	Nicht barrierefrei
Prohlis	76400	159	Cultus gGmbH Seniorenheim Olga Körner	01217, Dresden	Zschertnitzer Str. 25	Barrierefrei
Prohlis	76500	159	Jugendhaus P.E.P.	01219, Dresden	Rudolf-Bergander-Ring 5	Barrierefrei
Prohlis	76600	159	Kindertagesstätte "Abenteuerland"	01219, Dresden	Heinz-Lohmar-Weg 2	Barrierefrei
Prohlis	76700	159	129. Grundschule	01219, Dresden	Otto-Dix-Ring 57	Nicht barrierefrei
Prohlis	77100	159	J.-A.-Hülße-Gymnasium	01237, Dresden	Hülßestr. 16	Barrierefrei
Prohlis	77200	159	J.-A.-Hülße-Gymnasium	01237, Dresden	Hülßestr. 16	Barrierefrei
Prohlis	77300	159	J.-A.-Hülße-Gymnasium	01237, Dresden	Hülßestr. 16	Barrierefrei
Plauen	81100	159	14. Grundschule	01069, Dresden	Schweizer Str. 7	Barrierefrei
Plauen	81200	159	14. Grundschule	01069, Dresden	Schweizer Str. 7	Barrierefrei
Plauen	81400	159	14. Grundschule	01069, Dresden	Schweizer Str. 7	Barrierefrei
Plauen	81500	159	14. Grundschule	01069, Dresden	Schweizer Str. 7	Barrierefrei
Plauen	81700	159	von-Gerber-Bau TU Dresden	01069, Dresden	Bergstr. 53	Barrierefrei
Plauen	81800	159	BSZ Dienstleistung und Gestaltung	01187, Dresden	Chemnitzer Str. 83	Nicht barrierefrei
Plauen	81900	159	BSZ Dienstleistung und Gestaltung	01187, Dresden	Chemnitzer Str. 83	Nicht barrierefrei
Plauen	82100	159	46. Oberschule	01069, Dresden	Andreas-Schubert-Str. 41	Barrierefrei
Plauen	82200	159	46. Oberschule	01069, Dresden	Andreas-Schubert-Str. 41	Barrierefrei
Plauen	82300	159	46. Oberschule	01069, Dresden	Andreas-Schubert-Str. 41	Barrierefrei
Plauen	82400	159	BSZ für Elektrotechnik	01219, Dresden	Strehlener Platz 2	Barrierefrei
Plauen	82500	159	BSZ für Elektrotechnik	01219, Dresden	Strehlener Platz 2	Barrierefrei
Plauen	83100	159	von-Gerber-Bau TU Dresden	01069, Dresden	Bergstr. 53	Barrierefrei
Plauen	83200	159	Vitzthum-Gymnasium	01217, Dresden	Paradiesstr. 35	Barrierefrei
Plauen	83300	159	Vitzthum-Gymnasium	01217, Dresden	Paradiesstr. 35	Barrierefrei
Plauen	83400	159	Vitzthum-Gymnasium	01217, Dresden	Paradiesstr. 35	Barrierefrei
Plauen	83500	159	Vitzthum-Gymnasium	01217, Dresden	Paradiesstr. 35	Barrierefrei
Plauen	83700	159	Vitzthum-Gymnasium	01217, Dresden	Paradiesstr. 35	Barrierefrei
Plauen	83800	159	Vitzthum-Gymnasium	01217, Dresden	Paradiesstr. 35	Barrierefrei
Plauen	84100	159	Ausweichstandort der 39. Grundschule	01189, Dresden	Cämerswalder Str. 41	Nicht barrierefrei
Plauen	84200	159	Ausweichstandort der 49. Grundschule	01189, Dresden	Höckendorfer Weg 2	Nicht barrierefrei
Plauen	84300	159	Ausweichstandort der 49. Grundschule	01189, Dresden	Höckendorfer Weg 2	Nicht barrierefrei
Plauen	84400	159	71. Grundschule	01217, Dresden	Franzweg 4	Barrierefrei
Plauen	84501	159	Hort 70. Grundschule	01217, Dresden	Südhöhe 36	Barrierefrei
Plauen	84502	159	Hort 70. Grundschule	01217, Dresden	Südhöhe 36	Barrierefrei
Plauen	85100	159	Ausweichstandort der 39. Grundschule	01189, Dresden	Cämerswalder Str. 41	Nicht barrierefrei
Plauen	85200	159	80. Grundschule	01189, Dresden	Oskar-Seyffert-Str. 3	Barrierefrei
Plauen	85301	159	80. Grundschule	01189, Dresden	Oskar-Seyffert-Str. 3	Barrierefrei

◀ Seite 29

Gebiet	Wahl- bezirk	Wahl- kreis	Einrichtung	PLZ, Ort	Straße	Barrierefreiheit
Plauen	85302	159	80. Grundschule	01189, Dresden	Oskar-Seyffert-Str. 3	Barrierefrei
Plauen	86100	159	BSZ Dienstleistung und Gestaltung	01187, Dresden	Chemnitz Str. 83	Nicht barrierefrei
Plauen	86200	159	BSZ Dienstleistung und Gestaltung	01187, Dresden	Chemnitz Str. 83	Nicht barrierefrei
Plauen	86300	159	55. Oberschule	01187, Dresden	Nöthnitzer Str. 6	Nicht barrierefrei
Plauen	86400	159	55. Oberschule	01187, Dresden	Nöthnitzer Str. 6	Nicht barrierefrei
Plauen	86500	159	55. Oberschule	01187, Dresden	Nöthnitzer Str. 6	Nicht barrierefrei
Plauen	86600	159	55. Oberschule	01187, Dresden	Nöthnitzer Str. 6	Nicht barrierefrei
Plauen	86700	159	55. Oberschule	01187, Dresden	Nöthnitzer Str. 6	Nicht barrierefrei
Plauen	86800	159	Ausweichstandort der 39. Grundschule	01189, Dresden	Cämmerswalder Str. 41	Nicht barrierefrei
Cossebaude	90110	160	Grundschule Cossebaude	01156, Dresden	Bahnhofstr. 5	Barrierefrei
Cossebaude	90210	160	Grundschule Cossebaude	01156, Dresden	Bahnhofstr. 5	Barrierefrei
Cossebaude	90311	160	Bürgersaal	01156, Dresden	Dresdner Str. 3	Barrierefrei
Cossebaude	90312	160	Vereinsraum des TSV Cossebaude	01156, Dresden	Gohliser Weg 16	Barrierefrei
Cossebaude	90410	160	Vereinsraum Feuerwehr- u. Heimatverein	01156, Dresden	Weistropfer Str. 6	Barrierefrei
Oberwartha	90510	160	Kulturraum Oberwartha	01156, Dresden	Max-Schwan-Str. 4	Nicht barrierefrei
Mobschatz	90610	160	Dorfklub Mobschatz	01156, Dresden	Am Tummelsgrund 7 b	Barrierefrei
Mobschatz	90710	160	Kindergarten Brabschütz	01156, Dresden	Oberlandstr. 6	Nicht barrierefrei
Cotta	91101	160	Gymnasium Cotta	01157, Dresden	Cossebauder Str. 35	Barrierefrei
Cotta	91102	160	Gymnasium Cotta	01157, Dresden	Cossebauder Str. 35	Barrierefrei
Cotta	91200	160	12. Grundschule	01157, Dresden	Hebbelstr. 20	Nicht barrierefrei
Cotta	91300	160	12. Grundschule	01157, Dresden	Hebbelstr. 20	Nicht barrierefrei
Cotta	91400	160	12. Grundschule	01157, Dresden	Hebbelstr. 20	Nicht barrierefrei
Cotta	91501	160	Gymnasium Cotta	01157, Dresden	Cossebauder Str. 35	Barrierefrei
Cotta	91502	160	Gymnasium Cotta	01157, Dresden	Cossebauder Str. 35	Barrierefrei
Cotta	92100	160	35. Grundschule	01159, Dresden	Bünastr. 12	Nicht barrierefrei
Cotta	92200	160	36. Oberschule	01159, Dresden	Emil-Ueberall-Str. 34	Barrierefrei
Cotta	92300	160	37. Grundschule	01159, Dresden	Stollestr. 43	Barrierefrei
Cotta	92400	160	37. Grundschule	01159, Dresden	Stollestr. 43	Barrierefrei
Cotta	92500	160	37. Grundschule	01159, Dresden	Stollestr. 43	Barrierefrei
Cotta	93101	160	35. Grundschule	01159, Dresden	Bünastr. 12	Nicht barrierefrei
Cotta	93102	160	35. Grundschule	01159, Dresden	Bünastr. 12	Nicht barrierefrei
Cotta	93200	160	35. Oberschule	01159, Dresden	Clara-Zetkin-Str. 20	Nicht barrierefrei
Cotta	93300	160	35. Oberschule	01159, Dresden	Clara-Zetkin-Str. 20	Nicht barrierefrei
Cotta	93400	160	35. Oberschule	01159, Dresden	Clara-Zetkin-Str. 20	Nicht barrierefrei
Cotta	93500	160	35. Oberschule	01159, Dresden	Clara-Zetkin-Str. 20	Nicht barrierefrei
Cotta	93600	160	35. Oberschule	01159, Dresden	Clara-Zetkin-Str. 20	Nicht barrierefrei
Cotta	94101	160	36. Oberschule	01159, Dresden	Emil-Ueberall-Str. 34	Barrierefrei
Cotta	94102	160	36. Oberschule	01159, Dresden	Emil-Ueberall-Str. 34	Barrierefrei
Cotta	94200	160	BSZ Agrarwirtschaft/Ernährung Altroßthal	01169, Dresden	Altroßthal 1	Barrierefrei
Cotta	94400	160	BSZ Agrarwirtschaft/Ernährung Altroßthal	01169, Dresden	Altroßthal 1	Barrierefrei
Cotta	94501	160	81. Grundschule	01187, Dresden	Robert-Weber-Str. 5	Barrierefrei
Cotta	94502	160	81. Grundschule	01187, Dresden	Robert-Weber-Str. 5	Barrierefrei
Cotta	94600	160	Eisenbahnerwohnungsgenossenschaft	01169, Dresden	Kesselsdorfer Str. 161	Barrierefrei
Cotta	95100	160	135. Grundschule	01169, Dresden	Amalie-Dietrich-Platz 10	Nicht barrierefrei
Cotta	95200	160	135. Grundschule	01169, Dresden	Amalie-Dietrich-Platz 10	Nicht barrierefrei
Cotta	95400	160	Volkssolidarität Dresden gGmbH	01169, Dresden	Altgorbitzer Ring 58	Barrierefrei
Cotta	95500	160	138. Oberschule	01169, Dresden	Omsewitzer Ring 2	Nicht barrierefrei
Cotta	95600	160	138. Oberschule	01169, Dresden	Omsewitzer Ring 2	Nicht barrierefrei
Cotta	96100	160	37. Grundschule	01159, Dresden	Stollestr. 43	Barrierefrei
Cotta	96300	160	Berufsschulzentrum "GEHE"	01169, Dresden	Leutewitzer Ring 141	Nicht barrierefrei
Cotta	96600	160	138. Oberschule	01169, Dresden	Omsewitzer Ring 2	Nicht barrierefrei
Cotta	97100	160	138. Oberschule	01169, Dresden	Omsewitzer Ring 2	Nicht barrierefrei
Cotta	97300	160	Schule f. geistig Behinderte	01169, Dresden	Lise-Meitner-Str. 22	Barrierefrei
Cotta	97600	160	Schule f. geistig Behinderte	01169, Dresden	Lise-Meitner-Str. 22	Barrierefrei
Cotta	98100	160	77. Grundschule	01157, Dresden	Am Urnenfeld 27	Nicht barrierefrei
Cotta	98200	160	Schule	01157, Dresden	Merbitzer Str. 9	Nicht barrierefrei
Cotta	98300	160	Schule	01157, Dresden	Merbitzer Str. 9	Nicht barrierefrei

Cotta	98401	160	Schule	01157, Dresden	Merbitzer Str. 9	Nicht barrierefrei
Cotta	98402	160	Schule	01157, Dresden	Merbitzer Str. 9	Nicht barrierefrei
Cotta	98500	160	75. Grundschule	01157, Dresden	Warthaer Str. 60	Barrierefrei
Cotta	98600	160	75. Grundschule	01157, Dresden	Warthaer Str. 60	Barrierefrei
Gompitz	99110	160	Gemeindezentrum Gompitz	01156, Dresden	Altnossener Str. 46 a	Nicht barrierefrei
Gompitz	99310	160	Gemeindezentrum Gompitz	01156, Dresden	Altnossener Str. 46 a	Nicht barrierefrei
Altfranken	99810	160	Ortschaftszentrum	01156, Dresden	Otto-Harzer-Str. 2 b	Barrierefrei

Anlage 2

In den nachfolgend aufgeführten allgemeinen Wahlbezirken werden zur Durchführung wahlstatistischer Auszählungen gekennzeichnete Stimmzettel verwendet:

Ortsamt	Wahlkreis-Nr.	repräsentative Briefwahlbezirke
Altstadt Blasewitz Leuben Plauen Prohlis	159	07003 Johannstadt Süd-3 55001 Tolkewitz/Seidnitz-Nord-1 64000 Großschachwitz/Sporbitz 81002 Südvorstadt-West-2 72000 Prohlis-Süd
Cotta Loschwitz Neustadt	160	94002 Dölzschen/Roßthal/Alt-Gorbitz 42001 Weißer Hirsch/Loschwitz-Nordost 11002 Äußere Neustadt-2
Ortsamt		repräsentative Urnenwahlbezirke
Altstadt Blasewitz Blasewitz Leuben Plauen Prohlis	159	04200 Wilsdruffer Vorstadt (Ermischstr.) 52300 Striesen-Ost (Pohlandstr.) 56501 Seidnitz (Liebenauer Str.) 64200 Großschachwitz (Rathener Str.-Nord) 82100 Südvorstadt-Ost (Hochschulstr.) 77300 Reick (Lübbenauer Str.)
Cotta Cotta Loschwitz Neustadt Neustadt Neustadt Pieschen Pieschen Pieschen	160	94400 Naußlitz-Süd 98401 Briesnitz (Gottfried-Keller-Platz) 45510 Weißig (Bergstr.) 11500 Äußere Neustadt (Görlitzer Str.) 11602 Äußere Neustadt (Martin-Luther-Platz) 12301 Radeberger Vorstadt (Am Brauhaus) 23200 Kaditz (Peschelstr.) 24800 Trachau (Neuländer Str.) 25200 Pieschen-Nord (Riesaer Str.).

Abstimmungsbekanntmachung für den Bürgerentscheid in der Ortschaft Langebrück

1. Am 24. September 2017 findet in der Ortschaft Langebrück am Tag der Bundestagswahl gleichzeitig ein Bürgerentscheid statt. Die Abstimmung dauert von 8 Uhr bis 18 Uhr.
2. Die Ortschaft Langebrück ist in drei allgemeine Abstimmungsbezirke eingeteilt.
In den Abstimmungsbenachrichtigungen, die den Abstimmungsberechtigten in der Zeit vom 21. August 2017 bis zum 3. September 2017 übersandt worden sind, sind der Abstimmungsbezirk und der Abstimmungsraum angegeben, in dem der Abstimmungsberechtigte zu wählen hat.
Der Briefwahlvorstand kommt um 15 Uhr zur Zulassung der Wahlbriefe im Rathaus der Landeshauptstadt Dresden, Dr.-Külz-Ring 19, zusammen. Ab 18 Uhr erfolgt die Ermittlung des Briefwähler-

gebnisses.
3. Jeder Abstimmungsberechtigte kann nur in dem Abstimmungsraum des Abstimmungsbezirkes abstimmen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Abstimmenden haben die Abstimmungsbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis – Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis – oder Reisepass zur Abstimmung mitzubringen. Die Abstimmungsbenachrichtigung soll bei der Abstimmung abgegeben werden.
Abgestimmt wird mit einem amtlichen Stimmzettel. Der Stimmzettel für den Bürgerentscheid ist von weißer Farbe.
4. Beim Bürgerentscheid in der Ortschaft Langebrück hat jeder Abstimmende eine Stimme, die er für „Ja“ bzw. für „Nein“ abgeben kann.

Auf dem Stimmzettel ist der Entscheidungsvorschlag
„Der Ortschaftsrat der Ortschaft Langebrück soll sich gegenüber dem Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden dafür einsetzen, dass das historische Ortsbild im Geltungsbereich der Erhaltungs- und Gestaltungssatzung Langebrück (Alter Dorfkern und Villengebiet Langebrück) auch weiterhin über das allgemeine Baurecht hinaus besonders geschützt wird“
abgedruckt.
Darunter befinden sich zwei Kreise, die mit „Ja“ bzw. mit „Nein“ gekennzeichnet sind.
Der Abstimmende gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er in einen der beiden Kreise ein Kreuz setzt oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, ob seine Stimme für „Ja“ bzw. für „Nein“ gelten soll. Der Stimmzettel muss vom Ab-

stimmenden in einer Wahlkabine des Abstimmungsraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. Der Stimmzettel wird nach Feststellung des Wahlrechts in die bereitstehende Wahlurne eingeworfen.
5. Die Abstimmungshandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Abstimmungsergebnisses im Abstimmungsbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Abstimmungsgeschäftes möglich ist. Abstimmende, die einen Wahlschein für den Bürgerentscheid Langebrück haben, können an der Abstimmung,

◀ Seite 31

a) durch Stimmabgabe in einem der Abstimmungsbezirke der Ortschaft Langebrück:
Abstimmungsbezirk 36110, Bürgerhaus, Hauptstraße 4, 01465 Langebrück,
Abstimmungsbezirk 36210, Friedrich-Wolf-Grundschule Langebrück, 01465 Langebrück,
Abstimmungsbezirk 36310, Friedrich-Wolf-Grundschule Langebrück, 01465 Langebrück
oder
b) durch Briefwahl teilnehmen.
Wer durch Briefwahl abstimmen

will, muss sich von der Landeshauptstadt Dresden zusätzlich zum Wahlschein je einen weißen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen weißen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen gelben Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem gelben Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Abstimmungstag bis 18 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen

Stelle abgegeben werden.

6. Ein Abstimmungsberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Beeinträchtigungen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben oder den Stimmzettel allein in die Wahlurne zu werfen, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Diese Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Abstimmung eines anderen erlangt.

7. Jeder Abstimmungsberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt abstimmt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Abstimmung herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 StGB).

Weitere Informationen zum Bürgerentscheid in der Ortschaft Langebrück stehen Ihnen unter www.dresden.de/wahlen zur Verfügung.

Dresden, 5. September 2017

Ingrid van Kaldenkerken
Amtsleiterin Bürgeramt

Öffentliche Ausschreibung einer Kindertageseinrichtung

Landeshauptstadt Dresden sucht einen freien Träger zur Betreibung des Hortes an der 153. Grundschule, Fröbelstraße 1–3 in 01159 Dresden

Die Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Bildung und Jugend, Amt für Kindertagesbetreuung, sucht einen geeigneten Träger der freien Jugendhilfe zur künftigen Betreibung des neu zu etablierenden Hortes an der 153. Grundschule auf der Fröbelstraße 1–3.

Der Schulstandort Fröbelstraße wird derzeit nach den Plänen der Landeshauptstadt Dresden reaktiviert und ausgebaut. Das bestehende, denkmalgeschützte Gebäude wird saniert und zu einer Grundschule umgebaut sowie mit einem Erweiterungsneubau mit Einfeldsporthalle ergänzt. Zusätzlich werden am Standort Pausen- und Sportfreiflächen neu geschaffen. Die Inbetriebnahme von Grundschule und Hort ist für den Schuljahresbeginn 2018/2019 geplant.

Die 153. Grundschule wird gemäß der Schulnetzplanung der Landeshauptstadt Dresden ein zweizügiger Schulstandort, so dass perspektivisch bis zu 224 Kinder im Hort an der Grundschule betreut werden können. Dem Hort werden zwei eigene Räume in alleiniger Nutzung zur Verfügung stehen. Alle anderen Räume sollen gemeinsam von Grundschule und Hort genutzt werden.

Im Rahmen einer stärkeren inklusiven Unterrichtung von Schülerinnen und Schülern soll der Schulstandort perspektivisch im Grundschulnetz der Landeshauptstadt Dresden als Schwerpunkt-schule für Inklusion mit Sonderpädagogischen Förderbedarf und dem Förderschwerpunkt „Sehen“ geführt werden.

Es wird ein freier Träger gesucht, welcher das Hortangebot auf der

Grundlage eines fachlich-inhaltlich verzahnten Gesamtangebotes von Schule und Hort gemäß des Dresdner Qualitätsrahmens zur Zusammenarbeit von Grundschule und Hort entwickelt und konzeptionell beschreibt. Der Träger soll bereits über Erfahrungen und Kompetenzen in der Integrationsarbeit verfügen und dem verabschiedeten Dresdner Entwicklungsziel einer inklusiven Kindertagesbetreuung folgen.

Dafür reicht der Träger ein fachlich und strukturell getragenes Umsetzungskonzept ein, indem auch die benannten Erwartungshaltungen an die Betreibung und Führung der Horteinrichtung nachgewiesen werden.

Die Übergabe der Einrichtung an den freien Träger erfolgt nach Beschluss der Stadtrates. Grundlage der Beschlussfassung sind eine Vereinbarung zur Betriebsführung und Betriebskostenfinanzierung, Qualitätssicherung und -entwicklung in Kindertageseinrichtungen, ein Mietvertrag, ein Kosten- und Finanzierungsplan sowie eine Trägerkonzeption, welche die trägerspezifischen Vorstellungen des zukünftigen Rechtsträgers zur fachlich-inhaltlichen Führung der Kindertageseinrichtung enthält. Bitte richten Sie Ihre Bewerbungen bis zum **26. Oktober 2017** an: Landeshauptstadt Dresden, Amt für Kindertagesbetreuung, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden.

Für den fristgerechten Eingang der Bewerbungsunterlagen ist das Datum des Eingangs in der Landeshauptstadt Dresden entscheidend. Später eingehende Bewerbungen können nicht mehr berücksichtigt werden. Bitte keine gebundenen

Bewerbungsunterlagen einsenden. Mit der Bewerbung sind folgende Unterlagen einzureichen:

- formloses Bewerbungsschreiben unter Angabe der Motivation zur Bewerbung
- Satzung bzw. Gesellschaftsvertrag des Trägers
- Bescheinigung der Eintragung in das Vereinsregister bzw. Handelsregister
- Nachweis der Gemeinnützigkeit (wenn zutreffend)
- Trägerkonzeption, verbunden mit detaillierten Vorstellungen zur Realisierung des in der Ausschreibung beschriebenen Betreuungsangebotes (Umsetzungskonzept), verbunden mit folgenden Aussagen:
 - Träger- und Organisationsstruktur
 - Leitbild des Trägers
 - Erfahrungen im Leistungsfeld Kindertagesbetreuung
 - Erfahrungen im Sozialraum
 - Sozialpädagogische Aussagen in Bezug auf die potenzielle Trägerschaft der betreffenden Kindertageseinrichtung

geseinrichtung

■ Instrumente/Verfahren zur Qualitätssicherung und Qualitätsentwicklung

Das Verfahren zur Übergabe von Kindertageseinrichtungen an Träger der freien Jugendhilfe erfolgt entsprechend des Stadtratsbeschlusses V 1048-SR28-06 vom 23. März 2006.

Nach form- und fristgerechter Einreichung der Bewerbungsunterlagen erfolgt im Rahmen dieses Verfahrens die fachlich-inhaltliche Prüfung und Bewertung der eingereichten Bewerbungsunterlagen vonseiten des Amtes für Kindertagesbetreuung sowie die Vorauswahl der fachlich geeignetsten Bewerber für ein Vorstellungsgespräch.

Rückfragen oder Anforderungen von Unterlagen:

Amt für Kindertagesbetreuung, Fachbereich Förderung freier Träger, Birgit Glöckner E-Mail: bgloekner@dresden.de, Telefon (03 51) 4 88 50 43



Ausschreibung einer unbebauten Liegenschaft im

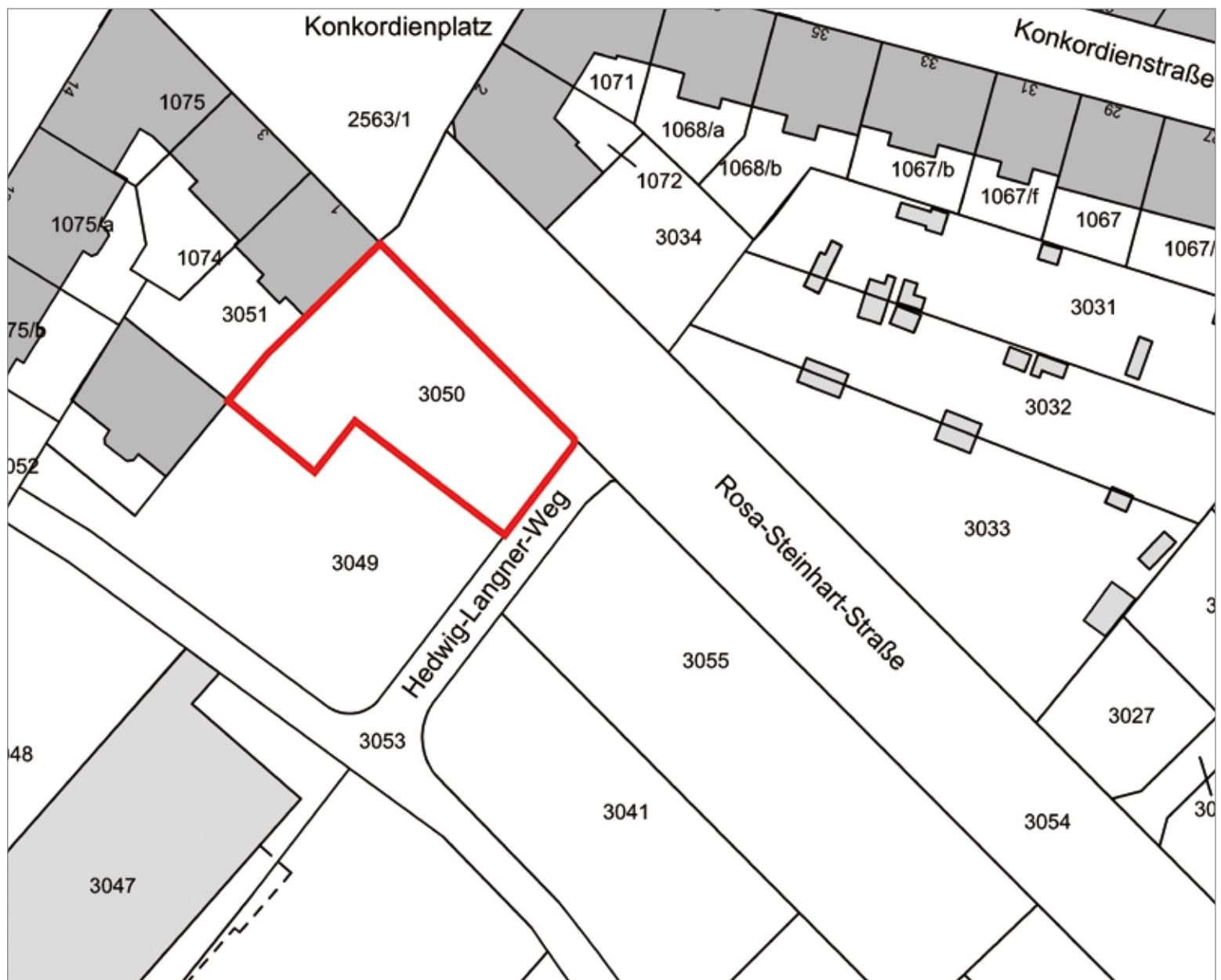
Sanierungsgebiet Dresden-Pieschen für Mehrgenerationenwohnen, Rosa-Steinhart-Straße, Gemarkung Neustadt, Flurstück 3050 in 01127 Dresden

Die Planungs- und Sanierungsträgergesellschaft mbH Dresden-Pieschen (PSG) schreibt folgendes Grundstück mit einer Ausschreibungsfrist von drei Monaten, beginnend mit der Veröffentlichung im Amtsblatt, zum Erwerb für Mehrgenerationenwohnen aus: Rosa-Steinhart-Str. Flurstück-Nr. 3050, Gemarkung Neustadt; Flurstückfläche ca. 831 m², Maximale Anzahl der Vollgeschosse: 4,

Grundflächenzahl (GRZ): 0,6, siehe auch Bebauungsplan Nr. 168 Dresden-Pieschen/Neustadt Nr. 2 Konkordienstraße. Nähere Angaben zu den Grundstücken und den Ausschreibungsbedingungen erhalten Bewerber im Rahmen eines Exposés bei der PSG Planungs- und Sanierungsträgergesellschaft mbH, Markusstraße 8, 01127 Dresden, E-Mail: info@psg-mbh.net. Nach Ablauf der Ausschreibungsfrist wird entschieden, mit welchem

Bieter Kaufvertragsverhandlungen aufgenommen werden. Nach dem erfolgreichen Abschluss der Verhandlungen und ggf. erforderlichen Entscheidungen der Stadtverwaltung erfolgt die Beurkundung des Kaufvertrages. Der Kaufvertrag wird eine Bauverpflichtung sowie Regelungen zum Ausschluss spekulativer Weiterveräußerungen enthalten. Der Verkauf erfolgt zum gutachterlich ermittelten Verkehrswert von 346 000,00 Euro. Beratung zu Bau- sowie zu sanie-

rungsrechtlichen Problemen finden Interessenten im Stadtplanungsamt der Landeshauptstadt Dresden, Sachgebiet Stadterneuerung Nord, Telefon (03 51) 4 88 36 24, bzw. bei der PSG Planungs- und Sanierungsträgergesellschaft mbH Dresden-Pieschen, Telefon (03 51) 8 94 57 60. Mit diesem Verfahren soll Interessenten entgegen gekommen werden, die neben einer Optimierung von Baukosten auch innovative Projekte des gemeinsamen Wohnens präferieren.



Quelle: Amt für Geodaten und Kataster - Geschäftsstelle Gutachterausschuss

Bekanntmachung der Landeshauptstadt Dresden nach § 70 Abs. 3 Satz 3 der Sächsischen Bauordnung über die **Erteilung einer Baugenehmigung für das Vorhaben** **„Errichtung eines Mehrfamilienhauses“ Wormser Straße;** **Gemarkung Striesen; Flurstück 460 n**

Gemäß § 70 Abs. 3 Sächsische Bauordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 11. Mai 2016 (SächsGVBl. S. 186), die durch Artikel 3 des Gesetzes vom 10. Februar 2017 (SächsGVBl. S. 50) geändert worden ist, wird Folgendes bekannt gemacht:

Das Bauaufsichtsamt der Landeshauptstadt Dresden als untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 28. August 2017 eine Baugenehmigung mit dem Aktenzeichen 63/5/BV/02428/17 im Genehmigungsverfahren nach § 63 SächsBO mit folgendem verfügenden Teil erteilt:

(1) Die Baugenehmigung für das Vorhaben:

Errichtung eines Mehrfamilienhauses mit acht Wohneinheiten und einer Tiefgarage mit acht Stellplätzen; Beseitigung vorhandener Garagen auf dem Grundstück:

Wormser Straße;
Gemarkung Striesen, Flurstück 460 n

wird unter Nebenbestimmungen erteilt.

(2) Die Baugenehmigung enthält Bedingungen, Auflagen und einen Auflagenvorbehalt.

(3) Bestandteil der Genehmigung sind die in der Baugenehmigung aufgeführten und mit der Genehmigung ausgefertigten Bauvorlagen. Der Genehmigungsbescheid enthält folgende Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats ab Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden.

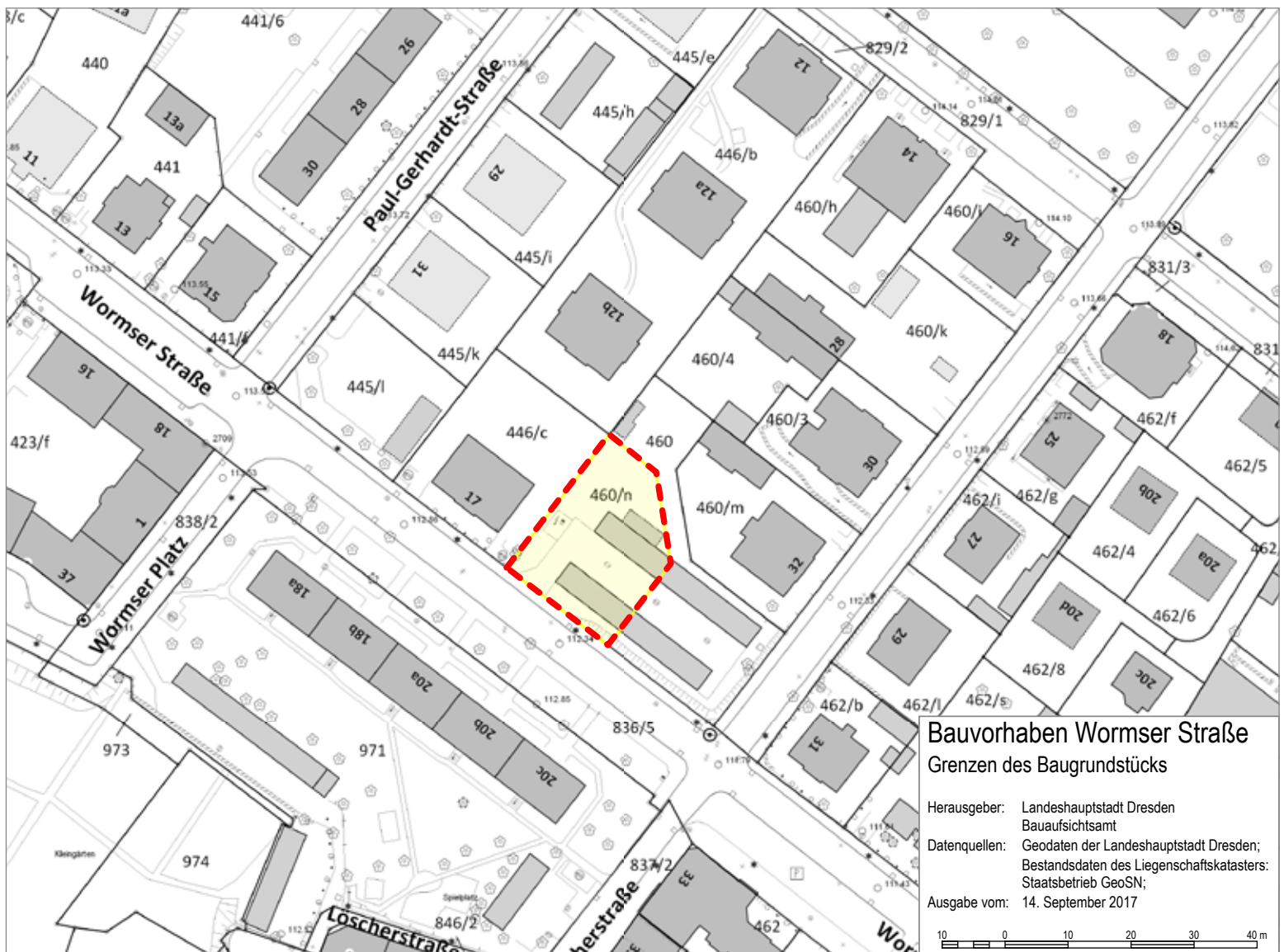
Der Widerspruch ist bei der Landeshauptstadt Dresden zu erheben. Der Hauptsitz befindet sich im Rathaus, Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden. Hinweise: Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) gemäß § 70 Abs. 3 Satz 1 SächsBO wird aufgrund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt, § 70 Abs. 3 Satz 3 SächsBO. Die Zustellung der Baugenehmigung an Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekannt-

machung als bewirkt. Die oben genannte Rechtsbehelfsbelehrung gilt auch gegenüber den Nachbarn. Die vollständige Baugenehmigung und die Verfahrensakte können im Bauaufsichtsamt der Landeshauptstadt Dresden, Rosenstraße 30, 01067 Dresden, Zimmer 5018, während der Sprechzeiten eingesehen werden.

Sprechzeiten: montags und freitags 9 bis 12 Uhr, dienstags und donnerstags 9 bis 18 Uhr

Dresden, 14. September 2017

Ursula Beckmann
Leiterin Bauaufsichtsamt



Öffentliche Bekanntmachung

**Satzung der Landeshauptstadt Dresden über den Bebauungsplan
Nr. 3002 Dresden-Altstadt II Nr. 26 Parkhaus Pfortenhauerstraße**

Satzungsbeschluss

Der Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden hat die o. g. Satzung in seiner Sitzung am 3. November 2016 mit Beschluss zu V1269/16 nach § 10 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen.

Der Bebauungsplan bedarf nicht der Genehmigung durch die obere Verwaltungsbehörde.

Die Satzung wird in Form der Ersatzbekanntmachung bekannt gemacht und tritt mit dieser Bekanntmachung im Dresdner Amtsblatt in Kraft.

Der Bebauungsplan und die ihm beigefügte Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung nach § 10 Absatz 4 BauGB sind im World Trade Center, Stadtplanungsamt, Plankammer, 3. Obergeschoss, Zimmer 3342, Freiburger Straße 39, 01067 Dresden, niedergelegt. Sie können dort während der

Sprechzeiten durch jedermann kostenlos eingesehen werden. Zusätzlich können die Unterlagen im Themenstadtplan der Landeshauptstadt Dresden aufgerufen und eingesehen werden.

Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplanes ist im folgenden Übersichtsplan nachrichtlich wiedergegeben. Maßgebend für den Geltungsbereich ist allein die zeichnerische Festsetzung im Bebauungsplan.

Eine Verletzung der in § 214 Absatz 1 Satz 1 Nr. 1, 2 und 3, Absatz 2 und Absatz 3 Satz 2 BauGB bezeichneten Vorschriften wird unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Landeshauptstadt Dresden unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht

worden ist.

Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 sowie Absatz 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Plan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Weiterhin wird darauf hingewiesen, dass nach § 4 Absatz 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,

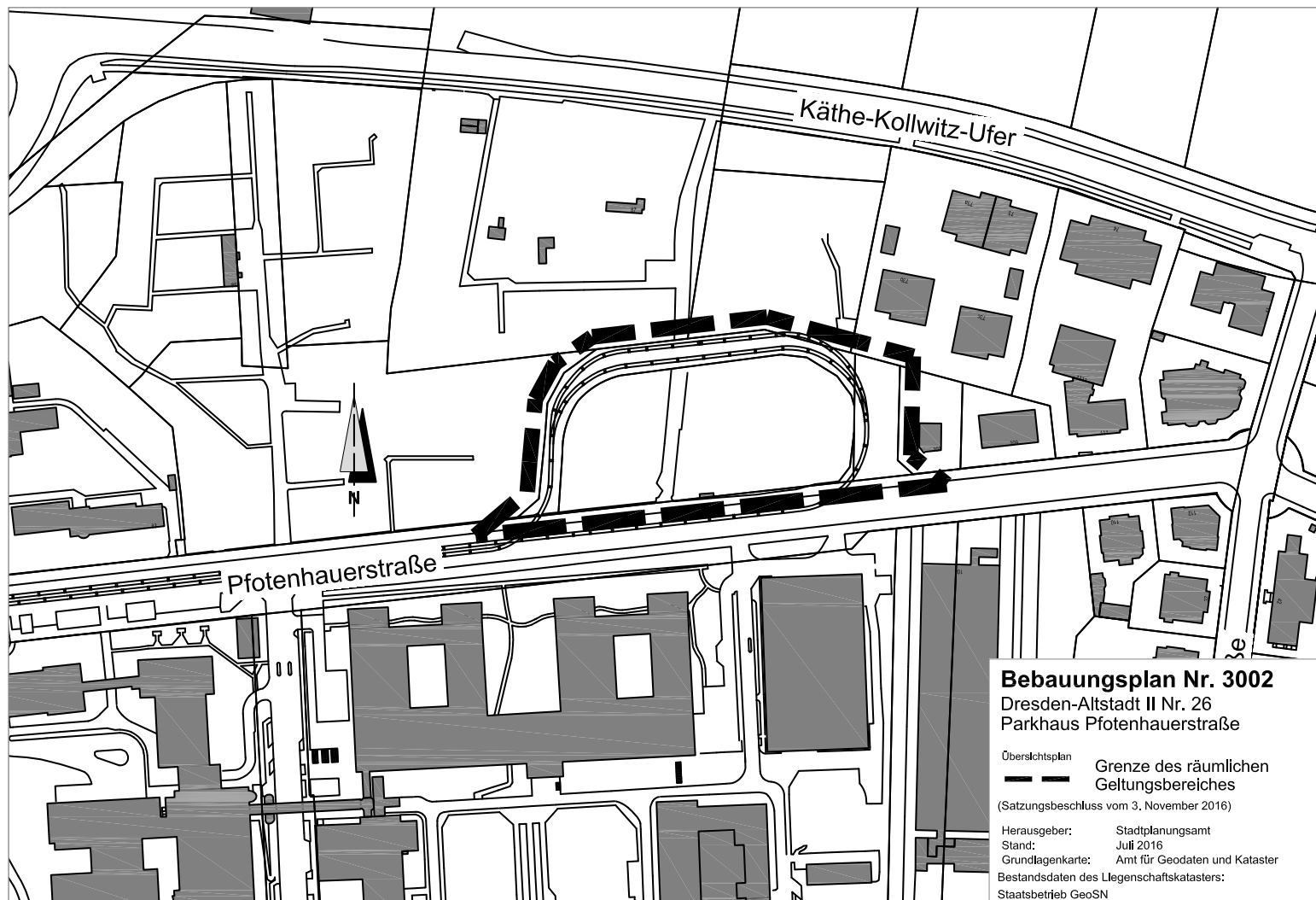
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,

3. der Oberbürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,

4. vor Ablauf der in § 4 Absatz 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Dresden, 12. September 2017

Dirk Hilbert
Oberbürgermeister



Öffentliche Bekanntmachung der Landeshauptstadt Dresden

Bebauungsplan Nr. 3016 Dresden-Mickten Nr. 9 An der Elbaue/Brockwitzer Straße

Aufstellungsbeschluss, Vorstellung der allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und frühzeitige Beteiligung

Der Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften hat in seiner Sitzung am 23. August 2017 nach § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) mit Beschluss-Nr. V1514/16 die Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 3016, Dresden-Mickten Nr. 9, An der Elbaue/Brockwitzer Straße, beschlossen.

Mit dem Bebauungsplan werden folgende Planungsziele angestrebt:

- Entwicklung von Wohnbauflächen für städtisch urbane Wohnformen mit unterschiedlichen zeitgemäßen Gebäude- und Wohnungstypologien,

- Schaffung einer hohen Wohnqualität durch Berücksichtigung angemessener Grün- und Freiflächenanteile mit Aufenthaltsqualität,
- Fortentwicklung des vorhandenen Erschließungsgerüsts,
- Berücksichtigung von Bedarfen nach Kindertagesstätten und Schulplätzen soweit erforderlich.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes Nr. 3016 wird begrenzt:

- im Norden durch die Lommatzcher Straße,

- im Westen durch die westliche Grenze der Flurstücke 809 und 807

sowie der Straße An der Elbaue,

- im Süden durch die Kötzschenbroder Straße und

- im Westen durch die östliche Grenze der Flurstücke 820, 813, 815 und 388/1 sowie der Brockwitzer Straße.

Die Grenze des räumlichen Geltungsbereiches ist in dem folgenden Übersichtsplan zeichnerisch dargestellt. Maßgebend ist die zeichnerische Festsetzung im Maßstab 1 : 1000.

Die Öffentlichkeit wird nach § 3 Absatz 1 Satz 1 BauGB über die Neuordnung des Gebietes in einer öffentlichen Erörterung am **Donnerstag, 19. Oktober 2017, 18 Uhr**, im Ortsamt Pieschen, Bürgersaal, Bürgerstraße 63, 01127 Dresden, unterrichtet. Im Rahmen der Vorstellung wird der Öffentlichkeit Gelegenheit gegeben, sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und die künftige Bebauung des Gebietes zu informieren, sie zu erörtern sowie Stellungnahmen vorzubringen.

Die Planung des Bebauungsplanes Nr. 3016 liegt mit der Erläuterung **vom 25. September bis einschließlich 27. Oktober 2017 in der Stadt-**

verwaltung der Landeshauptstadt Dresden, World Trade Center, Erdgeschoss, Ausstellungsraum des Stadtmodells, Ammonstraße 70, 01067 Dresden, während folgender Sprechzeiten aus:

Montag, Freitag 9 bis 12 Uhr

Dienstag, Donnerstag 9 bis 18 Uhr

Mittwoch geschlossen.

Die kompletten Planungsunterlagen können während des o. g. Auslegungszeitraums auch auf der Internetseite der Landeshauptstadt Dresden unter www.dresden.de/offenlagen eingesehen werden. Zusätzlich sind die kompletten Planungsunterlagen auch auf dem zentralen Landesportal Bauleitplanung unter www.bauleitplanung.sachsen.de einsehbar.

Folgendes Gutachten wurde erstellt:

- MEP Plan GmbH

Spezielle artenschutzrechtliche Prüfung, Dresden 2016

Das Gutachten kann während der Sprechzeiten im World Trade Center, Stadtplanungsamt, Freiburger Straße 39, 01067 Dresden, Zimmer 4331 (4. Obergeschoss) eingesehen werden.

Während der frühzeitigen Beteiligung besteht allgemein die Möglich-

keit, Einsicht in die Planunterlagen des Bebauungsplanes zu nehmen und Stellungnahmen an das Stadtplanungsamt der Landeshauptstadt Dresden, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden, zu senden oder während der Sprechzeiten im World Trade Center, Stadtplanungsamt, Freiburger Straße 39, 01067 Dresden, Zimmer 4331 (4. Obergeschoss), zur Niederschrift vorzubringen oder abzugeben.

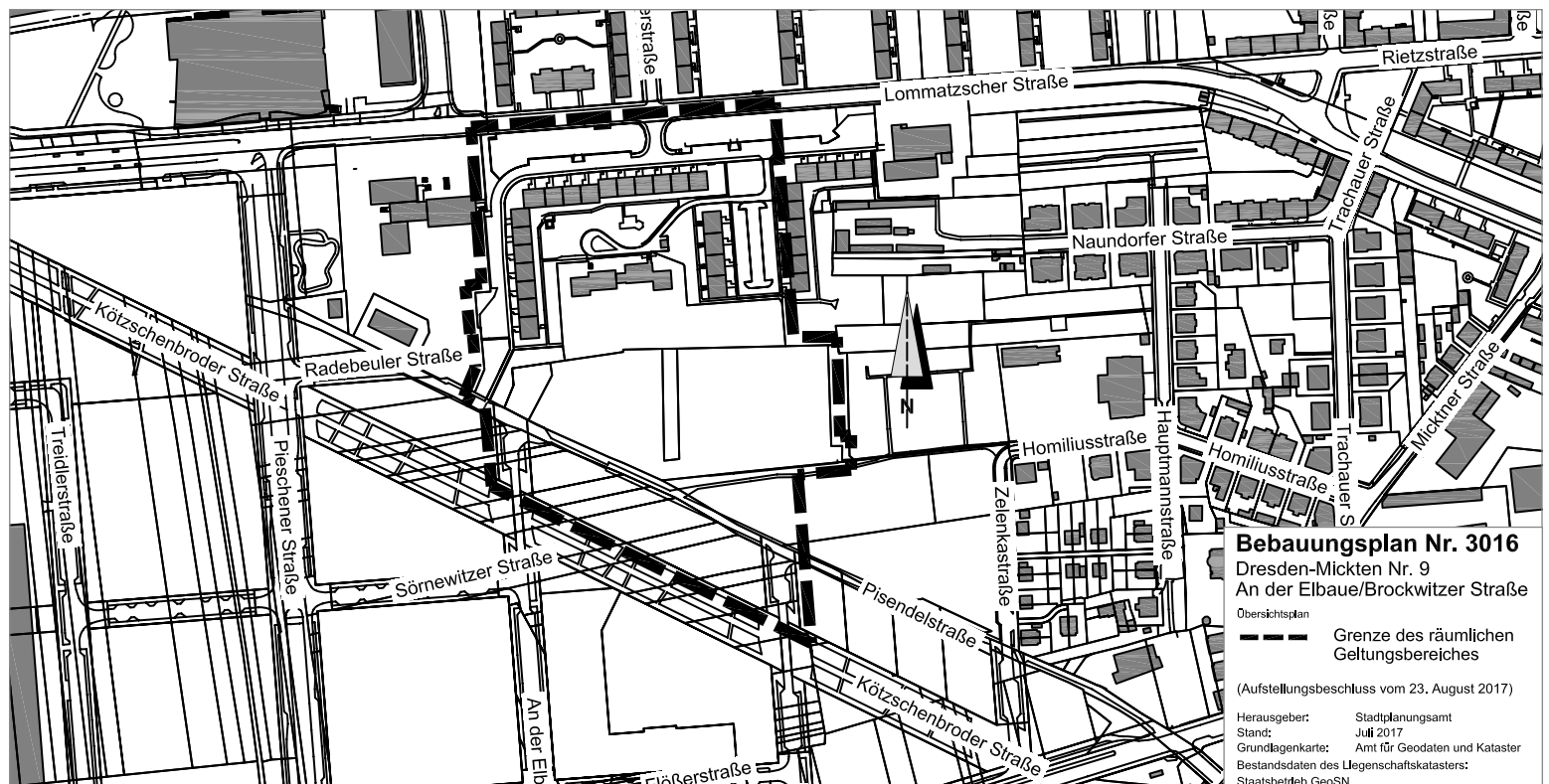
Stellungnahmen, die nicht während der Beteiligungsfrist abgegeben werden, bleiben bei der weiteren Bearbeitung des Bebauungsplanes unberücksichtigt (§ 3 Absatz 2 Satz 2 Halbsatz 2 BauGB).

Dresden, 7. September 2017

Dirk Hilbert
Oberbürgermeister

Hinweis:

Im gleichen Zeitraum ist eine Einsichtnahme in eine Kopie des Bebauungsplanes Nr. 3016 im Ortsamt Pieschen, 1. Obergeschoss, Zimmer 101, Bürgerstraße 63, 01127 Dresden, während o. g. Sprechzeiten möglich.



Öffentliche Bekanntmachung der Landeshauptstadt Dresden

Rahmenplan Nr. 793 Dresden-Strehlen Wohnquartier Dorotheenstraße

Vorstellung der Rahmenplanung

Für das Gebiet Dresden-Strehlen, Wohnquartier Dorotheenstraße, wird eine städtebauliche Rahmenplanung erarbeitet.

Mit dem Rahmenplan werden für das Quartier, und hier insbesondere für das Quartierinnere, städtebauliche Entwicklungsmöglichkeiten aufgezeigt. Auf der Grundlage einer Analyse der Bestandssituation werden Chancen und Potenziale des Quar-

tiers untersucht. Der Rahmenplan formuliert Ziele zur städtebaulichen Neuordnung auf zum Teil brachliegenden gewerblichen Grundstücken, der verkehrlichen Erschließung und zu den vorhandenen Grünstrukturen. Die Grenze des Rahmenplanes verläuft entlang der Reicker Straße, des Otto-Dix-Ringes, der Rothhäuser Straße, der Dohnaer Straße und der Dorotheenstraße.

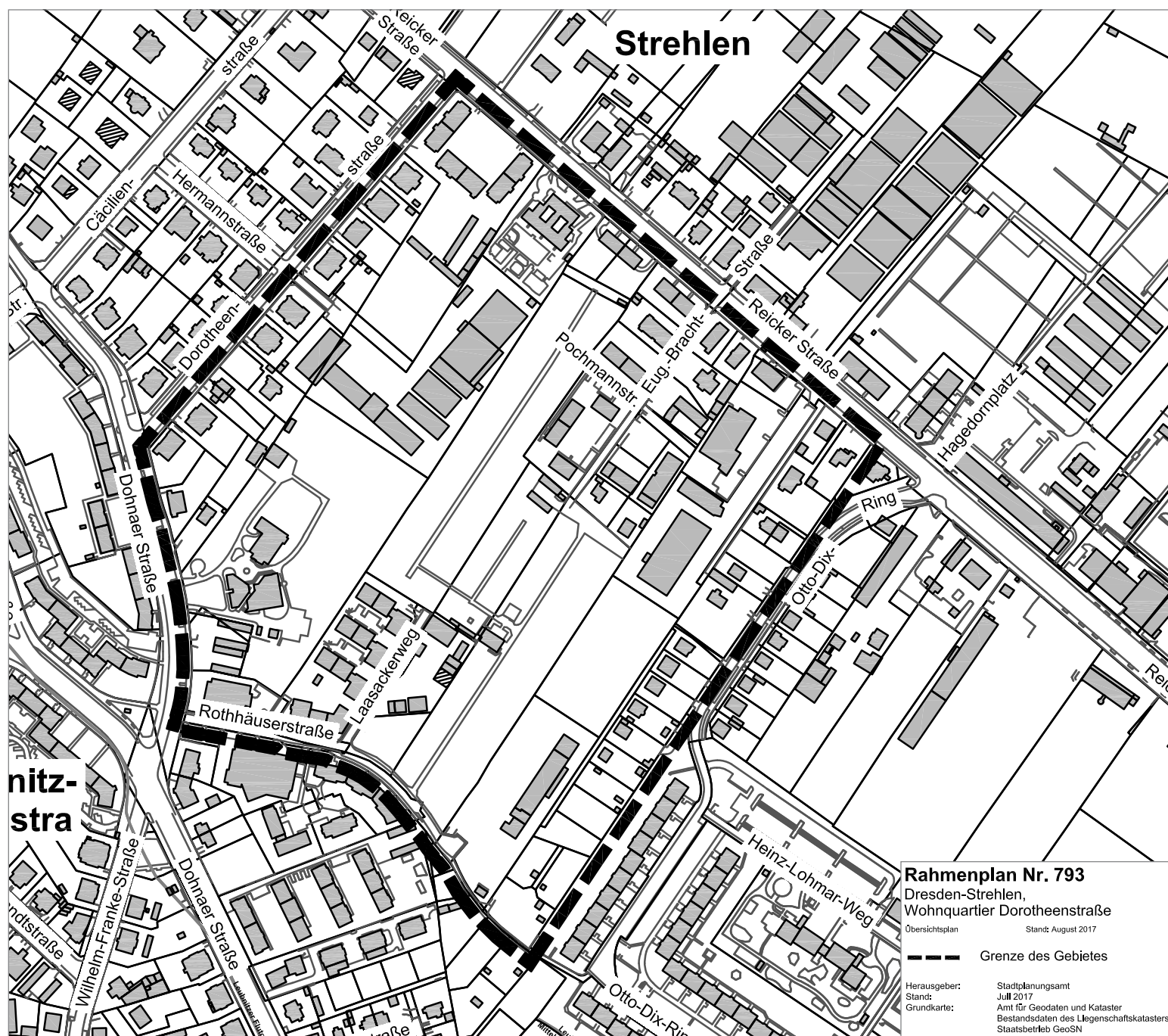
Die Grenze dieses Gebietes ist in dem folgenden Übersichtsplan zeichnerisch dargestellt.

Die Öffentlichkeit wird über den Planungsanlass und die Planungsziele anhand der Rahmenplanung in einer Bürgerversammlung am Donnerstag, 28. September 2017, 17 Uhr, im Bürgersaal des Ortsamtes Prohlis, Prohliser Allee 10, 01239 Dresden, unterrichtet. Im

Rahmen der Vorstellung wird der Öffentlichkeit Gelegenheit gegeben, sich über die Inhalte der Planung zu informieren, sie zu erörtern sowie Anregungen für das weitere Verfahren vorzubringen.

Dresden, 7. September 2017

Dirk Hilbert
Oberbürgermeister



Bekanntmachung der Landesdirektion Sachsen über einen

Antrag auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen, Gemarkungen Friedrichstadt, Cotta, Briesnitz, Kemnitz, Stetzsch, Obergohlis, Niedergohlis und Niederwartha

Vom 3. August 2017

Die Landesdirektion Sachsen gibt bekannt, dass das Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Magdeburg, Fürstenwallstraße 19/20, in 39104 Magdeburg, einen Antrag auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchreinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 158 der Verordnung vom 31. August 2015 (BGBl. I S. 1474) geändert worden ist, gestellt hat.

Der Antrag (Az: DD32-0552/16/44) betrifft das vorhandene Kommunikationskabel Meißen-Dresden (WK2) einschließlich Zubehör und Schutzstreifen.

Die von der Anlage betroffenen Grundstückseigentümer der Stadt Dresden (Gemarkungen Friedrichstadt, Cotta, Briesnitz, Kemnitz, Stetzsch, Obergohlis, Niedergohlis und Niederwartha) können den eingereichten Antrag sowie die beigefügten Unterlagen in der Zeit **vom 16. Oktober bis einschließlich 13. November 2017** in der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Zimmer 4025 bei Frau Uhlmann, während der Dienststunden montags bis donnerstags von 9 bis 12 Uhr sowie von 13 bis 15 Uhr, freitags von 9 bis 12 Uhr, einsehen. Die Landesdirektion Sachsen erteilt die Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen nach Ablauf der Auslegungsfrist gemäß § 9 Abs. 4 GBBerG in Verbindung mit § 7 Abs. 4 und 5 der Verordnung zur

Durchführung des Grundbuchbereinigungsgesetzes und anderer Vorschriften auf dem Gebiet des Sachenrechts (Sachenrechts-Durchführungsverordnung – SachenRDV) vom 20. Dezember 1994 (BGBl. I S. 3900).

Hinweise zur Einlegung von Widersprüchen

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 3. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungsanlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden. Die durch Gesetz entstandene Dienstbarkeit dokumentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990. Da die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch nicht damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundstückes erteilt wird.

Ein zulässiger Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die im Antrag dargestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von der Leitung oder in anderer Weise, als dargestellt, betroffen ist. Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann bei der Landesdirektion Sachsen, Altchemnitzstraße 41, 09120 Chemnitz, oder den Dienststellen der Landesdirektion Sachsen in Dresden,

Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, oder in Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig, bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur im Sinne des Signaturgesetzes zu versehen. Der Zugang für elektronische Dokumente ist auf die Dateiformate .doc, .docx und .pdf beschränkt. Die Übermittlung des elektronischen Dokuments hat an die Adresse post@lds.sachsen.de zu erfolgen.

Leipzig, 3. August 2017

Landesdirektion Sachsen

Claus-Peter Susok
Referatsleiter



Einwohnerversammlung nach § 22 SächsGemo zur Machbarkeitsstudie Dresdner Fernsehturm

Am Montag, 25. September 2017, findet um 19 Uhr im Gymnasium Bühlau in der Aula, Quohrener Straße 12, eine Einwohnerversammlung gemäß § 22 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemo) zur Machbarkeitsstudie zum Dresdner Fernsehturm statt.

Die Veranstaltung dient dem Ziel, die Machbarkeitsstudie zum Fernsehturm vorzustellen und die

Vorschläge und Anregungen der Einwohnerinnen und Einwohner aufzunehmen. Diese werden erfasst und dem Stadtrat ggf. mit Anmerkungen der Verwaltung mittels einer Vorlage zur Kenntnis gegeben. Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Oberbürgermeister Dirk Hilbert und Einführung zur Einwohnerversammlung
2. Vorstellung der Machbarkeitsstu-

die durch das Planungsbüro

3. Statements der Fraktionen des Dresdner Stadtrates
4. Fragen, Vorschläge und Anregungen der Dresdner Einwohnerinnen und Einwohner
5. Schlusswort vom Oberbürgermeister Dirk Hilbert

Dirk Hilbert
Oberbürgermeister

Impressum



Dresdner Amtsblatt
Mitteilungsblatt der
Landeshauptstadt Dresden
www.dresden.de/amtsblatt

Herausgeberin
Landeshauptstadt Dresden
Amt für Presse- und
Öffentlichkeitsarbeit
Dr.-Külz-Ring 19
Postfach 12 00 20, 01001 Dresden
Telefon (03 51) 4 88 23 90
Telefax (03 51) 4 88 22 38
E-Mail presse@dresden.de
www.dresden.de

Redaktion/Satz

Kai Schulz
(verantwortlich),
Marion Mohaupt, Sylvia Siebert,
Andreas Tampe

Verlag, Anzeigen,

Verlagsbeilagen

scharfe media GmbH
Tharandter Straße 31–33
01159 Dresden
Telefon (03 51) 42 03 16 60
Telefax (03 51) 42 03 16 97
E-Mail info@scharfe-media.de
Web www.scharfe-media.de

Verlagssonderveröffentlichung

Redaktion
scharfe media
Telefon (03 51) 42 03 16 26
Telefax (03 51) 42 03 16 97

Druck

Schenkelberg Druck
Weimar GmbH

Vertrieb

Elbtal Logistik GmbH, Dresden
Geschäftsführer:
Konrad Schmidt

Bezugsbedingungen

Das Amtsblatt erscheint wöchentlich, in der Regel donnerstags. Es liegt kostenlos in den Rathäusern, Ortsämtern und Verwaltungsstellen der Stadt, in Filialen der Ostsächsischen Sparkasse Dresden sowie in weiteren Dresdner Bürohäusern und Einrichtungen aus. Alle Auslagestellen sind unter www.dresdner-amtsblatt.de zu finden.
Jahresabonnement über Postversand:

63,35 Euro inklusive Mehrwertsteuer, Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich bei anteiligem Abonnementpreis möglich. Kündigungen müssen bis zum 15. November des Jahres bei scharfe media nach einem Mindestbezug von einem Jahr schriftlich eingegangen sein. Ältere Ausgaben des Amtsblattes finden Sie im Amtsblatt-Archiv auf www.dresdner-amtsblatt.de/archiv.



GAMMA IMMOBILIEN®

Michel-Reisen

**Ihr Reisepartner
aus der Oberlausitz**

→ alle Reisen inkl. Haustürabholung



Ausblick Herbst 2017

Hansestadt Hamburg – mit Michel zum Michel

5 Tage **03. – 07.10.17** **385,- €**
2 Tage 18. – 19.11.17 (ein Wochenende in Hamburg) **149,- €**

Insel Fehmarn, Kiel, Lübeck & Holsteinische Schweiz

7 Tage 26.09. – 02.10.17 **669,- €**

Elsass & Vogesen – zauberhafte Landschaft

6 Tage 08. – 13.10.17 **589,- €**

Lago Maggiore – Comer See – Mailand

6 Tage 17. – 22.09. **10. – 15.10.17** ab **489,- €**

Italienische Riviera – Fürstentum Monaco – Cote d'Azur

8 Tage 21. – 28.09.17 **695,- €**

Südtiroler Dolomiten & Osttirol

8 Tage 23. – 30.09. · 07. – 14.10.17 ab **599,- €**

Traumhafte ligurische Riviera – Paradies am Mittelmeer

7 Tage **03. – 09.10.17** **649,- €**

Faszinierender Gardasee & Verona

6 Tage **11. – 16.10.** · 26. – 31.10.17 ab **429,- €**

Zauberhafter Comer See

5 Tage **18. – 22.10.17** **425,- €**

Zillertaler Musik- & Almatrifest

4 Tage 28.09. – 01.10. · **05. – 08.10.17** **379,- €**

Rundreisen 2017/2018

Masurische Seenplatte, Danzig & Ostseebad Sopot

6 Tage **02. – 07.10.17** **479,- €**

Südfrankreich – Provence – Camargue

10 Tage **06. – 15.10.17** ab **945,- €**

Frühlingsschnuppern Sonneninsel Sizilien

8/11 Tage **30.09. – 10.10.17 · 11. – 18.02.** · 14. – 24.04.18 ab **649,- €**

Toskana – Insel Elba – Rom

9 Tage 16. – 24.09. · 15. – 23.10.17 ab **689,- €**

Entdeckungsreise nach Montenegro, Albanien & Serbien

10 Tage **04. – 13.10.17** · 25.04. – 04.05. · 30.05. – 08.06.18 ab **855,- €**

Unterwegs in London und Südengland

10 Tage 05. – 14.06. · **15. – 24.07.** · 12. – 21.08.18 ab **1.099,- €**

Perlen des Baltikums & Zarenstadt St. Petersburg

13 Tage 21.05. – 02.06. · **19. – 31.07.** · 14. – 26.08.18 ab **1.449,- €**

Termine in den Schulferien in Sachsen

Reiseprogramm
**ADVENT – WEIHNACHTEN –
SILVESTER**
ab sofort buchbar



Alle Preise pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension und Haustürabholung (PLZ-Bereiche 01 und 02).
Weitere Reiseangebote finden Sie in Ihrem Reisebüro, unter www.michel-reisen.de oder direkt beim Veranstalter
Michel-Reisen GmbH & Co. KG · 02739 Kottmar OT Neueibau · Hauptstraße 37 · Tel.: 03586 7654-0 · Fax: 03586 765429